



**UNIVERSIDAD
MAYOR**

para espíritus emprendedores

UNIVERSIDAD MAYOR
INSTITUTO DE ARTE Y TECNOLOGIA AUDIOVISUAL
ESCUELA DE CINE

EN TRÁNSITO

Proyecto para la obtención de título de
Realizador Cinematográfico

Autor: Constanza del Pilar Gallardo Vásquez

Profesor guía: Joanna Reposi

Santiago – Chile

2016

INDICE

1. DEDICATORIA	1
2. AGRADECIMIENTO	2
3. INTRODUCCIÓN	3
4. INVESTIGACIÓN PARTE I	5
<u>4.1 El proceso de “En Tránsito” La Transexualidad y la búsqueda</u>	5
<u>4.2 ¿Qué es la Transexualidad?</u>	6
<u>4.3 Contacto con Organización Trans Diversidades (OTD) y personajes.</u>	12
<u>4.4 Foro: Conversatorio de adolescentes transexuales.</u>	15
<u>4.5 La Patologización de la Transexualidad</u>	16
5. INVESTIGACIÓN PARTE II	27
<u>5.1 Patricia Ellen</u>	27
<u>5.2 Mara Rita</u>	36
<u>5.3 Gis Jordan</u>	50
<u>5.4 Matías Reyes</u>	71
6. INVESTIGACIÓN PARTE III	85
<u>6.1 Francisca Burgos</u>	85
<u>6.2 Lorena Lorca</u>	97
<u>6.3 Guillermo Mac Millan</u>	107
7. El Proceso de “En Transito”	120
<u>7.1 Mis Referente</u>	120
<u>7.2 Locaciones</u>	129
8. Story Line	131
9. Sinopsis	132
10. Tratamiento Narrativo	133
11. Nota de intención	135

12. Tratamiento Audiovisual	137
13. Escaleta	139
14. EL CAMINO DE LA PRODUCCIÓN	145
15. DESAFIOS DE LA PRODUCCIÓN	146
<u>15.1 Producción de Campo</u>	146
<u>15.2 Producción Ejecutiva</u>	146
<u>15.3 Mercados, públicos objetivos y estrategias.</u>	147
16. Presupuesto y Rendición	149
17. Carta Gantt	152
18. Rodaje	155
19. Certificado de Derecho de Autor	157
20. Cesión de derecho de los personajes	158
<u>20.1 Patricia Mauze</u>	158
<u>20.2 Consuelo Jordan (Gis)</u>	159
<u>20.3 Carolina Reyes (mamá de Matias- Carolina)</u>	160
21. Guion Final	161
22. Conclusión	200
23. Bibliografía	202

1. DEDICATORIA

Está tesis esta dedicada a todas las personas que han sido incomprendidas por la sociedad, discriminadas, aisladas de sus derechos, que luchan diariamente para poder vivir sus vidas de una forma natural y espontanea.

Las personas transexuales, merecen todo nuestro apoyo, en una pelea constante de no sentirse identificado con su sexo biológico, tomar conciencia escuchar sus voces, nos acerca cada vez más a percibirlos como iguales.

2. AGRADECIMIENTOS

Quiero Agradecer a todas las personas que dieron de su apoyo durante este camino, especialmente a mi madre Viviana Vásquez, a mi novia Alejandra Ravello y a mis amigos por alentarme hacer las cosas que más me gustan y a la Universidad Mayor.

3. INTRODUCCIÓN

“ El cine no es, como se suele asumir, un lenguaje en el que ciertas combinaciones de signos se refieren a determinados conceptos y en el que una serie de combinaciones de signos puede ser organizada en una sintaxis. Una película no tiene signo ni significado. Las personas que se refieren al cine como un lenguaje, se refieren esencialmente al limitado número de señales para que las que hay un limitado número de respuestas condicionadas. La película es un instrumento para el registro, consolidación y distribución de la señal. Lo único que puede hacer es mostrar, pero puede mostrar cualquier cosa, de cualquier manera”.

Johan van der Keuken

Kunst Van Un. Agosto 1963

“En Transito” se basa en el reconocimiento de la transexualidad a través de distintos personajes, enfocado en la vida de cada uno, retratando cómo han tenido que vivir de distintas formas el proceso. El documental busca construir una narrativa que genere diferentes tipos de preguntas y reflexiones en los personajes, explorando múltiples temáticas desde lo afectivo a lo político.

El ser humano merece todo nuestro respeto sin importar su condición, pero un transexual en Chile tiene que pasar por duros tratos para lograr ser aceptado por la sociedad. En el cine y su imagen su ausencia también se puede notar.

Que la transexualidad esté ausente hoy en el ojo público, nos permite escuchar con atención entre la intimidad de estas personas, sus problemas, inquietudes, sus voces, accediendo cada vez más a sus experiencias. Las personas transexuales anhelan reconocerse a sí mismas, que el mundo acepte su verdadera identidad de género, la cual no es igual a la del sexo biológico con que nacieron, para así poder desarrollarse socialmente de aquella forma.

En su proceso sufren personalmente por la incomprensión y el rechazo. Al escuchar a estas personas las comprendemos, se trata de seres humanos iguales a nosotros, con opiniones, gustos, talentos y caracteres diferentes.

La transexualidad siempre ha existido, en diferentes países y culturas. Sin embargo hoy en día se ha hecho más evidente. Desde el siglo XIX la transexualidad ha sido visible en la humanidad, fue en ésta época en la cual distintos profesionales se empezaron a preguntar sobre ella de una manera más metódica. Los médicos a través de la psiquiatría empezaron a hacer sus primeras investigaciones sobre el trastorno de la identidad de género.

4. INVESTIGACIÓN PARTE I

4.1 El proceso de “En Tránsito” La Transexualidad y la búsqueda

Para partir con la búsqueda, comencé recopilando toda información que fuera posible que encontrar en internet. Encontré un grupo llamado OTD (Organización Trans Diversidades) quienes se preocupan de promocionar los DD.HH. de las personas Transexuales, Transgénero, Travestis e Intersex. La organización tuvo buena disponibilidad al otorgarnos contactos y permitarnos ir a sus reuniones, grupos de apoyo y charlas. Paralelamente fui conversando, conociendo y haciendo contactos con diferentes miembros de OTD.

Generalmente la metodología de trabajo que he usado ha sido peculiar, debido a que permite un acercamiento más íntimo y adecuado a diferentes realidades que se están constantemente analizando. Se ha tomado la mayor delicadeza con la investigación ya que en el caso de la transexualidad no siempre es evidente y se pueden cometer algunos errores que son fatales a la hora de acercarse a algún personaje, debido que algunos no lo manifiestan públicamente. Hay que dejar en claro que tampoco hay un registro exacto de cuantas personas transexuales hay en Chile y cuántas se pueden conocer. La OTD trabaja con 5 dirigentes y 20 miembros de los cuales no todos son transexuales.

La transexualidad en Chile es un tema desconocido, en el ámbito profesional, legal y de investigación. Los profesionales que se dedican a ella están trabajando hoy en día por su propia experiencia, algunos tienen convenios con diferentes tipos de organizaciones LGTBI+, lo que reduce el número de consultas que se pueden hacer respecto al tema.

4.2 ¿Qué es la Transexualidad?

La transexualidad es un término que generalmente no se ocupa y es confundido, su significado por otras palabras como transgénero y travesti. Dada a la variedad de fuentes de información que se puede encontrar en internet quise comenzar con lo más básico y buscar su significado en la Real Academia Española.

Transexual

1. Adj. Dicho de una persona: Que se siente del otro sexo y adopta sus atuendos y comportamientos.
2. Adj. Dicho de una persona: que mediante tratamiento hormonal e intervención quirúrgica adquiere los caracteres sexuales del sexo opuesto.

Aunque estos dos términos suelen ser un poco confusos, la mayoría de la comunidad transexual no conoce los términos, no los tiene claro, o no se sienten identificados.

“Ni siquiera yo tenía la certeza de conocer la respuesta, por lo que estuve investigando y hablando con quienes me pudiesen ilustrar. La transexualidad se considera como identidad no cissexual que define la convicción por la cual una persona se identifica con el género opuesto al impuesto según su sexo biológico. Si de transexual, transexualidad, de transgénero, transgeneridad. En cualquier caso, ser transgénero, se considera como “el hecho que la identidad de género de una persona, no se corresponda con el género asignado a uno mismo deliberadamente”, es decir que tu identidad de género difiere de la que te imponen los demás por tu imagen exterior: “Identidad cissexual que define convicción por la cual una persona se identifica con el género opuesto al impuesto según su sexo biológico.”

Entendemos entonces que puede haber una amplia variante de términos como de significados cuando nos queremos involucrar en el tema de la Transexualidad. Me basaré en dos textos que están subidos en distintas plataformas de dos organizaciones LGTBI+ quienes explican conceptos, términos médicos y políticos: Fundación Iguales y Movilh.

“En sentido estricto, el término transexualidad procede de la medicina y se asocia con la condición de aquellas personas que sentirían un fuerte rechazo por su sexo biológico al punto de querer realizarse modificaciones corporales, pudiendo éstas llegar a la cirugía de reconstrucción genital. Sin embargo, en el lenguaje español se utiliza este término en un sentido más amplio que el indicado. No obstante, el término más adecuado para referirse a las personas que expresan identidades de género diversas es el de identidades trans. Esta denominación, abarcando variadas realidades, hace referencia, de manera conjunta, a todas aquellas personas que viven una identidad de género no-normativa. Es decir, diferente de la socialmente esperada según las pautas de género hegemónicas. En otras palabras, se trata de personas que nacieron con genitales masculinos, por lo que la sociedad espera que vivan como hombres, pero que deciden expresarse como mujeres; y de personas que nacieron con genitales femeninos, por lo que la sociedad espera que vivan como mujeres, pero que deciden expresarse como hombres. *Por eso que siempre se dice que las personas trans desafían a la sociedad*, porque desafían su género-normatividad. Bajo el término de identidades trans, se incluyen las siguientes denominaciones.

1) Transexuales: Viven de un modo permanente una identidad de género diversa del sexo biológico, deseando efectuarse cambios corporales mediante hormonas y, eventualmente, cirugías.

2) Transgéneros: Viven, también, de un modo permanente una identidad de género diversa de su sexo biológico, pero sin aspirar a cambios corporales.

3) Travestis: En un sentido estricto, son aquellas personas que utilizan prendas del otro sexo de manera ocasional, sin que, necesariamente, su identidad de género difiera de su sexo biológico. Pero, en un sentido amplio, son aquellas que, bajo las definiciones precedentes, serían transexuales o transgéneras, pero que se auto identifican como travestis, sea por razones culturales o políticas.

4) Intersex: Nacen con características sexuales masculinas y femeninas, de manera simultánea y en diversos grados (p. ej.: ovarios y testículos, vagina con un órgano eréctil, etc.). Si bien corresponden a una categoría distinta de las identidades trans, se les suele incluir en ellas, puesto que, muchas veces, estas personas crecen con una identidad de género diversa del sexo asignado al momento del nacimiento, generalmente a partir de intervenciones quirúrgicas normalizadoras. Demás está decir que esta clasificación es, de hecho, muy discutida en el ámbito de las organizaciones de la diversidad sexual. Sin embargo, pienso, clasificar no implica, necesariamente, discriminar. Clasificar puede (y debe) ser entendido como distinguir para valorar la diferencia y la variedad humana para, así, concluir que tenemos la misma dignidad. Y, por esto mismo, debemos tener los mismo derechos”¹.

“Para comprender la transexualidad es apropiado diferenciarla de otras realidades; como son la homosexualidad, el travestismo o el transformismo; todos conceptos que generan confusiones en Chile.

1.- Sexo: Determina el ser hombre o mujer o el pertenecer al sexo masculino o femenino.

2.- Orientación Sexual: Es la condición de homosexualidad, bisexualidad o heterosexualidad de una persona, sea hombre o mujer. Los hombres

homosexuales son comúnmente calificados como gays y, las mujeres, como lesbianas.

3.- Conducta Sexual: Es la historia sexual de una persona, la cual puede ser homo, bi o heterosexual. La conducta sexual no determina la orientación sexual. Por ejemplo, en las cárceles o internados suelen darse relaciones homosexuales entre sus integrantes, pero ello no implica que la persona sea gay o lesbiana o que cuando deje esos espacios continuará con prácticas sexuales entre personas del mismo sexo. Lo mismo ocurre cuando personas homosexuales, por el temor o el rechazo, llevan una doble vida y se casan y/o tienen hijos/a, experimentando una conducta heterosexual, pese a ser su orientación sexual gay o lesbiana. También, y a medida que a nivel mundial se registra una aceptación progresiva de la homosexualidad, es cada vez más recurrente que jóvenes heterosexuales u homosexuales experimenten por curiosidad, u otros factores, conductas sexuales distintas a las de su orientación, pero por un tiempo breve que en ningún caso define su vida sexual predominante y futura.

¹ Fundación iguales Documento de Transexualidad en Chile. Derecho humano y desafíos políticos Valparaíso 28 de agosto

2012 Valentina Verbal.

4.- Identidad de Género: Es la condición humana; desde aristas socioculturales, físicas, biológicas, emocionales y/o racionales; que define en una persona el pertenecer al sexo masculino y/o femenino o el sentirse hombre o mujer.

5.- Transexualidad: Es la condición humana en que la persona siente, generalmente desde la infancia, pertenecer al sexo opuesto al que sus genitales y físico indican. La transexualidad es un término comúnmente aplicable tanto para la persona que decide mediante procesos médicos modificar su físico de acuerdo a la identidad de género de la cual se siente parte, como para quien no toma tal decisión. En algunos sectores, sin embargo, el término transexual se usa de manera exclusiva para quienes pasan por el proceso de reasignación de genitales. Quienes no llegan a este proceso, son denominadas personas transgéneros.

6- Transexualidad Femenina: Identifica a aquellas personas que naciendo con un físico y/o genitales del sexo masculino, desde la niñez se sienten parte del sexo femenino. El proceso y la transición médica, psicológica y social que estas personas viven para adecuar su cuerpo a la identidad de género con la cual se sienten parte permite identificar a las transexuales femeninas como HaM (hombre a mujer).

7.-Transexualidad masculina: Identifica a aquellas personas que naciendo con un físico y/o genitales del sexo femenino, desde la niñez se sienten parte del sexo masculino. El proceso médico, psicológico y social que estas personas viven para adecuar su cuerpo a la identidad de género con la cual se sienten parte permite identificar a los transexuales masculinos como MaH (Mujer a Hombre).

8.- Transexualidad y orientación Sexual: Una persona transexual puede ser heterosexual u homosexual. Si es MaH y siente atracción amorosa y erótica por los hombres, se estará en presencia de un transexual masculino homosexual o, en otros términos, de un transexual masculino gay. Si siente atracción por las

mujeres, se define como un transexual masculino heterosexual Si es HaM y siente atracción amorosa y erótica por las mujeres, se estará en presencia de una transexual femenina homosexual o lesbiana. Si siente atracción por los hombres, se define como una transexual femenina heterosexual¹.

9.- Travestismo: El travestismo es simplemente el uso de vestimentas distintas a las del sexo de la cual la persona es y se siente parte. Ello no implica que la persona se sienta y/o sea realmente parte de una identidad de género distinta a la que su cuerpo indica, por lo cual no es sinónimo de transexualidad. El travestismo, calificado como una especie de fetichismo por una parte psiquiatría, es un conceptos que además las ciudadanías suelen aplicar tanto a travestis como transexuales que ejercen el comercio sexual. Tanto así, que en el imaginario colectivo el travestismo es asociado de manera automática y errónea al comercio sexual. Esta también se califica como travesti.

10.- Transformismo: Expresión artística mediante la cual una persona asume para un espectáculo un rol con una identidad de género distinta a la que le corresponde.

Haciendo síntesis a los textos, tenemos que tener 3 conceptos claro y que creo que son los más importantes, Sexo nuestro componente biológico, Genero es el sexo social que toma como base el sexo biológico y hace referencia a como se siente cada persona, e Identidad de genero que separa a las personas entre hombres y mujeres que se incluye en la heteronormativa recogiendo la identificación de cada personas, es ahí donde la representación propia es lo que se conoce como identidad sexual.”²

² Propuestas Asesorías y atención médica a personas transexuales de Chile. Documento elaborado por el movilh para el ministerio de salud.

4.3 Contacto con Organización Trans Diversidades (OTD) y personajes.



Siguiendo con esta primera instancia de investigación, me he estado instalando en la comunidad OTD, donde he tenido la oportunidad de conocer diversas personas transexuales. Primero partiendo con contactos iniciales, presentándome a mi y al proyecto. Esto ha sido fundamental ya que la labor de integración de la OTD nos ha tratado como si fuéramos uno mas de sus miembros y facilitando enlaces eficientes para lograr contactos. También en las charlas hemos hecho contactos con activistas transexuales de regiones.

En general, la relación con estas personas ha sido larga, por temas de contacto de correo electrónico, ya que se demoran en contestar o por coordinación de tiempo. Por otra parte las actitudes iniciales han sido favorables al proyecto demostrando una predisposición total a colaborar.

Con quienes hemos podido hablar en concreto han pasado por la etapa de una entrevista personal, contándonos la historia de sus vidas, conociendo la trayectoria esencial de su proceso hacia la transexualidad, este proceso es llamado por ellos estar “en tránsito”. Con cada entrevistado se están buscando perfiles diferentes de las personas transexuales. Mientras estamos participando constantemente en

foros, conversatorios y grupos de discusión en OTD se nos ha dado la posibilidad de ver cómo se refleja la dificultad de que cada persona pueda expresar su situación actual. Procesos físicos de cambio, personas que están iniciando su tratamiento con hormonas y otras que decidieron por voluntad propia no iniciar un tratamiento hormonal. Personas sin operación, porque se encuentran en lista de espera y otras por que no desean hacerlas. Muchas de estas personas también están pasando por distintos procesos sociales donde algunos son estudiantes, quienes han tenido diversos problemas de discriminación y de aceptación en sus casas institucionales, personas en situación de desempleo o con empleos pero en estado de ánimo desgastado ya que no pueden ser llamados por el nombre que ellos quieren, sintiendo exclusión social.



4.4 Foro: Conversatorio de adolescentes transexuales.

El 29 de mayo del 2015 se llevó a cabo en la sede de OTD, el primer conversatorio en Chile encabezado por jóvenes con identidades o expresiones de género no heteronormativas, para hablar del actual proyecto de ley de identidad de género y la inclusión de menores de edad.

Víctor, Pascale y Gustavo, jóvenes de entre 15 y 17 años, expusieron sus opiniones, experiencias y exigencias.

El conversatorio giró en torno a la realidad de ser jóvenes trans en Chile y tener que convivir con la falta de criterio que les vulnera de manera constante, impidiéndoles ser realmente libres, teniendo que acatar órdenes que dependen de jueces, directores en sus establecimientos educacionales y la sociedad en general cuestionando lo que sólo ellos saben que son.

Pascale: *“la gente menor de edad no tenemos derecho a la identidad de género... el uniforme que nos hacen usar es súper sexista... la gente que es menor de edad y es transgénero no es escuchada... todo tu sexo, todo tu ser se deja en manos de un juez que ni siquiera sabe que es ser trans.”*

Gustavo: *“todos deberíamos tener el derecho a la identidad de género y el trámite administrativo debería ser fácil, rápido y sin ninguna demora... el proyecto como está no garantiza el derecho a la identidad de género del todo. Como individuos y sociedad debemos movernos hacia un cambio que vaya más allá de esta ley, un cambio social entre nosotros mismos, cómo nos vemos y nos tratamos entre nosotros mismos, en la calle o en el trabajo con respecto al género”*

Víctor: *“Las personas trans son oprimidas en sus establecimientos educacionales, se nos niega hasta el acceso al baño... Falta mucho debate en el movimiento estudiantil sobre sexualidades y géneros y también en las ciudadanías y las juventudes... La ley de identidad actualmente como va, no genera muchos cambios. Es necesario torcer el binarismo y avanzar hacia una sociedad humanamente diferente”*

4.5 La Patologización de la Transexualidad

La transexualidad está catalogada desde 1980 como un trastorno mental. Actualmente los manuales de enfermedades mentales DSM-IV-R (elaborado por la American Psychiatric Association- APA) y CIE-10 (de la Organización Mundial de la Salud-OMS) la recogen bajo el nombre de “trastorno de la identidad sexual o disforia de género” o de “desordenes de la identidad de género” respectivamente. El debate sobre la desclasificación o despatologización de la transexualidad ha cobrado en los últimos años una gran importancia en el seno del activismo trans, gay y lésbico, y progresivamente ha ido captando la atención de diversos profesionales de la salud (sobre todo psiquiatras, psicólogos y psicoanalistas) de todo el mundo.

El endocrinólogo Harry Benjamín es quién introduce en 1954 el término “transexualismo” y desarrolla los primeros criterios para el diagnóstico de transexualismo (Benjamín, 1966). En 1979 Harry Benjamín International Gender Dysphoria Association (actualmente World Professional Association of Transgender Health) establece un protocolo oficial para los tratamientos de reasignación de género denominado Standards of Care for Gender Identity Disorders (SOC). Este protocolo, siguiendo las pautas de identificación y los criterios diagnósticos de Benjamín, indica de forma detallada como debe de ser el tratamiento psiquiátrico, endocrinológico y quirúrgico de las personas trans.

Actualmente, la última versión del SOC establece un período de seguimiento durante el cual el médico descarta que se trate de cualquier otra patología mental y se cerciora de que se trata de un caso de trastorno de la identidad de género. A lo largo de los años 70 y 80, muchos países europeos importaron este modelo, y a través de su aplicación progresiva se han ido desarrollando y perfeccionando unidades en algunos departamentos de psiquiatría de hospitales públicos especializadas en el diagnóstico y seguimiento de personas trans.

La catalogación de la transexualidad como un trastorno mental implica que las personas trans deben someterse a una evaluación psiquiátrica para acceder a un tratamiento hormonal y/o quirúrgico y en el caso chileno, también para poder modificar su mención de sexo y nombre en sus documentos oficiales. Actualmente el DSM está siendo revisado y está previsto que aparezca su quinta versión en el 2017. La revisión del DSM es fundamental porque definirá el marco en el que se abordará la situación médica de las personas trans en los próximos años e influirá la clasificación de la OMS.

La lucha contra la patologización de la transexualidad ha tomado muchas ideas del movimiento anti psiquiátrico que en su momento replanteó el concepto de enfermedad mental y luchó por la eliminación de los establecimientos de internamiento psiquiátrico. Cuando se defiende la despatologización de la identidad trans no se persigue únicamente la desclasificación del trastorno de los manuales de enfermedades, sino que se trata sobre todo de reivindicar que las personas trans en los tratamientos médicos que puedan requerir deben ser reconocidos como sujetos activos, con capacidad para decidir por sí mismos; se trata de reivindicar la autonomía y la responsabilidad sobre sus propios cuerpos, de tomar la palabra para hablar de sus propias vidas, algo que hasta ahora habían hecho exclusivamente los médicos. Aunque se habían hecho otras pequeñas acciones anteriormente.

La “transexualidad” es un término producido por la medicina norteamericana en la década de los 50, es una palabra pensada para categorizar y etiquetar las trayectorias vitales de aquellas personas que han nacido con un cuerpo de hombre pero viven en femenino y las personas que han nacido con un cuerpo de mujer pero viven en masculino.

Debido a ello en Estados Unidos y en Europa, la información que circula sobre transexualidad está constantemente enmarcada en el discurso científico- médico de la enfermedad, del sufrimiento y sin duda del tratamiento y del cuidado.

En los últimos años se ha empezado a retomar la idea de que mucho antes de que existieran categorías médicas para explicar la cuestión trans, existían en otras culturas identidades muy parecidas a las que aquí llamamos transexuales donde esta identidad no era ni es considerada un problema sino al contrario, a la que se le atribuían características positivas.

Las raíces de la transexualidad en relación al origen, Esther Gómez, Isabel, Esteva de Antonio y Jesús Fernández Tresguerres (2006c) hablan de tres hipótesis que son (o han sido) hegemónicas a la hora de explicar las causas de la transexualidad: la psicosocial, la biológica y la mixta. La primera, elaborada por John Money, sostiene que en base a la apariencia de los genitales se establece el “sexo de asignación”. Éste determina las conductas y expectativas que tendrán los adultos que rodean al recién nacido, que refuerzan la identificación “apropiada”. De acuerdo con esta hipótesis, la transexualidad es un “inadecuado modelo de aprendizaje” debido a “la ausencia del refuerzo de conductas del rol sexual”, o a “una interpretación errónea de esta información” (Gómez et al., 2006c: 114).

La segunda hipótesis, la biológica, entiende la transexualidad como una “alteración” del proceso de diferenciación sexual del cerebro que se produciría durante la gestación. La “alteración” no tendría que ver con una disfunción cerebral, sino con la “desarmonía entre la diferenciación sexual de las primeras etapas (sexo cromosómico, gonadal, hormonal y genitales externos)” y la posterior diferenciación sexual del cerebro (Gómez et al., 2006c: 116).

Finalmente, los autores presentan la hipótesis mixta, según la cual la transexualidad es causada por una compleja interacción entre factores biológicos y ambientales que actúan tanto antes como después del nacimiento y que se inscriben en lo biológico. La psicóloga clínica entrevistada se posiciona contundentemente a favor de la hipótesis biológica: Condicionantes culturales y de aprendizaje no hay. es lo que vemos nosotros.

Durante la formación del embrión, al primer semestre del embarazo parece que hay un desequilibrio en cuanto a hormonas. Es como si en un transexual femenino hay suficientes hormonas masculinas para masculinizar su cuerpo pero no han masculinizado su cerebro (Ent. Psicóloga clínica).

A pesar de la contundencia de esta afirmación, actualmente no se dispone de criterios objetivos de carácter biológico para diagnosticar la transexualidad, pues las personas trans. Además, la investigación para encontrar diferencias en el cerebro de personas transexuales que se ha llevado a cabo hasta el momento sufre de deficiencias debido a la reducida muestra y a los escasos estudios llevados a cabo. Pero hay aún un punto flaco más contundente que prácticamente imposibilita la demostración de la hipótesis biológica en relación al efecto de la hormonación del cerebro: Los autores están convencidos del sustrato biológico de la transexualidad, a pesar de que los estudios al respecto son limitados y no concluyente. Que existan estudios concluyentes es prácticamente imposible porque, ¿cómo evaluar el desarrollo cerebral y la influencia hormonal durante la época fetal, si para ello se debería estudiar cerebros de fetos fallecidos, y no sabemos cuáles habrían desarrollado este trastorno? (Gómez y Peri en Gómez et al., 2006c: 124).

De esta forma, el discurso patologizador de la transexualidad se asienta sobre unas bases profundamente biológicas, que relegan el influjo de la cultura en la construcción de las identificaciones de género. Esteva de Antonio y Gómez explican que durante la fase de formación del feto pueden ocurrir “errores o variantes” que conduzcan a un estado intersexual. Es interesante la utilización de los conceptos “error” y “variante” como equivalentes ya que tanto en el caso de la intersexualidad como de la transexualidad (que desde su perspectiva tienen unos límites desdibujados) nos sitúan en dos paradigmas diferentes, el del desorden y el de la diversidad, que generan efectos políticos encontrados.

Desde el paradigma de la diversidad, se puede entender que la identidad de

género se configura en un proceso complejo en el que cada individuo, en su singularidad radical, establece una serie de identificaciones, que no se pueden reducir al binomio masculino/ femenino ni vincularse necesariamente al sexo. El paradigma del desorden o del error, en cambio, suponen un desarrollo normal y sano, del cual se desvían las personas trans. Éste tiene dos posibles formulaciones, corporal y psíquica, que conviven contradictoriamente en el discurso patologizador.

Por un lado, ubican el “error” a nivel de cuerpo, lo que supone entender la transexualidad como “estar encarcelado en un cuerpo que no le corresponde” o como “haber nacido en un cuerpo equivocado”. Al situar el error en el cuerpo, la transexualidad deviene un tipo de intersexualidad: si en la segunda no se produce la correspondencia entre las dimensiones cromosómica y/o gonadal y/o genital, en el caso de la transexualidad, la falta de correspondencia se produciría entre la identidad de género y las demás dimensiones del sexo. Por otro lado, se afirma que el “error” de la transexualidad se encuentra en el plano psíquico, lo que abre la puerta a considerar la transexualidad como un trastorno mental.

En este caso, se considera que lo que está equivocado no es el cuerpo sino la mente, que no reconoce el género atribuido y rechaza el cuerpo. Sostener que el error tiene origen al mismo tiempo en el cuerpo y en la mente resulta contradictorio, pues si se trata de un fenómeno de origen biológico no debería clasificarse como un trastorno mental, y si tiene un origen puramente psíquico es difícilmente justificable recomendar una transformación física.

Un debate clave es si se considera que el sufrimiento es inherente a la transexualidad o fruto del rechazo social. En el discurso hegemónico encontramos una posición ambigua respecto a este tema. Federico Soriguer y Manuel Valdés entienden el sufrimiento como algo intrínseco a la transexualidad y afirman que “el transexualismo debe ser considerado una condición biológica que al trastocar las certezas establecidas sobre el género, hace sufrir a las personas que la padecen”.

Sin embargo, se pone el acento en el rechazo social como la mayor fuente del sufrimiento de las personas trans.

Entender el sufrimiento inherente supone no tener en cuenta el efecto de la transfobia y de las rígidas normas de género en el padecimiento de las personas trans. Por el contrario, considerar que es producto del rechazo social resulta contradictorio con la definición de trastorno en el DSM-IV, pues ésta excluye los conflictos procedentes de la tensión entre individuo y sociedad. Sostenemos que es el rechazo del entorno el que provoca el sufrimiento de las personas trans y hasta les impulsa a querer modificar sus cuerpos con el fin de tratar de encajar en el modelo normativo de género. En este sentido, en un entorno menos transfóbico y sexista, un hombre femenino y una mujer masculina podrán sentirse reconocidos y deseados, por lo que tendrán mejores condiciones para aceptar sus cuerpos. A pesar de que los profesionales pretendan no estar imponiendo sus criterios sino acompañando al paciente en sus decisiones autónomas, en la práctica este esfuerzo colaborativo es difícil. Para empezar porque la relación es muy desigual, ya que quien tiene la potestad para dictaminar si la persona es transexual es el profesional, ya que argumentan que “la subjetividad de cada persona puede distorsionar la realidad de uno mismo”.

No se contempla, en cambio, que la subjetividad del profesional distorsione la realidad del paciente, como hemos visto que efectivamente sucede en relación a los estereotipos de género y el heterosexismo. En definitiva, los profesionales se presentan como guiados por criterios valorativamente neutros y objetivamente establecidos.

Consideramos que una de las funciones de los profesionales es promover un ordenamiento de la diversidad: las desbordantes formas de identificarse y desear se reducen a un abanico de categorías claras y bien delimitadas; y ante el desorden que supondría la no correspondencia sexo/género, se promueve la transformación corporal.

En el Standards Of Care, en el libro Ser transexual y en la entrevista a la psicóloga clínica encontramos múltiples muestras de esta tendencia a trocear en categorías estancas la diversidad del deseo y de las identificaciones. Estas categorías son ratificadas, son tomadas como realidades incuestionables a las que las experiencias personales deben acoplarse, en vez de cómo constructos humanos que tratan de dar cuenta de las complejas y no siempre clasificables experiencias humanas.

En Standards Of Care se establece que el terapeuta debe ayudar al paciente a establecer metas realistas, a tener en cuenta las complicaciones que puede acarrear la intervención tanto a nivel social como de salud y a entender que ninguna operación puede “erradicar permanentemente todos los vestigios del sexo original de la persona”. A pesar de estos principios, tanto el mismo Standards Of Care como los discursos de los profesionales configuran la reasignación sexual como un elemento indisociable de la transexualidad.

Esto se traduce en considerar que toda persona “verdaderamente” transexual se quiere operar los genitales. En ningún caso se contempla que la persona se sienta mujer pero no desee castrarse o que alguien se sienta hombre y pueda disfrutar de su cuerpo sin necesidad de una reasignación sexual. Además, no se cumple con el criterio de informar de forma realista, ya que se pretende que el sufrimiento que viven las personas transexuales desaparece con el tratamiento, contribuyendo a sobredimensionar los efectos de la operación, negando que el sufrimiento pueda persistir o incluso aumentar al llevar a cabo la transformación corporal. Se tiende asimismo a minimizar o directamente a obviar los efectos secundarios de la operación y la hormonación.

Pensar que las personas sometidas a la operación de reasignación sexual no sienten dolor es dudoso en el caso de intervenciones de esta envergadura y cuyas curas pueden llegar a durar años. A pesar de que los profesionales y las

directrices declaran que cada paciente es único y debe seguir su propia trayectoria sin presiones.

Finalmente, considero que se ha pasado de querer modificar la identidad de género de las personas trans a aceptarla siempre y cuando reproduzcan el género normativo al máximo (incluyendo la modificación de sus cuerpos), con los procesos de verificación correspondientes.

Quiero aclarar que considero que esta violencia de género no es ejercida de arriba a abajo, sino que se lleva a cabo desde múltiples lugares: el entorno social presiona a los sujetos no normativos para que se adapten, en el marco de una sociedad sexista el sujeto mismo vive como necesaria la encarnación de una identidad género reconocible, la comunidad trans reproduce la segregación hacia quienes no optan por la reasignación sexual. Por lo tanto, a menudo la patologización es previa a la intervención de los profesionales, lo que puede ayudarnos a resituar su grado de responsabilidad en el proceso de patologización.

A menudo se ha comparado la lucha por la despatologización trans con la que inició en los "70 el colectivo homosexual. Y aunque es cierto que tienen una gran similitud (reivindicar que una determinada orientación sexual o identidad de género no son patológicas) tienen también una importante diferencia: el colectivo gay y lésbico no necesita una atención médica específica mientras que buena parte del colectivo trans sí.

En consecuencia, las propuestas que a continuación se plantearan se organizan teniendo en cuenta, por un lado, la importancia del reconocimiento de la identidad de género de las personas trans como no patológica y, por el otro, buscar una salida a la demanda de derechos de las personas trans.

Durante 2010 la APA publicó el borrador del futuro DMS-V, en que se apunta una tendencia a continuar con la patologización de estas identidades. Se propone

modificar el nombre del TIG y cambiarlo por “incongruencia de género” y además se apuesta por ampliar las categorías diagnósticas del trastorno de identidad de género en niños y adolescentes y del travestismo fetichista entre otras.

Actualmente la mayor parte de los esfuerzos están orientados hacia la APA porque se ha considerado que sería más efectivo dado que se publica antes la nueva versión y que la psiquiatría norte-americana tiene una gran influencia en la lista de la OMS. En algunos países se ha intentado poner fin a la patologización de la transexualidad modificando sus propias clasificaciones de enfermedades.

Este es el caso de Francia, que ha sido muy controvertido. El activismo trans francés, del cual se ha inspirado en gran parte el activismo chileno, ha reivindicado durante los últimos años la despsiquiatrización de las identidades trans. En el 2010 el Ministerio de Salud francés dio un paso en este sentido al eliminar los trastornos de identidad de género de la lista en la que estaba catalogada (ALD-23) y reclasificarlos en un nuevo grupo (ALD-31). De este modo han pasado de la categoría de enfermedades psiquiátricas a enfermedades de causa indeterminada. Por tanto se ha despsiquiatrizado pero no despatologizado las identidades trans ya que la transexualidad sigue considerada como una enfermedad.

Para evitar este tipo de reclasificaciones que continúan ubicando la transexualidad en el paradigma del trastorno, recientemente en el discurso del movimiento trans a nivel global se ha optado por dejar de utilizar el termino psiquiatrización y cambiarlo por el de patologización queriendo decir que la transexualidad no es una enfermedad mental pero tampoco orgánica.

Podríamos decir que hay tres demandas en un mismo objetivo.

1. Perfeccionar el tratamiento a las personas trans, desde la atención y el acompañamiento hasta la mejora del conocimiento médico (efectos secundarios de los tratamientos hormonales, perfeccionamiento de la técnica quirúrgica, etc.).

2. Promover la idea de que la modificación corporal de las personas trans es una cuestión de salud pública y debe de estar cubierta por la seguridad social en el sistema de salud pública .

3. idear un sistema que permita la modificación corporal sin un diagnóstico de enfermedad. Actualmente, la idea sobre la cual parece que se está trabajando con mayor consenso es la de crear una nueva categoría o mención no patologizante en la clasificación de la OMS que no implique atribuir a las personas trans un diagnóstico de enfermedad y que a la vez garantice la cobertura medica de sus necesidades.

La complejidad más importante en relación a la cuestión de la salud es que cada Estado regula sus sistemas de salud y su seguridad social de formas distintas planteando el reto de ofrecer respuestas a nivel internacional que tengan en cuenta esta diversidad de modelos.

Para finalizar planteo cuales deberían ser los tres ejes fundamentales que se deberían tener en cuenta a la hora de elaborar un protocolo de tratamiento a trans no patologizante.

1. Cambiar el paradigma desde el que entienden los recorridos de las personas trans. Lo que lleva a una persona trans a una consulta médica es el malestar o la violencia que siente por el hecho de vivir una identidad de género no-normativa. El problema no es la transexualidad sino la transfobia. Además, los profesionales de la salud mental deben dejar de imponer el modelo binario hombre-mujer y dejar de lado una comprensión esencialista de las categorías de transexual, transgénero, travesti, ya que no permiten dar cuenta de la complejidad y diversidad de los procesos que viven las personas trans.

2. Se promueva el asesoramiento y el vínculo con redes locales comunitarias

trans. Y finalmente, consideramos que, a pesar de ser necesaria la figura de un profesional que acompañe a la persona trans en las decisiones (sobre todo en relación a su eventual transformación corporal), no se trata de evaluar la identidad de género de las personas trans sino de apoyarlas en las decisiones que toman y de acompañarlas.

Es necesario crear alternativas, generar puentes y trabajar por un mundo en el que los límites entre lo masculino y lo femenino sean más flexibles, más moldeables, más habitables; promover referentes positivos en la cuestión trans en los que las personas no sean víctimas sino que se hayan empoderado de su identidad.

El derecho al propio cuerpo y a una libre identidad de género son sin duda derechos fundamentales que nos obligan a revisar los límites éticos de la modificación corporal y el rol de la institución médica sobre la subjetividad de los ciudadanos. Lo que plantea el discurso de la despatologización trans es un cambio de paradigma en el que la transexualidad no sea una patología ni tampoco un problema, sino que sea entendida como un conjunto de trayectorias vitales posibles, heterogéneas, cambiantes y fluidas.

Se trata de pasar de un modelo médico a un modelo de derechos humanos, en que los profesionales de la salud acompañen pero no determinen las formas de entender y vivir la transexualidad. Tal y como señala Judith Butler (2010), para iniciar este cambio de paradigma es imprescindible el rol activo de los profesionales de la salud, su implicación y su propia transformación.

5. INVESTIGACIÓN PARTE II

Para elegir a los personajes del documental se hicieron varias entrevistas, donde se pregunta de primera instancia, sobre su proceso trans, desde la infancia, familiar, social y legal, se hicieron unas 20 entrevistas, de estas se seleccionaron 4 personajes para realizar el documental.

5.1 Patricia Ellen

- ¿Cuéntame cómo empezaste tu transición?

Hola mi nombre es Patricia, bueno yo partí, lo primero es que yo no sabia quien era, tuve muchas dudas y lo primero que hice fue saber cual era mi identidad, yo creo que todos deberíamos saber quienes somos, todos deberíamos tener una identidad eso es fundamental para ser persona.

Bueno lo primero que yo hice fue ir a Red. O.S.S. que es una organización frente a la epidemia del SIDA, yo allá me fui hacer un test de Eliza, esto queda en una calle que se llama Melipilla en Conchalí, detrás de la municipalidad de Conchalí, yo acudí porque siempre he pensado y me he preocupado del Sida o el VIH, cada vez que yo creí que podía tener un riesgo acudía y me tomaba exámenes, es súper importante para uno cuidarse, y también cuidar a los demás, uno no tiene que ir contagiando a los demás porque si. Bueno en Red. O.S.S. conocí a los trans y conocí a muchas, la mayoría era trabajadoras sexuales que iban mucho a realizarse exámenes y ahí hablaba con ellas.

- ¿Prostitutas?

No, trabajadoras sexuales, porque yo creo que es un trabajo, no le veo nada de malo estar en la calle. Bueno, entonces ahí también conocí a otra trans, pero ella me llamo mucho la atención porque era letrada, había tenido estudios de historia y era profesional, y para era primera vez que veía una trans que no fuera trabajadora sexual. Comencé hablar con ella, y yo me empecé a cuestionar todo,

muchas cosas sobre mi misma, ahí conocí una orientado con la cual me estuve atendiendo y ella me recomendó ir al MUMS, y ahí en el MUMS comencé hacer terapia con una psicóloga sobre lo que estaba pasando y todo esto fue maravillo para mi, porque me pude descubrir y pude decidir en mi vida lo que yo era, aunque el MUMS no ven el tema trans tan específicamente me sirvió mucho, esa experiencia me trajo mucha felicidad en mi vida, porque yo antes no sabía que era, no era feliz, muchas veces pensé en suicidarme porque realmente me sentía nada, solo estaba ahí y eso era todo con mi vida, yo me acuerdo que le decía a mi mamá “Yo vivo por mi animalitos, porque si no estuviera ellos, yo no estaría aquí tampoco”.

- ¿Te quisiste suicidar?

Sí, mmm lo que pasa es que no me sentía feliz, no te sientes cómodo y no sabes que haces solo vives, y el miedo y muchos factores que te van afectado, uno no mide y esto no me pasa solo a mi, la tasa de suicidio entre los transexuales es muy alta, y claro si te sientes perdido, suele pasar, es un tema complicado.

- ¿Entonces llegaste a MUMS y ahí que siguió?

Así, bueno entonces yo estaba en el MUMS, y comencé atenderme con la psicóloga, entonces ahí descubrí que claro yo era trans, y como te decía eso para mi fue muy bonito, porque me pude sentir feliz, por fin yo sabía que era y que es lo que quería para mi, entonces en el MUMS había un grupo de hombres trans, yo pensaba que veían solamente hombres trans, no había un grupo de chicas trans, pero no, a ellos fue donde primero llegue y me acogieron bien, el grupo se abrió bastante y de ahí pude aprender varias cosas que hoy en día me sirvieron mucho como experiencia, entonces después de un tiempo el presidente de este grupo trans de hombres me recomendó la OTD.

- ¿Y eso hace cuanto tiempo fue?

Eso fue hace unos 4 y 5 años, donde recién la OTD se estaba instalando en Santiago, porque OTD tiene en varias partes del país, hay una sede en el sur hay otra sede en el norte y una en el centro, que claro la sede del centro comenzó en Rancagua y después cuando estuvo todo este problema político con Andrés Rivera, y se forma otra OTD y se separan se forman en Santiago.

- ¿Y es la misma parte donde están ahora?

No, antes las reuniones eran en el departamento de Michel, ahí comenzaron, no había una sede como la de hoy en día y también que éramos muy pocas personas las que estábamos con el tema trans en OTD, ahí conocí a Michel y a Jimena que fueron quienes lo que más me ayudaron.

¿Y tu familia cómo se tomó el tema Trans?

Mi familia, fue raro el tema, es que yo creo todo esto empecé en otra parte, primero todo empezó porque yo antes de ser trans. Bueno mi familia no sabía que yo era gay, hasta que yo se los dije, y eso fue un poco antes de ser trans, primero partí con mi mamá, pero yo creía que ella sabía, porque las mamás siempre saben, o sospechan de uno, porque son mamás, pero mi mamá no lo sabía, y tampoco lo sospechaba y cuando le conté no se lo tomó para mal, pero quedo muy sorprendida, fue algo que no se lo espero, pero se lo tomo, súper bien no hubo ningún problema, me dijo hijo no te preocupes tienes todo mi apoyo en todo lo que tu necesites. Quien el que tuvo más problema en aceptarlo fue mi hermano, él sentía que me debía algo.

- ¿El es mayor que tu?

Si, es mayor y claro, no sé, el se sintió culpable, pero se preguntaba que había hecho mal, como que se hecho la culpa, y le costo aceptarlo, pero hoy en día se lo toma súper bien.

- ¿Y el paso a decirle a ellos que eras trans?

Bueno esto fue diferente de hecho menos complicado, como que yo le dije y lo tomaron todos de inmediatamente bien y me brindaron su apoyo, lo que si en la casa no se habla del tema, nada, la familia sabe mi situación, pero no hay conversaciones, una o dos veces una tía saco el tema y eso habrá sido.

- ¿tú familia se lo toma de forma natural?

Si, lo que pasa es que yo creo que lo hacen de una forma para protegerme, quizás, es que durante mis transición yo sentí mucha discriminación por las demás personas.

- ¿Cómo fue eso?

Mira yo antes de ser trans nunca había salido a discos, o ido a partes con ambiente gay, y cuando fui sufrí una discriminación tan grande, pero tan grande, que no quise ir más, porque claro, yo pensé estoy en un ambiente con más diversidad, más liberal, pero fue todo lo contrario, porque los mismo gay me decían cosas, o me miraban feos y sufrí discriminación.

- ¿Por qué crees que se da esta discriminación?

Es que yo creo que lo hacen de una forma de protegerse, porque claro para algunos gay, nosotros somos los raros, los bichos, los enfermos, y es porque el heterosexual nos ponen a todos como igual, y yo creo que es porque ellos no quieren caer en ese estándar, del que es mujereado, o de mujer masculina

camiona, para ellos es el cliché y por eso nos discriminan porque no quieren que se nos comparen con ellos, pero sabes al final uno mismo va entendiendo que tiene que ver con algo tan social. Hoy de verdad yo vivo mi vida y no me preocupo de lo demás, además como te había dicho antes yo no estoy abierta a la sociedad, nadie de los que me junto sabe que soy trans, yo solo vivo mi vida como mujer.

- ¿Y en el trabajo, como fue el tema de tú transexualidad?

En mi trabajo, es que cuando yo supe que era trans, quise empezar todo de nuevo, quería empezar de cero, entonces, yo llevaba mucho tiempo en mi trabajo, y fui a hablar con mi jefe y le pedí que me despidiera, pero el se negó, porque claro, yo llevaba mucho tiempo en ese trabajo, aparte no habían motivos para echarme, siempre eh sido muy esmerada en mis trabajos, el me empezó a preguntar porque yo quería irme, si acaso me sentía incomoda, o había tenido problemas con alguien, bueno al final le tuve que contar a mi jefe, porque quería irme del trabajo, y le explique todo, el no encontró que hubiera algo malo con eso, de hecho me pidió que siguiera en la empresa, pero yo de verdad no quería seguir y yo le decía pero que va pasar con el baño, siempre a sido un tema grande.

¿Y que siguió después?

Yo cuando tome la decisión quería comenzar todo nuevo entonces, comencé a hormonarme, y yo no necesite muchas hormonas, de hecho mi cambio físico, visual, fue muy rápido. Comencé a vestirme como mujer, a comprarme ropa como mujer, y luego ya cuando yo sentí preparada comencé a buscar trabajo.

Yo iba con mi curriculum, pero iba siempre con mi nombre de mujer, y me presentaba como tal, nunca dije que era trans, aparte como yo ya tenia mi apariencia de mujer, y no se notaba en esta sociedad que era trans, me presentaba como Patricia, el problema era después, porque claro me comenzaron a llamar de los trabajos y ahí yo les explicaba, en las entrevistas me iba súper bien, pero cuando había que ir a firmar algo comenzaban los peros, yo ahí

explicaba no saben en realidad este es mi nombre, acá esta mi carnet y yo estoy en un proceso legal donde haré mi cambio de nombre y sexo, pero estoy tramitación y pero saldrá pronto, y me decían, bueno te estaremos llamando.

¿Cuéntame, como fue el proceso del cambio legal de tu nombre y sexo?

Yo estaba en OTD en ese tiempo cuando las reuniones se hacían en casa de Michel, bueno el me recomendó ir a la clínica jurídica de la universidad diego portales, ahí mi causa se estuvo tramitando aproximadamente unos dos años, el problema es que uno que da en las manos de los estudiantes, entonces la causa todavía no termina y ya hay cambio de estudiantes, yo pase por tres grupos de estudiantes, pero se logro hacer el tramite, lo bueno es a mi solamente me pidieron un examen psicólogo, psiquiátrico y del endocrinólogo, no me pidieron ir al servicio medico legal y que tampoco estuviera operada.

Por que claro hay algunas niñas que piensan que si están operadas el tramite va salir de forma mas rápida y fácil, pero eso no es verdad, siempre va depender del juez que te toque y en la forma que los abogados lleven el tramite, al final están subjetivos, y yo me siento súper feliz, porque fui una de las primeras trans que no necesito operación para el cambio de nombre y sexo.

Pero las trans creen que este cambio termina con tu nombre o con tu sexo, pero en realidad no termina ahí, porque claro después viene un cambio social que tienes que ir asumiendo, yo creía que iba tener el cambio de nombre y sexo y esto

- ¿Y tú te operaste cierto?

Si, pero yo tuve mucha suerte, bueno también esto fue gracias a OTD, yo estuve en una lista de espera en el hospital Van Buren que queda en la quinta región viña del mar, y claro uno cuando entra a esta lista de espera, te puedes tardar muchos años, porque hay un montón de gente esperando, y yo tuve la suerte que un día me llamo la doctora y me dice Patricia te quieres operar ahora, porque tengo un cupo y sería mañana, y yo súper sorprendida le dije que si de inmediato, y bueno

ahí me operaron. Todo esto de la operación fue en menos de un año, de verdad no me esperaba que saliera todo tan rápido, pero fue suerte.

- ¿Después de la operación tu tienes sensibilidad?

Mira la parte de la sensibilidad depende de cada cuerpo, igual que el proceso de curación de la operación, en mi experiencia personal yo no tengo mucha sensibilidad, ósea tengo, pero no es lo mismo que antes, pero te juro que me es más placentero saber que es lo que tengo ahora a diferencia con lo que tenía antes, y en el tema del proceso de curación, lo mío a sido súper doloroso, y un recuperación muy lenta, pero no me a traído mayores complicaciones, y te digo que esto depende de cada cuerpo, por que hay casos de personas las cuales quedan sin ningún tipo de sensibilidad entonces hay muchos factores, tu cuerpo, el cuidado de la recuperación, el medico cirujano.

- ¿Entonces como llegaste al trabajo que tienes actualmente?

Ah verdad, bueno yo seguí mandado curriculum en distintas partes y un día me llaman de correos de chile , fui a una previa entrevista y me explican que me quieren dejar contratada inmediatamente, yo en ese momento todavía tenía mi antiguo nombre, entonces no sabía como decirles, bueno entonces llego la niña con el contrato y yo le digo sabe, pero hay algo que tengo que hablar, sabes este no es mi nombre legal yo estoy en proceso en la tramitación, y en ese momento la niña me quedo mirando y me dijo espere voy a hablar con mi supervisor, y entro a una oficina, yo creía que hasta acá iba a llegar igual que en las otros trabajos que

- ¿Y como llegaste a tu nuevo trabajo?

Bueno después de un tiempo decidí irme, no porque tuviera alguna clase de problema, si no porque yo sentía que ya había terminado ese ciclo, bueno cuando me fui me felicitaron, no querían que me fuera, pero yo ya sentía que tenía que

cambiar de lugar, siempre he sido una buena trabajadora y eso lo hago porque trato de dar un ejemplo con la diversidad, yo se que nadie aparte de mi superiores conocían mi situación, pero trato de ser ejemplar porque si el día mañana quieren contratar a otro trans, gay, lesbiana, ya hayan tenido alguna experiencia y no los rechacen porque antes alguien lo hizo mal.

Ahí también comencé a buscar trabajo, y claro todavía no tenía mi cambio de nombre y sexo, entonces era lo mismo que antes me llamaban, pero cuando les contaba, no me volvían a llamar, entonces llegue a esta empresa y tampoco hubo problema, de hecho mi jefe es el único que sabe, también hable con el tema del baño porque me importa mucho, tampoco hubo problemas, se ha portado súper bien porque cuando fue mi operación, no tuve ningún problema con los días de descanso y claro hoy en día sigo trabajando ahí.

¿Tienes pareja actualmente?

No, no tengo pareja, es que no he tenido muy buenas experiencias.

- ¿Tú le dices a tus parejas que eres trans?

No, porque me da miedo el rechazo que pueden tener.

- ¿A eso te refieres con las malas experiencias?

Si, es que tuve una pareja, duramos arto tiempo casi un año, yo no le conté nada, el se dio cuenta solo, no se como se dio cuenta, nunca me dijo nada, y fue por un detalle, pero que detalle.

- ¿Y tú no se lo negaste, que paso?

No sabía que hacer, entonces no le negué nada cuando me encaró, pero la reacción de él, su reacción fue lo que más me dolió, nunca me imagine que él podría reaccionar de una manera tan transfóbica, decirme tantas cosas y rechazarme porque lo que fui antes, no le importo mis sentimientos, ni las cosas buenas que habíamos vivido juntos, me sentí humillada, y desde ahí últimamente no he tenido una pareja estable, me cuesta mucho volver a confiar en alguien, aunque yo no le cuente mi condición, me cuesta mucho, he logrado tener parejas pero simplemente son esporádicas.

5.2 Mara Rita

- Necesito que te presentes y me cuente un poco de tu vida

Yo cuando me presento no uso mi apellido, uso mis dos nombres ya que estoy haciendo el trámite legal. Me han preguntado por qué no lo uso, bueno, porque no me identifican, ni la familia materna ni la paterna, y cuando dije que los puedo cambiar...No, no me identifica ningún apellido, sólo los nombres entonces uso los dos nombres: Mara Rita. Tengo 24 años hace como tres semanas, estoy terminando Literatura, me falta el examen de grado.

Estoy en Pedagogía desde el año pasado pero tuve que congelar porque fue complicado el tema de la práctica entonces me atrasé en muchos trabajos. La primera semana había que entregar un trabajo, y como yo no podía, lo entregué un mes antes de finalizar el semestre. Se me juntaron muchas cosas: compañeros que no querían trabajar conmigo, problemas en la práctica, congelé.

Yo siempre he escrito, pero por un concurso literario donde quería ganar la plata empecé a escribir Trópico Mío pero no terminé a tiempo y no gané la plata. Después vi la posibilidad de publicarlo porque me había gustado mucho el texto, y ahí salió, en febrero. Ya lo presentamos en el colegio Centenario de Maipú y acá, en Filosofía y Humanidades, y el viernes 15 en OTD, con Claudia Rodríguez y Michelle Riquelme.

¿Qué más de mí? Trabajo part-time en el Jumbo de acá los fines de semana, porque sin eso no tengo Fonasa. Hace poco me hicieron una orquiectomía bilateral simple, que es la extracción de los testículos, ¿por qué solamente la extirpación? porque hay dos hospitales que son especialistas, en el Van Buren de Viña o Valpo, y en La Higuera en Talcahuano, que tienen un protocolo con OTD Sur, y yo estoy en la lista de espera que son de un año más o menos, y recién en febrero había hablado para la lista de espera y me dijeron que en mayo había hora

pero estuvieron en paro así que estoy en veremos. Por mientras, en el San Borja, donde me atienden, surgió operarme antes y eso evita que tome menos pastillas de las que tomaba antes. Al no tener los testículos ya no tomo los supresores ni bloqueadores de testosterona, entonces al no tener hormonas sólo tomo las femeninas para conducir mi cuerpo, antes tenía que luchar con mi cuerpo y conducirlo, ahora ya no.

- ¿Cuándo te diste cuenta que tu cuerpo no era el tuyo?

Hay una forma fácil de ejemplificar a las personas trans que están en el cuerpo equivocado. Ha habido una corriente de reivindicación de lo trans que es como decir “nosotros no estamos en un cuerpo equivocado, nuestro sexo es así y lo queremos re-asigar o modificar, o quedarnos entremedio, o llegar al otro lado”, está toda esta lucha de decir “no es un cuerpo equivocado, es mi cuerpo, lo quiero y lo valoro”. Aunque igual hay más histéricas que dicen “yo quiero el cambio ahora”, o histéricos que dicen “no, nadie me entiende, la sociedad lucha contra mí”. En verdad no, igual la hay discriminación y todo, pero la primera barrera es superar la de una.

¿Cuándo me di cuenta? Es que nunca fue como un caso de quiebre de decir “yo soy esta y no otra”, yo siempre fui la misma persona entonces la gente me dice “vemos un cambio, antes era tal y ahora es Mara”, pero para mí es un continuo, nunca un cambio radical, ha sido un goteo. Desde que tengo conciencia siempre me llamó lo femenino pero empezó a ser más radical a los 18 años cuando empecé a suprimir la testosterona con pastillas. Lo hacía pasar por enfermedad con el dermatólogo, le decía “sabe qué, tengo esto, esto otro” y me dijo que sería bueno probar suprimir la testosterona pero me dijo que generaba ginecomastia, ¡ningún problema!. Después me gustó alguien, yo nunca me reconocí como homosexual, yo simplemente era entonces, nunca me cuestionaba cómo era. No necesitaba ponerme etiqueta, pero en esta dinámica de transexuales me defino como mujer heterosexual. En unos años más no sé qué seré. Hasta hace poco me

gustaban los nombres sis-géneros pero ahora me está gustando un niño transexual que no quiere operarse entonces no sé qué me pasa.

Como a los 22 años tuve una crisis porque me estaba sometiendo a esta dinámica de transexuales siendo que la persona que me gusta no le gustaban los homosexuales y yo luzco así. "Pucha Mara, has hecho toda una vida sin preguntarte nada, alejándote de todo lo que tenga categoría de sexo y género" y llegó un punto que me pregunté quién soy. Hubo un momento, un verano, que vi documentales y fue como "pucha, dicen lo mismo que yo pasé en la infancia". A los 6 años me hubiese encantado ser Ranma, esa facilidad de cambiar de sexo. Después busqué información y la organización más importante que se ve es el Movilh, y llegué allá y no tuve una buena impresión para nada.

- ¿Existió una discriminación de parte de ellos?

Se podría decir que una patologización. Les voy a contar un poquito. Es que Marge Simpson dice que si no hay nada bueno que contar mejor no contar nada. Bueno, yo llegaba donde la psicóloga llorando, media histérica. Me dijo que tenía que darme el alta médica para darme el paso endocrinológico y eso podía ser mínimo ocho años.

Entre eso sin hacer un tratamiento hormonal ni quirúrgico. ¿Cómo van a conseguir que tenga el alta médica si psicológicamente me están evaluando sentada en la sesión? después puedo salir y me pasa algo y cambia mi realidad, o estoy viviendo una mentira de decir que soy hombre y eso me da estrés y problemas cognitivos. Si no lo cambio, cómo consigo alta y si no consigo alta cómo lo cambio, entonces es un círculo.

Topandome con una transexual que estudiaba doctorado acá, Valentina Verbal, que se tiró a diputada por RN con Allamand que pertenece al área trans de Iguales, me dijo anda a la OTD y me recomendó unos doctores tan caros que me dio depresión igual.

Llegué a OTD con todas sus problemáticas de organización, porque se está reformando porque antes era una organización territorial y ahora una asociación

porque antes sólo estaba circunscrita a Rancagua. Llego allá, hice el tratamiento psicológico y psiquiátrico y empiezo el tratamiento hormonal, eso fue en agosto del año pasado.

-¿Ese fue un proceso súper fuerte...?

Es que la gente de OTD ya sabe con qué psiquiatra o psicólogo, en ese momento no tenían uno vinculado pero tenían uno externo. Me entrevistó una vez y me dio el informe, me cobraba 30 pero como venía de la OTD me cobró 15. Ahora hay psicólogo y psiquiatra, viene una vez a la semana entonces hay que coordinar pero nada más eso, son dos entrevistas con cada uno y uno pasa al tiro.

-¿Qué te parece eso de la patologización?

Es complicado porque los especialistas tienen que separar y clasificar, y dar cuenta que esta persona no tiene depresión, psicosis, doble personalidad y después se arrepienta. Después demandan al médico porque amputó y cagó el médico porque no va a poder trabajar. Me parece que la etapa psicológica y psiquiátrica hay que pasarla, pero no patologizar, no es una enfermedad, es como decir es o no es, nada más y ya con eso sirve para los procesos legales y endocrinólogos. En octubre empecé el proceso legal.

-¿Cómo ha sido eso? ¿es complicado, largo?

Todo depende del tribunal que te toca, hay algunos que te piden muchos exámenes psicológicos, del SML, físicos, te sacan fotos, son las mismas pruebas de mujer violada, me han contado. Me han dicho que ahora se han vuelto más conscientes, con mejor trato pero no deja de que ser que le estás mostrando tu cuerpo a especialista siendo que no es necesario. Yo hasta ahora he tenido suerte y no me han mandando para allá, sólo he usado los informes psicológicos de la OTD, y este mes espero fallo, si es favorable el cambio en el registro civil y ahí el

cambio grande como AFP, Fonasa, universidad, cuentas del banco, todo. El crédito de la tarjeta no sé si cambiarlo, que busquen a ese gallo que no lo conozco, no vive en mi casa.

Lo he tratado de contar general para que me pregunten más porque cuento eso y es como una hora y media.

-¿Y tus familiares?

Este verano, en el estaba buscando, estaba deprimida. A principio de año empecé las averiguaciones, ya había ido al Movilh. Para el día de la mamá ella me dijo “todos me regalaron algo menos tú” y yo le dije que estaba ahorrando plata, y una hermana con la que había peleado antes le dijo “porque quiere ser mujer”. Me había dicho lo mismo en el verano, es una realidad que yo tenía tan en duda que que me viniera a huevear me enojó. Me lo dijo ese día y le dije “sí”. El día de la mamá. Mi mamá se para, no me hablo una semana y toda mi familia reaccionó como que esto era muy raro, que si estaba segura, en ese momento seguro, que lo hiciera cuando terminara la carrera, trabajo, auto, plata, cosa que ninguno de ellos tiene, cosas que te puede dar una independencia económica pero estaba dentro de mi derecho hacerlo cuando yo quiera, entonces me decían que no, que lo hiciera cuando fuera una persona que ninguno de ellos era. No sé, era una manera de evitarlo, de ponerlo difícil para que me arrepintiera, me dijeron que si lo hacía me iba de la casa, yo dije “yo lo voy a hacer así que me voy de la casa”. Una semana antes confirmando con amigos donde me iba a ir, mi mamá me dice “le he aguantado tantas cosas a tus hermanas, por qué no aguantarte a ti si eres mi hijo, naciste de mí, te quiero así que quédate”. Ahí fue cambiando el trato, tenía miedo de que fuera la rubia exagerada que moviera la cartera, que en un momento igual fui, fui como Miley Cyrus, porque los primeros meses empecé en el DEP, en el trabajo, con mi familia y cedí en términos de imagen, mi mamá no quería que llamara la atención. la barba todavía se me notaba mucho porque tenía como tres sesiones de láser y son 12 para los hombre,s entonces se notaba y tenía que ocupar estuco. Me sentía mal porque en términos generales mi mamá se sentía

mal por como me vestía, y usaba su ropa, así que parecía señora. Vieja *culia* con cartera, y decía “no, por qué, yo no soy esta”. Entonces, si quería hacer un cambio tan radical no era para hacer eso. Congelé, me corté el pelo bien rapado, me lo dejé largo a un lado y bien rubio como dos tonos antes del albino. Llegué al trabajo y me dijeron “pero qué te hiciste”. Ahí me fui dando cuenta que el cuerpo femenino es el más accesible a la crítica y a la modificación por eso todo lo de la cosmética y para generar un orden en el cosmos es para mujer. Me empezaron a decir "oye, estás más gorda, más flaca" y quién te preguntó, no porque mi cuerpo sea femenino es accesible a tu crítica. Empecé a tener amistades masculinas y era muy raro. No sabía cómo relacionarme con los hombres, siempre había tenido puras amigas, me llevaba bien, entonces fue muy raro. El pelo se quema con la tintura así que lo tuve que cortar muchas veces, ahora lo tengo un poco más largo, pero me gusta ahora porque estoy asumiendo mi lado masculino.

La Mara agradeció su cuerpo masculino, lo cambió, tiene problemas con su padre ausente y su imagen, pero le gustan los hombres entonces era como “en qué momento rechazo la masculinidad y la quiero”, entonces a mí también me gusta parecer un poco andrógina, porque también soy así. Ese es mi punto de vista. Una vez me pasó que estábamos hablando de experiencias y una *galla* decía que se había cambiado de casa, de ciudad, de trabajo y que a sus parejas nunca les había contado que era trans. Yo, por necesidad de plata me vi en la obligación de tomar la opción de la visibilización. Era tan el entorno de crítica. No podía llegar un día operada y cambiar mi entorno porque no había la plata. Ya, asumamos que esto es así, seamos valientes si lo vamos hacer y asumamos, por eso ha sido publico mi proceso, es lo que me tocó y le saco provecho. Mi familia ha ido cambiando, me dicen Mara, un hermano que otro me dice el antiguo nombre, pero yo no pesco mucho. Ahora quiere ser fisicoculturista, a su edad, 33 parece, *volá* de él.

-¿Has estado más estable...?

Sí po, después de que congelé, mi estado Miley, escribí esto. Retomé todas mis cosas para salir y avanzar y estado más tranquila porque estoy viendo operaciones así que tengo menos ramos para tener tiempo, cuidar mi salud, y como me voy a operar voy a necesitar licencia y no voy a poder faltar a muchas clases. Como no tengo el cambio legal voy a tener problemas en la práctica, pero ya el próximo año debería tener fecha para la operación. Yo creo que en mi caso he tenido suerte porque soy una de las pocas personas que han tenido una operacion en el sistema público vinculado al transexual, gratis, sin problemas, porque parece que esta operación calza con cáncer de testículos en el auge y calcé ahí y por eso es rapido. No es que traten a transexuales o sea una política. Puede ser suerte pero he invertido varias mañanas, harto tiempo, de ir de un hospital a otro e ir a consultorios, averiguar cosas, y me salió. Puede ser suerte pero es trabajo de una. No es porque quiera levantar la bandera y ser yo la mejor pero a mí no me gustaría ser nunca una de esas transexuales lloronas que critican contra el mundo y no las entienden.

-¿Más luchadora...?

Si porque nadie va a venir a ayudar,el tema es mío, yo quiero cambiar.

-¿Y tus amigos, cambiaron, se alejaron?

Al principio del verano yo empecé a ir al sicólogo de la universidad porque me di cuenta que empecé a pelear con todas mis amistades, me quedé sin ninguna, entonces dije que no era el mundo el problema, yo era el problema, entonces decidí ir al psicólogo porque no es normal pelear con todo el mundo. Hay muchas personas con las que no he vuelto hablar porque me dijeron cosas feas, aunque yo haya estado molesta con el mundo, igual dijeron cosas feas. Hubo un proceso y mi transexualidad la empecé a guardar con pocas amistades, unas cuatro personas más cercanas, dos más lejanas, y que cuando yo les cuento sobre esto me dicen "faltaba que lo dijeras no más, para mí siempre fuiste mujer". He ido

reencontrandome con otros tipos de amistades que dejé a mitad de carrera, otras personas. Ultra amiga no he tenido porque han sido procesos de cambios, muchas se cambiaron de u para sacar la pedagogía en otra parte. Todo ese periodo congelado no le hablé a nadie porque estaba mal entonces no quería lanzarle caca a la gente que estaba al lado mío, además no me gusto como luzco en este momento así que salía a trabajar no más. Ahí empecé a tener amistades hombres y era más raro, pero en el trabajo se corrió el rumor de que yo solo me juntaba con hombres y era porque coincidía el mismo turno y empezamos a ser amigos, pero creían que yo andaba maraqueando con todos pero yo quería a uno que tenía polola y fue un enredo largo. Después me dijeron que les daba vergüenza por tener que dar explicaciones por la Mara y por qué se comporta así, y fue como "¿te doy vergüenza? no, no te hablo más", y ahí dejé las amistades porque no puedo andar exigiendo comprensión al mundo entonces...Esto le pasa a cualquier persona, esta persona puede ser mi amiga, no sé. No me veo más complicada por eso pero es un factor.

-¿Hay que reconstruir todo...?

Las personas creen que es conocer a otra persona, como que pepito murió, pero yo soy la misma persona. La primera navidad que pasé como transexual me llegaron puros regalos unisex y era como "no, qué mal, qué feo, no quiero este perfume, no lo quiero", los cambié por sostenes y cosas así. A mí me costó con las amistades masculinas pero no porque yo haya sido un hombre antes sino porque se olvidaban que había una mujer y empezaban hablar de minas, potos. Fui reconociendo otras dinámicas de mujer, empezar a conocer el acoso callejero, "¿me alegró, me enojó, me descubrió, me está hueveando?". Si me dice "te amo", bacán me están reconociendo dentro del imaginario femenino como mujer, lo negativo es que no me visto ni cambio por ti y no quiero que me mires así. El otro es como ¿está hueveando, qué está haciendo conmigo, me está atacando? a cada piropo era ¿cómo lo tomo? aún no sé cómo tomarlo. Yo le decía a la Paulina que he tenido suerte en los piropos, nadie me ha dicho "poco cristiano, deberías

ser hombre". Un par de veces cuando andaba media ambigua me pasó. Una vez venía del trabajo muy tarde y se suben unos raperos, me cargan esos que se suben a rimar con las personas, así como "y la guatona que viene allá" y todos se ríen y la guatoncita así como "jeje". Bueno, hasta que me tocó a mí y dicen "la droga hace que las cejas se caigan", "tení las cejas depiladas" y yo le dije "y qué, soy mujer transexual y estoy iniciando mi cambio", y dice "se puso grave el compadre" y yo le respondí "dime comadre por lo menos, y me bajé de la micro digna".

-¿Siempre combativa...?

Sí porque no sirve estar siempre llorando. O sea cuando me cuando me empezaron a simular la menstruación con las pastillas igual me ponía a llorar y todo, pero en general, mi idea es enfrentar porque no va a llegar ni un príncipe ni un reino para la princesa Mara, no. Yo lucho por lo mio, estoy tratando de ser más parte de OTD, y eso.

-¿Y qué pasa con este prejuicio social en el que se suele vincular al transexual con la prostituta?

Sí, cuando yo me cambié de consultorio para hacer el trámite, persiguiendo al Rafael Rio en el servicio público, que es uno de los más importantes endocrinólogos, el primero es Enzo Devoto pero te da un tratamiento de 200 mil pesos y sus horas valen 150, no puedo. Cuando llegué al consultorio me preguntaron si estaba embarazada para pasarme al programa, cuando vieron mi carné me preguntaron si tenía sida y yo como "no". No sé, una tiene sus dudas, pero yo no sé cuán femenina me veo, yo me encuentro linda pero para otras personas no sé. Nunca me ha pasado que me vean como una transexual media masculina y que puedan acceder a acosarme y que me digan "yo sé que eri maricon y que te gusta el pico", no.

- ¿Entonces eres diferente a otros trans...?

Sí, hay algunas que usan peluca, mini y es válido pero está muy estereotipado y vinculado con la prostitución. Hay gente que elige la prostitución pero por necesidad. Mi familia también creía que iba a empezar en eso y que esto y esto otro. Hasta ahora nunca he recibido acoso, lo más violento que me ha pasado es que me agarraron una pechuga en el metro.

- ¿Pero eso igual es fuerte...?

Sí, me dolió si son míos, poquito pero mío, pero fue súper anónimo. El vagón venía en Baquedano con mucha gente y quedé de las primeras porque habían pasado muchos trenes y quedé pegada en la pared. De repente siento que una mano hace así, fuerte y yo digo "quién fue?", no quería hacer escándalo, podría haberlo hecho pero iba a provocar que me visibilizara mucho y era contraproducente. No lo iba a castigar.

Fue algo que quedó para ti porque te sorprendiste y quedó en la mente...

Sí, fue como "me agarraron una teta y me duele". No fue tierno, "oh mijita", fue como arrancándome. También me ha pasado mucho que muchas personas me han piropado. Yo soy muy de aceptar los discursos, tuve seminario de análisis del discurso entonces me gustaba escuchar a la urbanidad. Cuando me hablaban en la micro, yo, regia, contestaba, hablaba. Ya, te dije la hora, hablé un poquito, pero después querían ir a tomar cerveza, me hacían cariñito en la cara, me daban su tarjeta para que los llamara...Yo no sé si lo habrán descubierto o lo sabían o creían que era una mujer exótica, no sé.

Hace poquito con la nota de CHV sí me llegaron solicitudes de personas, de hombres de los que te da la duda porque son desconocidos y con perfiles medios falsos. Uno al tiro empezó a mandar fotitos lindas, de angelitos besándose, y me decía que era soltero, que quería conocerme y viviéramos en La Florida. Que no tuviera miedo. Lo borré y ahora me estoy haciendo cargo de esta visibilización.

Protegiéndote un poco de esta avalancha...

Sí, mi Facebook era personal, nunca manejaba más de 200 amigos y si alguien no me hablaba ni me daba un me gusta, los borraba porque se perdía el vínculo, pero ahora igual quiero aprovecharlo para promocionar mi libro. Ahora con esto de que quiero difundir más pongo algunas cosas en público, y ya se perdió lo personal. Es la pequeña micro fama, no es que me crea JLO.

- ¿Y la comunidad homosexual discrimina?

La comunidad que yo he conocido es OTD y como es centrado en lo trans, que lucha por el proyecto de identidad de género que es administrativo no judicial como proponen otras organizaciones, porque esa parte ya está, no he recibido ningún problema, pero si pensamos que Movilh es una organización de liberación homosexual y sus políticas no están centradas en lo trans. Tienen áreas trans pequeñas como movimiento LGTBI pero no hacen acercamiento de la realidad transexual y los géneros. Habiendo una apertura para todos los movimientos con esto de la Ley Zamudio, en términos mediáticos hay más aceptación en consenso común pero igual en pequeñas realidades como en el acoso está la misma discriminación que siempre. No recibo más críticas pero he sabido que creen que la transexualidad es lo más extraño o es muy exacerbada. Como toda persona hay prejuicios, creencias y los homosexuales también. No por ser una persona discriminada no van a discriminar, los discriminados también discriminan. Felipe: Me llama la atención que seas una hetero-trans. Se suele vincular la trans con homosexualidad, en tu caso no es así...

Yo también podría ser homosexual, que me gustaran las mujeres. No sé, en un tiempo más yo también podría ser una trans lesbiana. Esto me abre algo hermoso porque me gusta la realidad de este chico, que no le vayan a decir porque lo estoy conociendo, ojalá resulte. El lunes nos juntamos. Bueno, no me interesa que no tenga pene y la faloplastia es complicada, se hace poco en Chile. Para que al final se termine cayendo ese pene, entonces él me dice que no lo considera. A mí no

me importa que no tenga, ahora se me están cambiando muchas realidades. Si a él no le importa que esté con mis genitales a medio construir...Es como que se me abre todo mucho. Considero la sexualidad como en el gusto, te pueden gustar toda la vida las manzanas, comer una perita por ahí o de repente comerse un tutifruti

- ¿Generalmente se vincula transgenero y transeual...?

Transgénero es todo lo que tenga que ver con cambios de género, los transformistas, transexuales y travestis con sus tipos de grados y sexualidad, aceptación de su cuerpo. Es un término paraguas, el transgénero es el que transita en todos los géneros. Transexual es una especificación del concepto grande que es transgénero, que es clínicamente una persona con disforia, imposible de sentir gusto o placer, pero es la persona que no se siente cómoda con el cuerpo que tiene y decide re-asigar el sexo, entre eso puede estar al medio...Pero en general macro, es transgénero y dentro de eso está la transexualidad.

- ¿Puedes contarnos qué hay dentro del libro?

A este libro le han dado una lectura bastante social política. "Una de las autoras transexuales y visualizadores de lo trans". Se podría decir que en algún momento doy luces de un personaje, hablante lírico trans y cambiante pero la obra no se centra ahí. Se centra en los procesos en constitución de identidad de todas las personas. Yo juego con el trópico mio a trópico nuestro, juego con eso. Aprovecho estas posibilidad de entrevistas, de mostrar, porque quiero mostrarme, y figurar como esto pero es un arma de doble filo, es lo que le pasó a Lemebel que es el escritor de los homosexuales. Él usaba esa imagen y vendía harto. En el libro se trata el proceso de constitución de identidad, lo más cercano de mi biografía en el libro es que trato de abarcar un proceso general que no pude abarcar. En el principio quedó algo pasado, nebuloso y cuando fui escribiendo íbamos a la par

con el libro, pero derrepente se me adelantó. Eso es lo más biográfico. Me gustaría ser el último verso de mi libro al morirme.

- ¿El tema de nacer en cierto lugar socioeconomico te cambia la experiencia?

Yo conozco a gente de buen apellido y cristianos e igual los echan de la casa. En mi situación es más importante lo afectivo que lo que dirán en el barrio, pero igual estuvo, ese el gran motivo para echarme, pero igual me quedé. Es super facil decir "mi hijo fue a vacacionar" y después llega mi hija, y la presentó como otra, toda operada, es mucho más fácil. Los tratamientos y operaciones: es más fácil con plata.

- ¿Y cómo es el tema de Tribunales? ¿se puede adelantar igual?

Todo depende del juez. El abogado busca los receptores con los trámites y podría salir más rápido con plata. Podría estar con el estado pero yo había tenido una experiencia con la asistencia judicial, no muy buena. Me tramitaron del 2011 al 2014 con la pensión que le pedía a mi papá. Me enteré que el OTP tenía una abogada, Lorena Lorca, que trabaja en la clinica judicial y tiene 15 casos de personas que se han cambiado el nombre sin operarse y otras 30 que lo logró con operación. Es complicado el tema porque uno podría llevar tratamientos más fáciles, más rápido, que no va en tomar más pastillas aunque haya gente que crea que sí, pero mentira. El proceso transexual nos provoca paciencia y tolerancia. El cuerpo no da todos los cambios automáticos. Por lo menos para mí cuando me dicen "la hora la tenemos en 3 meses", para mí regio, súper cercano tres meses. Para otras personas es como "no, no me entienden, mi identidad". Es una cosa de raza, de plata, de clase. Hace poco vi que habían machacado en una transexual mapuche. Yo fui a un congreso que decían "yo no le creo al feminismo porque creo que el hombre y la mujer se complementan". La cosmovisión mapuche del machismo y la colonización, pero mentira, el machismo ya estaba, es algo

genético parece, no sé. No lo estoy justificando, pero sucedió acá antes de la colonia y no es así. Ellos discriminan, siendo un grupo discriminado.

- ¿Que nos recomiendas recomienda para la investigación?

Recomendar un término, aunque lo aplican poco y en términos conceptuales en artículos no lo manejan bien, no saben mezclar los factores, se llama la interseccionalidad, que mezcla el sexo, la raza, la clase, y son líneas que cruzan identidad y forma. Recomiendo el texto Actos Performativos que Judith Butler, que es un artículo super chico que dice que el género es performativo, todo es imagen, todo es proyección.

Yo vi que estaban formando, me habían pedido formar parte pero no sé. Yo no participo tanto en la U porque es una burbuja, porque aquí yo puedo decir lo más cola ácida y después tengo que salir, tengo que encontrar trabajo y se me va todo a la *chucha*. Es como en el colegio que te protegen, pero la U es una burbuja espléndida para creer todo lo que *querai* creerte y después en el trabajo hay que cumplir. Mi activismo ha sido por la OTD, algo más social y tangible a que nos quedemos en la universidad. Una vez le escuchaba una charla al inconforme de José Carlos que decía "nosotros deberíamos ser abortados, odio el mundo académico", yo sin teoría o muchos pensamientos, no hubiese llegado a pensar lo mismo que Butler porque tiene tantos años y lecturas más, y gracias a ello puedo entender mi identidad. Yo también valoro lo académico pero también valoro salir de la academia, hay una mezcla. Él odia todo lo académico. Como que he hecho farándula este último tiempo.

5.3 Gis Jordan

Mi nombre es Gustavo Jordan , tengo 17 años.

- ¿Cuándo empezó tu proceso de transición?

Realmente yo creo que mi proceso de transición empezó desde que tengo memoria, desde que tengo cinco años, que es el momento en que uno empieza a recordar las cosas de la vida, me empecé a cuestionar mucho el tema de lo físico. Lo que era yo y como me reconocían los demás dentro de la sociedad, en ese entonces infantil, ponte tu en el jardín, intentaba convivir con mis compañeros como si yo fuera un niño, aunque era muy confuso porque obviamente, visualmente me veía como una niña y eso a mi me causaba como, no miedo si no extrañeza y no lo lograba entender, yo creo que ese fue el inicio de todo.

Después de eso se volvió una especie de neurosis, hubo un vuelco en mi cabeza, como una neurosis y me empecé a intentar cubrir, intente en pensar no, no, no, yo soy una mujer, me voy a tener que actuar socialmente como una y todas esas confusiones que uno tiene que de repente no están adheridas a lo que realmente esta pasando, yo me eh enfocado mucho en lo que sociablemente se decía.

-¿Te importaba mucho lo que piensen?

Claro y eso también tiene que ver, en como me criaron, las bases que yo tuve en mi familia, así empezó mi proceso, y en el proceso real social, empezó hace como dos años y medio, que yo empecé a trabajar, con un hombre que me conocía hace más de un año a mi, no sabia mi nombre, pero me hablaba de forma masculina, se refería a mi de forma masculina, y eso a mi me hacia sentir bien, me hizo como despertar una parte que tenia dormida en mi subconsciente, lo que había dejado atrás desde que era muy niño, y empezó a despertar de nuevo este

cuestionamiento de que ¿Qué es lo que soy?, ¿Qué es lo que quiero? ¿Y porque razón no me acomoda lo que de nuevo, visualmente nuestro a la sociedad?.

La cosa es que después de un año de yo haber conocido a este hombre, de pura coincidencia el me dijo, oye trabaja conmigo, y me pregunto mi nombre, un segundo después de haber dicho esa frase, y yo no sabía que nombre tenía, si no le podía decir consuelo, porque el me conocía hace un año y constantemente me trataba de forma masculina, el tenía cómo cuarenta y cinco años.

- ¿El te trataba de forma masculina porque se daba cuenta que eras mujer?

Sí.

- ¿Te confundía ?

Y eso fue antes desde que yo empezara hacer un cambio físico, mental y social. Fue antes de ese proceso y ese cambio, la cosa fue, que en un segundo yo atine a pensar el nombre, y me salió, Gustavo. Estuve trabajando con el unos 3 meses, siendo Gustavo solo con esa persona.

- ¿No te pidió papeles, nada para el trabajo?

Absolutamente nada, yo le trabaja vendiendo sushi en la calle. Después de cómo dos o tres meses no lo recuerdo, yo me quede dormido un día, y el llamo a mi casa en la mañana, tenía el número de mi casa, porque yo en ese entonces no tenía celular, llama y dice ¿aló, estará Gustavo? Y contesta mi vieja, mi mamá, y mi mamá como que le dice, no aquí no vive ningún Gustavo y el le da mi descripción física que en ese entonces yo tenía el pelo calipso por tanto era como demasiado obvio a quien estaba buscando, le dio mis descripción física y mi mamá quedo para la caga, como ¿Qué onda? ¿Qué es lo que esta pasando ?

¿Por qué razón están llamando a Gustavo a mi hija? Si yo tengo una hija que se

llama Consuelo no lo entendía. Ese día me fue a despertar me acuerdo y quedo un poco la caga en mi casa, yo me sentía con la libertad total de decidir que identidad de género le demostraba a los demás, porque es libertad de cada uno. Entrando en el tema de que yo siempre eh tenido conflictos con mi familia que viene siendo, mi mamá y mi otra mamá, como que yo no lo, a ver, como que nunca.

- ¿Te lo cuestionaste con ellos?

No, no, no, yo nunca solté el elástico, no se si me explico como que, siempre tire tire, tire, y yo sentía que lo que yo estaba haciendo no era algo malo, para nada, por tanto no tenia que dar disculpas a nadie y no tenia que darle una explicación a nadie, menos a mis viejas que hace mucho tiempo no están ahí, están indiferentes respectos a mis cambios y a mi vida por tanto yo no me sentía, no sentía ningún, de ninguna necesidad.

- ¿De decir lo que te pasaba y las decisiones que estabas tomando?

Claro, que eran súper intimas, ósea como que no le puedes pedir a tu hijo que te cuente todo, si tu no le das la confianza necesaria, buen en fin, después de eso que termine de trabajar ahí, me dije a mi mismo.

- ¿El se entero que tu eras mujer?

Sí, el se entero porque mi mamá le dijo, “No se llama consuelo, es una niña” , en ese entonces yo tenia quince años, no dieciséis, fue hace poco igual, y el hueon como que le dijo casi si me veía, me iba a sacar la cresta, entonces.

- ¿Tuvo una reacción súper homofóbica?

Y Transfóbica, y violenta total, entonces yo deje de pasar por el lugar donde o veía constantemente y mi mamá le fue a dejar su plata y ahí se acabo todo el rollo y no lo eh visto más, a pasado como un año, más de un año. Ese fue el inicio de la transición dentro de mi adolescencia.

Me hizo despertar y acordarme de lo que sentía hace tantos años, porque yo me sentía tan incomoda como fémina, era por una razón especifica que yo no me quería, verlo. En todo ese proceso lo compartí con mi pareja, “la pilo” ósea mi ex pareja, con la pilo duramos un año y ocho meses, y dentro de este año y ocho meses, yo con ella viví mi transición más que nada, ella fue como mi familia, mi apoyo, donde yo me podía descargar y decir, me esta pasando esto y me siento como el pico, ¿Por qué me esta pasando esto?. También hubo un proceso de negación en mi, como que, yo estaba en una especie de ambigüedad, que no digo que este mal, ósea todos tenemos ese derecho de cuestionarnos las cosas y de ser súper ambiguo, pero era una ambigüedad mal sana, porque igual se producía en mi una disforia de genero, cuando la gente me llamaba como mujer y me veía como una mujer lesbiana, y era muy diferente a cuando me veían como Gustavo, y yo estoy convencido que ese proceso que yo eh tenido, es meramente social, es como meramente lo que piensen los demás, porque quizás si yo viviera solo en una isla, no tendría la necesidad de que, o si no existieran los géneros.

- ¿Serías el Gustavo feliz de la vida y no te lo estarías cuestionando a cada rato?

Claro, y quizás sería Gustavo y sería Gustavo y seguiría con mi género femenino, no sé si me explico, tendría mi sexo femenino y, pero como estamos en esta sociedad que constantemente esta atacando nuestras psiquis, como seres humanos diversos, empiezan esas cuestiones.

- ¿Empezaste tu transición, y comenzaste ir al doctor?, ¿Estas con medicamentos?, ¿Qué paso?, ¿Cuáles son los procesos que seguiste después?

Fue un proceso súper, súper, súper íntimo y emocional, me di cuenta de lo que me estaba pasando y caí en un profundo cuestionamiento de lo que yo estaba viviendo, empecé a ver documentales, empecé a informar, coincidentemente conocí a una persona que me preguntó directamente si yo era trans, y llegué a la OTD de esa manera.

- ¿Cómo llegaste a la OTD?

Esta persona me contactó con Francisco Emilio, que es una activista que es de Rancagua, o Concepción, no lo recuerdo, y hablamos por Facebook, y él me mandó el evento de la OTD, y fueron como varias coincidencias que se fueron formando, y fue como un regalo así, entonces fue como el proceso que yo he vivido hasta el día de hoy ha sido meramente íntimo, no me he medicado, no estoy en un tratamiento hormonal, ni siquiera tengo la oportunidad de acceder a la mastectomía, como uno es menor de edad no puedo hasta que cumpla los 18 años.

- ¿Te gustaría empezar algún tratamiento hormonal?

El día de hoy no, porque me siento como demasiado endeble dentro de mí, de mis emociones, como que siento que un tratamiento hormonal el día de hoy en mí causaría estragos más que una ayuda, aunque hubiera un cambio visual notorio, siento que no aun no estoy preparado para recibir ese tratamiento.

- ¿Y eso sería que te puede causar una confusión y digas más adelante quiero volver hacer Consuelo?

No, no, yo creo que Consuelo ya se murió, y nunca voy a renegar de mi sexualidad femenina, jamás, pero yo creo que el día de hoy, ya no existe, y no creo que vuelva a existir, quizás yo no sé que es lo que va a pasar en mi vida, tampoco tengo la certeza si me voy a cuestionar las cosas de nuevo en mi sexualidad, pero

no tiene que ver con eso, tiene que ver en como yo me sentiría, si recibiera un tratamiento hormonal el día e hoy, igual soy súper joven, igual logro pasar piola entre comillas como un varón dentro de la sociedad, entonces no me siento capacitado, como para recibir ese choque.

- ¿Tú lo has hablado con los psicólogos ?

Sí, sí

- ¿Cuál es la recomendación que te dan ellos, respecto a tu decisión de que en otro momento hacerte un tratamiento hormonal ? ¿Lo respetan?

Lo respetan completamente, de hecho yo siento si en algún momento alguien de la OTD, imagínate dijera, no ya sabe que , ya no soy trans , lo que pasa es que tuve una confusión y bla bla bla , yo creo que se recibiría amorosamente esa opinión, en la OTD igual como que se piensa de que uno constantemente esta en transiciones, y uno tiene todo el derecho del mundo en cuestionarse, si es esto, o es esto otro, o no es nada, o sí, entonces no, todo el amor del mundo, puta ningún problema de verdad, yo puedo decir mis opiniones con total libertad en ese espacio.

- ¿Cuándo vas alguna parte, vas al baño de hombre?

Yo como una cuestión de manifestación social directa, paso al baño de mujeres, porque el baño de hombre es hediondo, cochino, de hecho las veces que eh pasado a un baño de hombres. De hecho escribí sobre esto, me miran con cara de que mes los voy a demorar o les estoy mirando el pico, no se que onda.

- ¿Creen que eres un niño gay?

Sí de hecho en la calle muchas veces me coquetean hombres homosexuales, y es muy raro, entonces personalmente me siento cómodo entrando al baño de mina, obviamente van haber mirandas de que esta haciendo este hueón acá, pero yo tengo respeto, por tanto yo solo entro al baño, voy hacer mis necesidades y luego me lavo las manos, me miro al espejo y me voy y no hago ningún conflicto. Te ha tocado alguna vez que te digan ¿Oye que haces acá? Muchísimas veces, de hecho cada vez que entro a un baño público tengo ese conflicto, de que la señora que hace el aseo o una persona me dice y usted que esta haciendo acá.

- ¿Cuál es tu respuesta? Soy niña o Gustavo

Mira si yo les dijera soy Gustavo, se armaría medio conflicto, debate, en vola hasta llamarían a los guardias de seguridad, para que me sacaran de ahí, entonces yo que hago, cortante y empoderado les digo ponte tu ya me dicen. ¿Usted que esta haciendo acá?, estoy en el baño, ¿Por qué, si este es el baño de mujeres? Y so les dijo, si es que soy niña y sigo haciendo mi necesidades y luego salgo. Me mamo todas las miradas, me mamo todas las weas porque realmente eso me resbalan, prefiero miradas de mujeres con un poco de confusión, de intriga morbo, quizás, que unas miradas de hombres de, te voy a pegar hueon. De repente hay baños de hombres que solo existen urinarios, aparte del trato que se tienen los hombres entre si es súper violento de por si, no sé si alguna vez hay hecho ese experimento social, salir a la calle como un niño o un hombre y convivir con los demás hombres de la sociedad de forma masculina.

- ¿Me sorprende que tus mamás siendo lesbianas, tus mamás hayan cuestionado tanto tu transexualidad?

Es que mira, mi mamá biológica, te voy a contar su intimidad porque yo creo que es la base de mi vida, sus cosas son parte de mi historia también. Mi vieja cuando tenia veinte años tuvo un aborto, pero un aborto casi forzado por sus padres, cayo en un circulo depresivo terrible, y andaba hueviando todos los días de la semana,

trabajaba para carretear, trabajaba para tomar, esa era su vida hasta que un día conoció a la Karin, la Karin es mi madre no biológica, y mi mamá supuestamente era heterosexual yo me cuestiono eso porque lleva más de veinte años con una mujer.

- ¿La Karin fue su primera Mujer?

Sí, antes de eso puros pololos, y dentro de su larga relación se la a cagado más que, de hecho yo soy producto de un cagazo de mi mamá. Cuento Corto empezaron esta relación, la Karin como lesbiana asumida, con sus cosas bien claras, mi mamá como un tiro al aire.

- ¿Tu mamá bisexual o Pansexual?

No sé, No sé, ahí podríamos entrar hasta en el rollo de que fue por interés, podríamos entrar hasta ese rollo pero no, lo voy a dejar en la imaginación. Podrían haber sido mil cosas, llevaban como cinco años de relación y mi vieja se mando el cagazo del siglo con mi papá, que no lo conozco.

- ¿No tienes contacto con el?

Nunca y tampoco tengo ganas de tener contacto porque es un cacho. Y quedo embarazada, mi mamá supo que estaba embarazada y le dijo a la Karin, oye estoy embarazada, imagínate tú como mujer lesbiana enfrentándote a eso con tu polola, cuatico. La Karin se enojo y dejo la pata, y mi vieja en vez de ser sincera consigo misma y decir quizás esta relación llega hasta acá, voy a dejar que haga su vida, yo hago la mía, tengo a mi hijo, porque ya la relación estaba mal imagínate, sipo si mi mamá se la cago, fue porque ya estaba mal la relación, y decidieron entablar de nuevo así como una relación y la Karin decidió tomar como mi, ser mi tutora, algo así.

- ¿La Karin quiso ser tu madre?

Claro, pero de forma súper materialista, no de una forma emocional, porque ella siempre estuvo ahí para lo material.

- ¿Te ayudo económicamente?

Si, y no sé ponte tu, furgón escolar lo pagaba la Karin, tecnología lo pagaba ella. Yo viví con mi abuela y mi mamá hasta los 11 años, la Karin estaba presente pero no vivía conmigo, ósea cuando yo era guagua la Karin iba todos los días prácticamente a verme, yo la veía como mi mejor amiga, por que ella no tenia ninguna responsabilidad y ninguna autoridad antes mi y tampoco la ejercía, no estaba preocupada, porque no vivía conmigo, por lo tanto no estaba presente en mis problemas familiares, que por cierto fueron muchos, fueron muchos porque mi vieja y mi abuela siempre tuvieron un conflicto, conflictos así potentes, llegaba el día viernes y yo tiritaba porque iba hacer el día sábado. Mi abuela cumple un rol de tercera mamá porque igual me crio hasta los once años, me levantaba para ir al colegio, era como mi soporte, fue un soporte, de hecho cuando nos fuimos a vivir a esta nueva casa, con la promesa que los problemas se iban acabar, con la promesa de que todo iba a estar mejor, de que mi vida iba hacer casi un cuento de hadas. La Karin me visitaba me sacaba de paseos, y me faltó contarte algo que igual es súper importante, a los nueve años de mi edad, la Karin tuvo un accidente en auto, automovilístico, y quedo en silla de ruedas, parapléjica desde acá, para abajo no siente nada, forever hasta el día de hoy, que han pasado como siete años, ochos años. La Karin a tenido apoyo de mi mamá, incondicional entre comillas y ha tenido apoyo de sus viejos, imagínate ser una persona independiente con un sueldo ya establecido, haber sido gerente de una empresa de publicidad y de repente no tener nada y estar así parapléjico. Fue súper duro para mi, para mi familia, ósea para mi mamá biológica, para su familia que también vendrían siendo mis abuelos, porque yo también mantengo esa relación

cercana con los padres de Karin, ya bueno paso eso y pasaron los años y a los once años no fuimos a vivir las tres, yo, Karin y mi mamá biológica, por cierto a mi nunca me contaron su relación, como que lo descubrí a los 10 años.

- ¿Te ocultaron la relación?

Si me la ocultaron 10 años, por eso yo no veo como figura de autoridad a la Karin, ese es el punto me lo ocultaron, porque si no me lo hubiesen ocultado seguramente yo tendría otra percepción acerca de ella, la vería mucho más como mi madre. La cosa cuando nos fuimos a vivir juntas, como te decía con esta promesa de la felicidad, yo tenía doce años, yo ya no tenía el apoyo de mi abuela y quedo como la caga, ya no tenía ese apoyo de que te estuvieran hueviando para que fuera al colegio, o que te tuvieran la comida lista, y aparte había un conflicto, un ambiente muy denso en la casa, porque entre ellas habían conflictos súper heavys, y en ese momento la Karin empezó a tener una actitud súper cuatica así conmigo, ya no era mi mejor amiga, ahora ella se auto determino la figura de autoridad hacia mi y de disciplina y yo no acepte eso, imagínate me habían contado hace muy poco tiempo, porque yo les había preguntado, ni siquiera por su honestidad o por su sinceridad conmigo, no fue porque yo lo descubrí y yo no acepte que ella estuviera cumpliendo se rol en mi vida, yo no lo encontraba correcto, si piensas una persona que tu ves, ósea hay visto desde que tienes memoria pero yo discrepo en esto, porque razón me meten a mi en problemas de a dos, es como que toda mi vida eh estado en medio de un conflicto, en medio del conflicto de mi mamá con mi abuela, en medio del conflicto de mi mamá biológica con mi otra mamá, llega un punto en el cual yo estaba chato, yo realmente estaba chato, ni siquiera podía contarle mis intimidades a la gente, a mi familia, estaba más preocupada, preocupado yo del alcoholismo de mi vieja que tenía que cuidarla, que no se fuera a emborrazar, que no le fuera a dar un coma etílico hueon, tampoco sentía el apoyo por parte de la Karin, porque la Karin sabia que me había tocado una infancia dura, y en vez de ser mi compañera dentro de esta nueva realidad tormentosa que me había tocado vivir por obligación porque es mi

familia y porque a los 12 años no te puedes ir de tu casa, porque no tenía como, en vez de eso me dio una figura de disciplina muy tajante, una persona que se victimizaba constantemente, que no hacía nada para cambiar su situación, porque puta esta acostada todo el día, yo le digo oye conocí un publicista que te puede ayudar, no me pesca, mal.

- ¿Tiene una depresión la Karin?

Sipo, y mi mamá también ayudo mucho a que esa depresión se fuera expandiendo cada día más, porque mi mamá de por sí, mi mamá biológica es súper conflictiva, ponte tu, ella de repente esta durmiendo y tu mueves una cuchara, ella juega un rol como de intimidador, deja la caga y que me despertaste y hay gritos, peleas, patadas, mal, entonces yo siento que la Karin, se empezó asumir más en esta depresión porque ella podría a ver salido. Si tu lo piensas, a ella le paso algo terrible, pero el hecho que después haya tomado la decisión de haberse ido a vivir con mi mamá, que tampoco había una relación consolidada de amor, existían otros tipos de cosas como el sueño de mi vieja de tener una casa, y la Karin es una excelente persona, esta enamorada de mi mamá hasta las patas, pero no supo darse cuenta a tiempo de que eso no era realmente lo que necesitaban, como para poder vivir tranquilas, bueno esa es mi situación familiar.

- ¿Qué hace tu mamá?

Mi mamá junto a la Karin han tenido varios negocios, primero tuvieron un café, donde la gente pasaba, se tomaban un cafecito, vendían café en grano y les iba relativamente bien, pero era demasiado cansador, por lo tanto decidieron venderlo y comprar otro negocio de ropa en Ñuñoa, y así paso el tiempo y como que mi vieja dijo aquí nomas llegue y actualmente esta trabajando de mucama en un hotel, y la Karin no hace nada, recibe su pensión de invalidez, esta en la casa y juega. La Karin de hecho se intento suicidar varias veces, dejaba cartas de suicidio, era algo como bastante turbio, y yo me aleje porque me canse de ser el

hombro de todo el mundo, y la depresión cayo en mi. Constantemente en ese ambiente no te puedes liberar, de repente como que yo caigo en una actitud súper masoquista, me encierro, y lloro, estoy ahí siento que la vida no vale la pena, empieza la frustración y nunca habido nadie, como para contener eso.

- ¿Actualmente tú mamá te trata de consuelo o Gustavo?

Me trata de hijo, lo esta intentando

¿Y la Karin?

La Karin me dice consuelo, pero fue la que lo entendió más rápido, no se si me explico, ósea ellas actuaron de una manera súper indiferente, respecto a mi transexualidad, ya ok, se lo que tu quieras, mi mamá desecho todo este conflicto del que dirán y yo lo agradezco porque es un peso menos, imagínate que hasta el día de hoy me estuvieran hueviando en mi casa, siendo que he pasado por humillaciones cuaticas de mi vieja, es raro porque, es muy raro, ella siendo una mujer con una realidad no hetero normativa, humillando a su hijo.

- ¿No te acepta completamente a ti, a pesar que ella los paso con su familia?

Claro, son conflictos antepasados de antepasado, es un circulo vicioso al final

- ¿Y la Karin porque te llama Consuelo?

Por costumbre, ósea de repente yo la acompaño al supermercado, un par de veces grita mi nombre de manera como , dice mi nombre legal de manera muy abrupta, "Consuelo", y como que yo quedo así y me empieza a dar esa wea de no me digas así, entonces ha, pero igual lo he hablado con ella, le he dicho que en público no me diga consuelo, o simplemente me diga oye, si no me quiere decir Gustavo que me trate de forma como.

- ¿Y que te ha dicho respecto a eso?

Me ha dicho que me entiende, ningún rollo, pero esa indiferencia es como lo más doloroso, porque es como una violencia silenciosa, puede que acepte lo que yo soy pero, como que no sé, no están ni ahí, si yo creo que. Mira te voy a contar algo, yo cuando tenía quince años me echaron más de cien veces de mi casa, cuando tenía 16 me echaron la mitad de esas veces, un día me hecha mi vieja y otro día la Karin, el medio conflicto, hueon en mi adolescencia, saliendo de una pubertad hueon, ah , la media caga, bueno la cosa es que yo me propuse que no me echaran más de mi casa, y como hago eso, estando piolita, llegando solo a comer o dormir y cuando estoy adentro, estoy en mi pieza.

- ¿Tú abuela sabe de tu transición? ¿Qué dice ella al respecto?

Mi abuela al principio como que no lo entendía para nada, era que le habían arrebatado a su niñita, hasta que yo le empecé a recordar, sucesos de mi infancia que ella no recordaba que tenían mucho que ver con mi transición, por ejemplo yo tuve u despertar sexual muy temprano, ponte tu a los cinco años , que vergüenza decir esto, yo a los cinco años en el jardín tenía una polola entre comillas, y yo le decía que yo era el hombre, el macho, rara la huea, pero era así, y había otro niño que también le gustaba esta niña, y yo paliaba con el con espadas, ta ta ta ta, y yo le ganaba, y yo me iba con la chica, y yo le contaba estas cosas a mi abuela y le decía, oye la Alejandra y mi abuela lo reprimía, lo reprimía, lo reprimía, me decía, no tu eres una niñita y las niñitas no hacen eso, y los niñitos con las niñitas y bla bla bla, y como mi mamá no estaba mucho en la casa, solo estaba los sábados y domingo y llegaba a dormir , no se entrometía mucho con las confusiones que me hacia vivir mi abuela, y yo siento que es plenamente por ignorancia, yo a mi abuela la amo, no me pondría a cuestionar porque ya es una señora, es de otra época, la cosas eran diferentes, pero esta todo bien, yo le empecé a recordar ese tipo de cosas, ponte tu cuando se empezó a desarrollar mi

pecho, mis senos, yo lloraba, y me tiraba el pelo y era pal hoyo, y tenia como siete años, u ocho años, y lo seguía reprimiendo, bueno la cosa es que ahora me dice ahora entiendo, cuando me habla, intenta hablarme masculino, y eso para mi es un amor, yo la abrazo y es un encanto, con ella todo bien, si, ningún roll, ella intentado salvarme de todos los conflictos que me han tocado, siempre ha estado ahí, ha sido una contención súper importante en mi vida.

- ¿Hoy en día estas soltero?

Sí

¿Qué tu hayas decidido ser Gustavo te trajo conflictos con tu ex?

Al principio si, es que ella antes era heterosexual, ósea se definía así personalmente, y ella me conoció y pensó visualmente que era un niño, cuando yo me acerque, le pedio fuego y le dije mi nombre, ella quedo para la caga, y ahí nos empezamos a conocer y empezamos una relación, cuando yo le dije que estaba viviendo una transición y tenia una confusión con respecto a mi identidad de género, me dijo no lo entiendo, porque a mi tu me gustas como mujer, no me gustas como hombre, yo le dije realmente nada va a cambiar porque voy a seguir siendo la misma persona que tu conoces, y aun así no lo entendía, hasta que llego un momento en el cual me veía tan afligido que lo entendió, me dijo pucha, no puedo entremeter mis conflictos y me apaño, me apaño caleta, me ayudo como a respetarme a mi mismo, a querer a mi cuerpo.

- ¿El quiebre tuvo que ver con tu transición?

No, fue un quiebre que tuvo más que ver con, era el momento que existiera ese quiebre.

- ¿El día de hoy cuando conoces a una chica, te presentas como Gustavo?

Si, yo me presento como Gustavo, pero siempre con el cartel en la frente de transexual, soy un hombre transexual, pansexual.

- ¿Me podrías definir que es pansexual?

Según yo es como la idea amplia de lo que es el amor, a mi más que visualmente o físicamente, tampoco tiene que ver con el género o con el sexo, me puede gustar cualquier tipo de ser humano, que me haga sentir, me gusta la persona independiente de lo que sea. Aunque igual me podría llegar a gustar cualquier persona, pero normalmente me gustan mujeres, me siento atraído por mujeres.

- ¿Heterosexuales o Lesbianas?

Me da igual, es como la personalidad.

- ¿Te podría llegar a gustar una mujer masculina?

Sí, de hecho tuve una experiencia así hace poco, me atrajo una mujer que era súper masculina, y soy súper amiga de ella, ah , soy súper, AMIGO, de ella, y ella sabe que a mi me atrae, ella sabe que yo le atraigo a ella, pero no creo que llegue a pasar algo, porque a mi me da un poco de cosa, desconocimiento, no sé, lo que pueda llegar a pasar va a pasar, pero al día de hoy no he tenido ninguna experiencia con una mujer masculina, solo estado con mujeres femeninas

- ¿Cómo fue la experiencia en el colegio?

Estuve en un colegio tradicional medio religioso hasta octavo básico, el proceso que tuve ahí fue súper raro, yo no me arreglaba, yo vivía mi mundo, vivía mi burbujita, tenía un mejor amigo que era el Erickson que era el freak del curso, los dos estábamos ahí hueviando, dibujábamos juntos, y era mi mejor amigo. Igual me

sentía súper excluido por los demás hombres, y con el Erickson no, y parece que el Erickson también tenía una mamá que era lesbiana, pero no lo tengo claro porque nunca lo conversamos, como en séptimo básico llegó una niña al curso, “La coní” y la coní a mí me revolvió todo lo que se llama hormonas, me gustaba la coní, me gustaba esta persona, y nunca me había gustado nadie porque hasta séptimo básico yo era como un niño, no andaba preocupado por nada, ni como me miraba la gente, andaba en mi mundo, de hecho me hacía una cola y tanto transpirar se me hacían rulitos, y era muy extraño. Conocí a la coní y fui en contra de mis principios, que en ese entonces no tenía principios, pero intenté acercarme a ella en la forma más cuática posible, me empecé a volver femenina, muy femenina y de ser su mejor amiga, y lo logré, me convertí en la mejor amiga de la coní, y para eso me tuve que involucrar con cinco niñas más y eran como, galla y la mierda, y no sé yo siento que con la coní igual había una tensión extraña, éramos chicos séptimo básico, me gustaba la coní, me acercaba a la coní, y después me decepciono, en ese tiempo todavía existía el Messenger, yo alcancé a usar el Messenger, y conocí una niña que vivía cerca de mi casa, y entre las dos huevíabamos y poníamos Tamara y Consu y un corazón, y huevíabamos de esa manera, pero te juro que nunca paso nada, era como un hueveo, era raro, no sé si lo haría ahora, y estas amigas supuestamente me empezaron a hubiear, empezaron a decir, “Oye, necesitamos saber si eres lesbiana, porque si eres lesbiana no puedes ser más nuestra amiga”, y la wea y la meirda, y yo les dije váyanse a la concha de tu madre, porque ya no quería y no estaba ni ahí, yo había cambiado mi apariencia mi apariencia hasta por una mina, que ni siquiera me pesco en baja, entonces yo estaba más grande, ya había pasado un año, ya estaba en octavo y dije ya, y cambie todo, y volví hacer todo lo que era antes de conocer a esta niña y me empecé a juntar con personas diversas, ponte tu yo iba en octavo y ellos iban en cuarto medio, o en segundo medio, y era lesbiana, homosexuales, había de todo tipo de personajes, entonces yo si bien estaba en octavo básico, no me codeaba con la gente de mi curso, porque sentía un rechazo horrible, yo decía, estás minas hueon, con que cara o con que derecho me vienen a decir, que ser algo o no ser algo, es algo malo, y me aleje completamente y

chao, y me empecé a juntar con estas otras personas, de los otros cursos, que hasta el día de hoy sigo conservando la amistad, y de ahí me cambie de colegio, esa fue mi básica. Octavo año fue el último años que yo viví con mi abuela, y en primero medio me cambie a la florida, y antes vivía en recoleta, entonces de recoleta a la florida obvio me tenia que cambiar de colegio, no me iba a pegar el pique para allá, entonces me cambie de colegio, en primero medio al siglo XXI queda en la florida, la huea es que entre ahí netamente como lesbiana asumida, no lo ocultaba nunca tuve un rechazo, tuve suerte en ese aspecto, nunca me violentaron nada, y ese año fue súper piola, yo repetí ese año porque yo tenia la idea de, no sé hueon, ya estaba cansado que existiera una especie de reformatorio, que te cambiaran las ideas en un establecimiento educacional, al final iba al colegio a debatir con los profesores, iba con mis cuadernos de dibujo, mis lápices, y un libro y mi familia en ese momento, vivía con mi mamá biológica, y mi mamá Karin, lo tenia súper claro y me decían de vez en cuando que iba a repetir. No era rebeldía eran ganas de descansar de estar piola, de que nadie me hueviar por, que nadie me hueviara. Quería vivir mis propias experiencias a mi manera, porque un colegio tradicional te absorbe mucho, toda esta experiencia que se crea con tus compañeros te hace quizás disfrazarte un poquito.

- ¿Repetiste y decidiste tomar un curso de noche?

No, repetí ese año y al próximo año mi vieja, yo le rogaba a mi vieja para que me metiera en un colegio artístico, de hecho yo fui a dejar mis papeles a un colegio artístico, el artístico salvador, pero no aceptaron y esa fue una frustración enorme para mi, porque puta, si voy a estar en un colegio al menos que sea un colegio que cumpla mis expectativas al menos con las artes visuales, no me aceptaron, porque me dijeron que no querían gente que revolviara el gallinero, eso me dijeron, textualmente, no era por mi capacidad artística, ni siquiera me dijeron una razón exacta. Yo en ese momento andaba súper depre, con cara de depre, y mi actitud corporal, la manera que le hablaba a esta directora, no le agrado, la cosa es que no me aceptaron y mi vieja me puso en un colegio tradicional, normal que

tu igual ibas de ocho de la mañana a una de la tarde, igual era poco rato, pero volví a repetir, porque deje ir a mitad de año, no fui más al colegio, y deje de trabajar, no me sentía para nada cómodo, pero igual me hice mis aliados ese semestre que pase allá, la cosa es que empecé a trabajar, conocí a la pilo.

- ¿ A la pilo en que contexto la conociste?

En carrete, tiene dos años más que yo aprox. Yo encuentro que igual sabe como vivir bien sus años, y aprender bien de sus años, un año es mucho, no sé si me explico, o cinco años es mucho, o diez años, no sé, pero se nota la diferencia, igual terminamos hace poquito, fue hace dos semanas que dijimos corte, y nos seguimos viendo, es mi mejor amiga, nunca podría dejarla de lado porque fue mi primer amor, realmente nos llevamos bien y sería un desperdicio dejarlo de lado por una relación mal sana, nos costo caleta, y ahora lo tomo como chiste, pero en el momento era trágico, las dos llorando, si yo estuve más de trecientos sesenta y cinco días, viéndola todos los días y durmiendo con ella cinco veces a la semana.

- ¿En tu casa la aceptaban?

Pasábamos más en su casa, en mi casa no la aceptaron mucho, hasta que yo arme un conflicto y mis viejas decían que vivíamos como un matrimonio, y realmente éramos como dos mejores amigos, compartiendo y aprendiendo, dibujando y haciendo cosas juntos, obviamente lo veo en el termino que es su casa, es su intimidad, pero fue mala onda. Cuando recién empezamos ella vivía solamente con su papá y su hermano y el papá trabajaba todo el día salía a las seis de la mañana y llegaba a las diez de la noche y no estaba ni ahí con nada, y el hermano estudia artes visuales en la Diego Portales, había buena onda, buena tela, nos llevábamos bien los tres, hacíamos huea los tres, cocinábamos, hacíamos pizzas, entonces al final yo me quedaba quedando semanas enteras en su casa y no había ningún drama porque estaba el hermano y no armábamos conflicto, la pilo desde el primer día que yo pise su casa, la fui a dejar a su casa,

desde el primer día que nos vimos, le dijo a su familia que le estaba atrayendo una niña, entonces como que fue súper directa, y eso lo que me esta pasando y era, e igual es súper valioso eso, porque no cualquier mujer heterosexual, se juraría su relación familiar, por una relación.

- ¿Cómo es un día con Gustavo?

Un día con Gustavo es una paja, yo me levanto, yo duermo mucho porque me gusta mucho soñar, no sé si mi explico, desde muy chico aprendí hacer consiente dentro del sueño entonces es como una, diversión para mi y es como evadirse de la realidad, entonces yo me levanto ahora que no tengo pega hace unos cinco meses, me levanto a las dos de la tarde, a veces como, a veces no como, dibujo, escribo, salgo, los días viernes cuido una niña, porque es mi pasión trabajar con niños, la cuido, es la hija de la hermana de la Karin, la niña tiene ocho años y dos veces y me dice tata, y me llama así es rara la huea, entonces yo siendo cuando esta niña vaya creciendo y las cosas y yo le pueda decir abiertamente, esa familia no sabe mi condición transexual aunque se me nota mucho, voy para allá con short, con mis pelos, con mi forma masculina, yo creo que ellos lo tienen más que claro, y no tiene ningún conflicto con que me desenvuelta con sus hijos, voy al colegio en la noche a las seis de la tarde arreglo mis cosas y me voy al colegio, los martes voy a la OTD, también me junto con Michel cuando hay otra actividad.

- ¿En tu colegio de noche como se toman el tema ?

Yo algo bueno que tengo es que soy súper empoderado pa mi huea, entonces yo creo que nunca eh tenido un conflicto social, porque soy lo que soy y al que le gusta le gusta, y no me voy a poner a llorar a quien no le agrada mi forma de ser, yo le he dicho a un par de profes mis condición, y como que me dicen consu, para hacer más ambiguo, es raro porque les caigo bien y me dicen consu, y mis compañeros quedan raros y dicen porque le dicen un sobre nombre si la podría llamar normal si es un profesor, y, ya haber me disperse. Es que igual fue un

proceso largo porque yo el año pasado saque primero y segundo medio en el mismo colegio, mientras mi pareja la pilo estaba sacando tercero y cuarto medio en el mismo colegio, entonces no ocultábamos nuestra relación de pareja, hasta que un día yo fui a su sala a dejarle algo que se le quedo en mi mochila, ya había tocado la campana para entrar a clases yo nos quedamos un rato conversando porque habíamos tenido un problema de pareja, yo andaba en mi periodo menstrual, por lo tanto andaba muy sensible, extremadamente sensible y voy saliendo de la sala y aparece el director y me agarra del cuello de una parca que yo tenia, y me dice “usted caballero que esta haciendo acá” , agresivamente, yo le tomo la mano la saco y le digo, no me tome, no me tome, no me tome señor, no tiene derecho a tocarme y el hueon más se enfureció, que esta haciendo acá, tiene que estar en su sala, vamos a mi oficina voy a llamar a su mamá, lo voy a suspender, casi, y yo en ese conflicto que estaba viviendo, en ese instante que no sabia como reaccionar, yo le digo no soy un caballero, soy una dama, porque de repente el hombre por códigos sociales va a tratar con más delicadeza a una mujer, aparte ese hueon neandertal mierdero, me dijo me esta agarrando el pelo, usted me esta agarrando el pelo, y yo así, no, no, no estoy haciendo eso, de verdad mi nombre es Consuelo Jordan, Consuelo Ordenes, y busco en el computador Consuelo Ordenes, no me escucho bien el maricon, y salía en el registro porque había escuchado bien mi apellido, se enfureció, no usted me esta agarrando el pelo, como es posible, ese no es su nombre, y yo me pongo a llorar, porque estaba muy sensible y le digo sabe caballero he tenido un día horrible, déjeme piola, déjeme tranquila, déjeme irme ala sala, no estoy haciendo ningún problema, no me diga caballero, no me diga caballero, y se empieza a poner rojo, imagínate un hombre gordo maceteado, de mi porte con la cara roja, enfurecido, y yo llorando, y como quiere que le diga, y como quiere que le diga, don Eugenio, don Eugenio, pero caballero sin querer le dije porque estaba tan nervioso, grito no me diga caballero, y yo así, yo me paro tomos mis hueas, salgo de la oficina y aparece una directora y me dice si usted sale de la oficina, queda suspendido, lo expulsamos y bla bla, me sentía vulnerado totalmente, imagínate era un caso de transfobia, homofobia, era un caso de todo, y la cuestión que llame a mi mamá le

dije, llame a mi mamá y vamos a resolver esta cosa porque yo soy menor de edad y usted no me puede estar tratando de esta manera, no me puede tratar de esta forma, llamo a mi vieja y mi vieja no dudo, fue una bonita acción, no dudo fue y dejo la caga en el colegio, como que, dejo la caga, y ese día el hueon no me huevea, se disculpo de una manera muy arrogante, me dijo disculpe señorita por haberle hecho pasar algo así, y yo para no tener atado lo deje pasa. Realmente no me codeo con mucha gente de ese lugar, porque son en volá demasiado adulta, mmm chigua, pero en mi curso hay buena onda, hay varia gente LGTB hay cuatro lesbiana, algunos que están en el closet, pero todo el muy saben que son lesbiana, hay un loco que es bisexual, yo con ellos estoy piola, con los profes no tengo ningún atado, yo voy poco al colegio, pero cuando voy realmente trabajo, hago los trabajo que tengo que hacer, hablo con los profes y los profes me ponen las notas al día, tampoco falto tanto.

- ¿Cuáles son tus planes?

En mi transición espero cumplir los dieciocho años rápidamente, para poder acceder a la mastectomía que la OTD tiene este convenio que es gratuito en Talcahuano, yo le pregunte a Michel y me ponen en la lista de espera del hospital de Talcahuano, y no necesito el permiso de un endocrinólogo solo tener dieciocho años, me las saco todas, desaparecen como desaparece Consuelo. Va ha marcar un cambio un antes y después , voy a poder ir a la playa sin polera. Mis planes de futuro aparte de mi transición familiarmente hablando seria encontrar un trabajo irme a estudiar e irme a vivir solo, quiero trabajar con niños, sea cual sea la carrera que estudie, Artes Visuales, Psicología, párvulo, quiero trabajar con niños, y también desarrollar, analizar su psicología, la forma que se va desarrollando, entendiendo las coas, y va desarrollándose.

5.4 Matías Reyes

- Lo primero es quisiera saber ¿cuándo te diste cuenta que eras trans?

Matías: cuando yo me di cuenta, es que lo que pasa es que desde chico yo me había vestido con ropa de hombre jugaba a la pelota, a los autos y yo fuera de mi casa era el Matías, pero mis amigos me tenían que decir adentro Catalina.

-¿Pero siempre fue así de chico?

Si de chico, desde que yo me acuerdo y me di cuenta que era trans fue cuando mi mama me pillo dándome un beso con una vecina creyó que yo era lesbiana, pero yo le dije a mi mamá que no era así que yo me quería llamar Matías y no me gustaba mi nombre y entonces ahí mi mama vio el reportaje del Javier que salió en la tele y me llevaron a la OTD y le dijeron a mi mama que yo era una persona transexual.

- Matías ¿Cuando tu eras chico a tus amigos les molestaba decirte Matías?

No, porque me veía como un hombre más.

- ¿A pesar de que igual en ese momento tenías el pelo largo como niña?

Si , como un hombre con el pelo largo.

- ¿Pero nunca tuviste problemas con ellos?

No, nunca.

- ¿Y tu mama esa etapa como la pudo resolver contigo?

fue un cambio, eh como ósea ni tanto el cambio, sino que fue el nombre, el tema del cambio de nombre, que tenía que decir catalina, mama es Matías, yo tenía que andar atrás de todos diciendo que era Matías.

- ¿Una forma también de acostumbrarse?

Si se tenían que acostumbrar a decirme Matías.

- ¿Costo mucho, o se fue dando con el tiempo?

Si se fue dando con el tiempo , no costo mucho , porque como que igual veían algo que na que ver , así que se acostumbraron a decirme Matías.

- ¿Esto hace cuánto tiempo fue?

Hace como ya, tres años.

- ¿Matías tu tienes tu identidad en el carnet cambiada ya, o esta en proceso, donde eres menor no se puede?

No. Todavía no se puede, por lo mismo no tengo carnet, pase escolar, por lo mismo.

- ¿Es por el tema de la edad o por otros problemas que se han surgido?

Por ser menor de edad, porque ante la ley uno no está bien hasta los dieciocho.

-¿Crees que tu no puedes decidir?

claro eso mismo.

- Ahora tengo unas preguntas súper concretas, una es ¿Quienes forman tu familia y si de este grupo de tu familia a alguien ausente en estos momentos?.

¿Cómo?, no entendí.

- ¿Quienes conforman tu familia ahora en tu casa?

Eh hoy en día, mi mamá, mi hermana la de diez , mi sobrina que tiene dos pero es como mi hermana , la pareja de mi mamá y que es mi padrastro.

- ¿Hay alguien ausente de tu familia que gustaría que estuviera contigo, pero no esta?

No nadie.

¿Vives con todos ellos?. ¿Dentro de tu hogar con quien te sientes más cercano, con quien tienes más confianza?

Con mi papá.

- Pero, ¿Él es tu padrastro o tu papá?

Es mi padrastro, pero para mi es mi papá.

- Es para ir entendiendo más o menos, ¿Con quien tienes más conflicto?

Con quien peleo más , con el también.

- ¿Con el también entonces tienes mayor confianza y mayor conflicto?

Es que el genio que tenemos es muy igual entonces ahí chocamos.

- ¿Pero eso no hace que se odien son peleas del momento, que después se arreglan fácilmente?

Si , no duramos mucho enojados.

- ¿Oye Matías hoy día tu tienes polola o estas soltero?

Si, si tengo polola.

¿Sí, y cuanto llevas?

Con ella voy a cumplir ósea no somos como pololos, pololos, pero vamos a cumplir dos meses.

- ¿Ósea estas como andando?

Si, porque con la que andaba antes termine.

- Ah, oye ¿Y no tiene problemas que tú seas trans?

La que estoy ahora no.

- Ya, ¿La que tuviste antes si?

No, tampoco, es que de todas las pololas que he tenido son pocas las que han sabido.

- ¿Tú lo cuentas o te lo guardas?, ¿Lo cuentas después te presentas y lo cuentas después?

Lo que pasa es que cuando uno conoce a alguien el no llega y le cuenta toda su vida, entonces yo digo porque tengo que contarle a todos que soy trans.

- ¿Cuándo entras más en confianza?

Eh si.

- ¿Tienes buenas relaciones con tus vecinos?

Sí es que, no es que yo.

- ¿No te relacionas con ellos?

Es que no los pesco no salgo en mi población salgo para otros lados.

- ¿Cuáles son tus amigos principales?

Tengo artos.

- ¿Son de tu misma edad?

tengo algunos de mi misma edad , otros mayores.

- ¿Con cuales te juntas más seguido?

Con el Héctor, Mauricio , diego el Jeremy.

- ¿Ellos son de tu edad o mas grandes?

El Héctor 18 , el Jeremy 13 ,el diego 16 , Mauricio 19.

-¿Qué haces a menudo con ellos?

salimos, vamos a jugar pool.

-¿Van a fiestas?, ¿Qué hacen generalmente cuando se juntan?

Los fines de semana vamos a fiestas.

- ¿Y siempre?

Casi todos los fines de semana.

- ¿Y en la semana que hacen, se junta de vez en cuando en la casa de alguien?

Salimos, vamos a jugar a la pelota, en mi casa nos juntamos siempre, vamos a los pozos nos bañamos en la piscina.

- ¿Ellos vendrían siendo como tus mejores amigos?

Uno solo, el Héctor.

¿En tus tiempos de ocio que haces practicas algún deporte, tocas algún instrumento?

Antes jugaba a la pelota pero ahora no, a puro whatsapp y Facebook.

- ¿Participas en algún grupo social o político?

No.

- ¿Tu trabajas?

No.

- ¿En el colegio tenias buena relación con tus compañeros o mala?

Con la mayoría buena relación.

- ¿Y en tu colegio te aceptaban como Matías? ¿Tuviste problemas?

Si.

- ¿Tuviste problemas entonces?

no tuve problema por parte de profesores, ni la directora, por parte de una inspectora y algunos niños más grandes, tercero y cuarto.

-¿Cuales fueron esos problemas?, ¿Te hicieron bullying?

¿ahora ultimo?.

- Si, tu vida actual

Me gritaban cosas y eso, la inspectora que decía que yo era mujer y eso.

- ¿Te dejaban en vergüenza delante de los demás?

Si.

- ¿Por eso estabas cerrando el año?

Sí , no quería ir mas al liceo.

- ¿Por conflictos con la directora?

Si, tampoco el liceo era para mi.

- ¿Por qué no era para ti?

Porque se ve de todo ahí.

- ¿Cómo?

Yo iba al baño y estaban jalando pasta ahí mismo, vendían , fui al baño y me pusieron una cuchilla en la guata.

- ¿Te la enterraron?

Me la pusieron en la guata.

- ¿Pero ahora estas mejor?

Si me hoy me cerraron el año, hoy día

- ¿A que curso pasaste?

Segundo medio.

¿Estas buscando colegio nuevo?

No, ya tengo.

¿Te queda cerca de tu casa?

Más o menos cerca.

- ¿Pero vale la pena el sacrificio?

Si por lo menos me queda más cerca que el otro.

- Matías hoy en día, ¿Como es tu horario? por ejemplo , ¿ A qué hora te levantas?
¿A qué hora sales?, ¿A qué hora estas en tu casa?

Me levanto a las doce y media una, esta semana se está quedando una amiga, entonces nos levantamos, hago aseo, hago almuerzo. y después de repente subo al llano con unos amigos o de repente me quedo en mi casa.

- ¿Ayudas mucho en tu casa a hacer aseo?

Si es que ya me acostumbré.

- Matías, ¿Tienes algún objeto preferido?, aparte del celular, que te guste como recordar alguna foto algún peluche no sé qué te identifique que tengas guardado

no nada no.

- Matías, ¿Tienes perfil en redes sociales, cierto?

mmm si.

- Esas que redes sociales son, ¿ Facebook , Instagram , twitter , que ocupas más?

Facebook y WhatsApp, facebook ya no lo ocupo tanto porque lo había cerrado.

- ¿Porque lo cerraste?, ¿te aburrió?, ¿Tuviste algún problema?

No es que me aburre, de repente.

- ¿Ves televisión?

Si veo.

- ¿Que ves?

Novelas.

¿ Internet lo consumes todo el día? , ¿Que paginas son las que mas vez?

WhatsApp todo el día.

- ¿Ocupas, las aplicaciones de citas? como tinder o parecidas

No nada.

- ¿Tu Habitación la compartes con alguien?

No, tengo pieza solo.

- ¿Es pequeña o grande?

Si, grande.

- ¿Que tienes adentro de tu habitación?

Matías: mi cama, mi tele, mis muebles, mi play.

- ¿Juegas mucho play?

No, no tanto, ni lo ocupo.

- ¿Matías tienes mascota?

Tengo un perro.

- ¿Lo sacas a pasear, juegas con él o es más de la casa?

No si igual de repente salgo con el.

- ¿Desarrollas algún tipo de arte, cantas, bailas, actúas, escribes, pintas?

No ninguno, cantar, si.

- ¿Qué cantas por ejemplo?

¿Cómo que canto?.

- Ósea si te gusta cantar, ¿Cantas canciones románticas o prefieres el reggaetón o el rap ?

El reggaetón

- ¿Que te gusta comer?

Puré con papas fritas, puré con tomate

- ¿Es tú plato favorito?

¡Sí!, hoy almorzamos hamburguesas con papas fritas y tomate, pero en la tarde me comí un churrasco y un completo.

- ¿Haces ejercicios?

De repente.

- ¿Te acompleja alguna parte de tu cuerpo?

Hartas cosas.

- ¿Me puedes decir que es?

Los pechos, hartas cosas.

- ¿Con tu cuerpo de mujer que es lo que más te molesta?

Nada, soy casi bello.

- ¿Y cuando, te hiciste esos tatuajes que me mostraste el otro día?

El del brazo más grande me lo hice hace como un año, el otro de abajo hace como seis meses más o menos, y los otros dos hace como un mes.

- ¿Y porque te los hiciste, tienen algún significado especial?

El de mi viejita tiene un significado, es porque es mi mamá, el del nombre igual tiene su significado porque más allá de no poder cambiarme el nombre del carnet ni nada para mi soy Matías y siempre voy a ser Matías y el de mi papa igual es

importante porque a pesar que peleo mucho con él y es odioso para mi es importante, al final es mi papa como dicen por ahí papa no es quien engendra sino el que cría.

- ¿Matías tu no te hormonas por el tema de ser menor de edad?

No, no es por eso ahora ultimo me puse uno que era un inhibidor que era más barato, me hizo mal, pero se me tiene que haber quitado hace tres cuatro días, me sentía mal vomitaba, fiebre, no podía comer nada. Me van a dar el que tengo que tomar, pero es muy caro vale 160.000.

- ¿Eso no lo puedes conseguir más barato? ¿No lo cubre el estado?

Ahora ultimo me llamaron, no sé quién me llamo que me lo pueden dar gratis.

-¿Tú vas a endocrinólogo? ¿Algún doctor psicólogo?

Ahora no estoy yendo a nada, la última vez que fui al hospital la doctora me trato mal, no sé si es trauma o algo, pero ahora si estoy enfermo no voy a hospitales.

-¿Ella era una doctora general?

Si.

- ¿Por el tema de hormonarte, no tienes que ir a un doctor especialista?

No porque me las puede poner mi mama o una enferma.

- ¿Es complejo que seas de Los andes y que la mayoría de las cosas estén en Santiago?

Si.

- ¿Te gustaría que hubiera cambios con lo que se busca de la identidad de género?

Si gustaría que hubiera más especialista aquí y en todos lados para que todos los niños trans se puedan atender y no tengan que estar viajando porque todos no tienen la suficiente plata para poder viajar.

- ¿Cada cuanto tiempo puedes viajar a Santiago ?

Cuando hay plata y cuando de verdad es importante porque la verdad la plata no sobra en la casa, porque cuando tenemos que ir mi mama se tiene que conseguir.

- Para terminar ¿Que te gustaría en el futuro?

Que me gustaría en el futuro estudiar explotaciones mineras y estudiar cinco años más geología.

6. INVESTIGACIÓN PARTE III

Los Profesionales en el área de la Psicología, Medicina y Legalidad Entrevistas.

6.1 Francisca Burgos

Psicóloga Especialización con Jóvenes Transexuales menores de edad.
08/04/2015

Yo me llamo Francisca Burgos y soy psicóloga y me dedico este último tiempo a lo que es diversidad sexual.

- ¿Desde cuándo te dedicas a esto?

No ha se mucho, porque yo también no salí hace mucho, pero desde que salí desde el fondo, cuando hice mi practica, hice parte de mi practica en clínica y en la fundación todo mejora (fundación LGTBI). Entonces ahí como que me metí un poco en el tema, me gusto mucho y dije ya, yo me quiero dedicar a esto. Entonces seguí siendo voluntaria por mucho tiempo, hace un par de meses nomas me salí como voluntaria, y ahí conocí toda la red, porque igual es un red súper segmentada, es como súper chica, son pocas personas que les gusta el tema y están metida en el tema y son menos personas las que no son ni trans, ni lesbiana, ni bisexual que les guste el tema, es como extraño generalmente. Después de quedarme en todo mejora como voluntaria, empecé hacer clínica con algunas personas, que en el fondo empecé a conocer y me empezaron a derivar personas, empecé a estudiar también, el año pasado hice un diplomado en la Chile sobre teoría del genero, y este año estoy haciendo un magister en la Usach de sexualidad y afectividad y trabajo particular en un centro que esta cerca, aquí en providencia, que se llama centro árbol que es cómo aliado de todo mejora, lo que pasa es que todo mejora funciona con centros aliados, en el fondo ellos capacitan algunos centros que quieren ser parte de esta red, entonces ellos en el fondo cuando alguien consulta y dice yo quiero buscar terapia psicológica con

alguien que yo sepa, que no me va a discriminar y entiendan sobre el tema ellos te dice ya anda a tales centros, entonces trabajo en dos de esos centros, En centro árbol que esta en providencia y en otro que participo que se llama CIEPS, que esta más arriba de las condes y además el año pasado llegue a la OTD y en el fondo y como había esta necesidad de que ellos necesitaban psicólogos, pero antes cuando estaban en Rancagua ellos tenia una psicóloga, que ahí ella iba como el fin de semana y ahí veía a todas las personas, entonces estaban sin psicólogo, pero tenían la necesidad más que nada por terapia, y también por el hecho del informe. Que son requisitos para empezar el tratamiento hormonal y si después quieren más cosas, entonces en el fondo creamos este grupo de psicólogos, partimos más pero ahora quedamos 4 nomas, se han ido de a poco.

¿Y porque se van?

Por tiempo, porque es un voluntariado en realidad, nosotros recibimos plata, en el fondo nosotros cobramos por eso, pero es un monto súper chico, que en el fondo yo voy por una persona, igual me tengo que pegar el pique, y es más que nada, es por una ayuda.

- ¿El desarrollo de las terapias o de las teorías psicológicas ligadas al tema en Chile están desarrolladas? ¿Hay poco especialistas?

Hay súper pocos especialistas, yo creo que primero, porque es un tema súper nuevo, en general en ninguna escuela de psicología te lo enseñan, y en ninguna escuela de psiquiatría tampoco, hay algunas universidades que son más abiertas, pero tampoco te lo pasan como parte de la maya curricular, son más abiertas hacer una charla con respecto al tema, y universidades como esas serían, UDP y creo que nadie más, después hay otras universidades que son más abiertas un poco, pero también hay resistencia como la CHILE por ejemplo, y la USACH que también es como que sí, pero tampoco tanto, y además del tema que no te lo pasan en ningún contenido, que nadie sabe sobre el tema, especializarse en algo así, yo creo que hablando de términos de negocio, no es muy rentable, porque tampoco hay mucha gente, yo como psicóloga a mi me gusta el tema, entonces

me da lo mismo, y tuve la suerte que tuve unos papas que en todo este proceso me pudieron ayudar, pero si yo saliera de psicóloga y tuviera que dedicarme a algo, no me dedicaría a esto, porque para mi implica mucho leer, mucho aprender sobre teoría, y además también es como un riesgo, porque cuando un parte, uno de la empatía, desde la lógica uno dice claro esta cuestión es rara, pero para mi nunca fue una enfermedad, lo encontré súper normal, pero tampoco tienes las herramientas de cómo, porque no hay libros sobre como ayudar, no hay, bueno hay algunos pero en ingles, pero en español es como hacer por ejemplo, yo tengo que pasar un test de rocher por ejemplo y no se como pasarlo y digo ya filo voy donde un profe y le digo, y le pregunto o veo un manual, esto no es así, entonces no hay de donde agarrarse, entonces tiene que ver más un poco con el sentido común, aprender desde la teoría y buscar libros en ingles, conversar con personas que quizás tengan un poco de experiencia, pero tampoco tanta, es como un poco, así un salto al vacío, entonces es por eso que nadie sabe.

- ¿Cómo es el proceso para decir, sí tú hijo es transexual?

Mira esto es una opinión muy personal, que al mejor va a discrepar un poco de otros psicólogos de la OTD, pero en mi caso, yo no estoy de acuerdo con hacer un diagnostico clínico, bueno porque se dice diagnostico no significa que sea una enfermedad, ósea en términos clínicos todavía es una enfermedad, se codifica como una enfermedad, yo no creo que sea una enfermedad, pero ellos necesitan el diagnostico para empezar todo. Tú necesitas como decir que ellos tiene esta enfermedad para que ellos empiecen el transito y les diagnostiquen hormonas, por eso yo te digo que yo no estoy de acuerdo con decir que un niño es transexual a corta edad, lo que pasa es que , lo que se sabe es que, principalmente hay dos características que son principales que se muestran cuando hablamos de niños que son trans o de niños que demuestran una disconformidad con el género, que son primero un gusto o una atracción a casi a todo lo que es o se entiende que es del genero opuesto y también un rechazo a su propio cuerpo, independientemente si el niño muestre una característica o ambas características, se sabe lo que se sabe hasta ahora, lo que los estudios dicen, que muchos de los niños que cuando

chicos mostraban esa característica, solamente de adulto más o menos como un treinta por ciento es trans, entonces es súper complejo de investigar como un niño tan chico es trans, porque tu no sabes que es lo que va pasar a futuro. A lo mejor hay niños que tu los conoces , y tu hablas con ellos, y te das cuenta que claro, pareciera ser que la cosa va para ser trans, pero no lo puedes asegurar, porque no sabes lo que va a pasar en el futuro. Entonces yo siento que, lo que hay que hacer por una cosa ética, es mantener a estos niños, primero cuando te llegan estos niños, es explicar a los papás que a lo mejor su hijo va ser trans, o su hijo va ser gay o a lo mejor va ser heterosexual, hay un mundo de posibilidades que puede pasar y uno no sabe, y lo que uno si puede hacer como padre, y en el fondo en lo que puede acompañar sus papas es aceptar, y gestionar esa incertidumbre, acompañar a ese niño y que los papas logren en el fondo quitarse ese susto que su hijo puede ser trans, y que no saben que va a pasar, y a este niño también en el fondo yo creo que son desarrollar ciertas estrategias, para que no sienta vergüenza, porque los niños aunque sean muy chiquititos entienden que esto, esto que les pasa no es lo demás esperan , aunque sean muy chiquititos ellos igual los saben, entonces se vivan esto que es totalmente aceptable, y que es normal y esta todo ok y desarrollar alguna estrategia, que tiene que ver a como responder cuando alguien le haga una pregunta o como los molesten digamos, como fortalecer el autoestima, yo creo que eso, e ir de a poco y decirle a los papás que esto va ser de a poquito, y de apoco tenemos que ir pidiendo cosas, mediante van pasando, pero hacer el diagnostico a mi me parece como súper complejo, porque uno no sabe.

- ¿Y en el caso de los adolescentes?

Es que los adolescentes generalmente cuando tiene trece, catorce años, ya están súper claros, es como el cuento es más distinto, generalmente son muchos los niños que hacen el quiebre de mamá soy trans, generalmente yo eh visto que los niños primero muestran ciertas características o las verbalizan, que no están felices con género que les asignaron, tipo entre los cuatro y cinco años, entonces los papás no ven eso , o a lo mejor los papás nunca dijeron nada, y el niño sintió

que no era un ambiente para decirlo o que no debía decirlo, generalmente cuando vuelve aparecer, es cuando son adolescentes o pre adolescentes , porque en el fondo tiene que ver con toda una crisis de identidad global , entonces desde ahí viene el “Yo de verdad no soy así”, ahí yo creo que es mas factible decir, este niño es trans, porque en el fondo ya hay un proceso en que la identidad del niño ya esta un poco más formada, en el fondo el niño que dice que es trans, es por que ya hizo una crisis, ya se empezó a preguntar, ¿Quién soy yo? ¿Y que quiero? . Generalmente si los papás llevan al hijo al psicólogo porque están bien con el tema, hay algunos papas que son pocos y traen al hijo para que le quiten esto, pero la mayoría no, la mayoría como que lo entiende, cuando me dicen “quítale esto” la mayoría se van , por que tú les explicas que esto no es una enfermedad, te dicen tú no me sirves me voy a otro psicólogo, y pasa.

- ¿Respecto a la familia, se nota que hay una diferencia en los socioeconómico a como toman el tema?

Fíjate que no me ha pasado, fíjate que no, más que nada yo creo que, mira a veces te pueden tocar papás que sepan mucho, que tena postgrados, que sean brillantes en términos académicos, que tengan muchos títulos y que se yo, y a pesar de eso el tema se lo van a tomar súper mal. A veces hay papás que son de una realidad socioeconómica súper escasa, escasos títulos profesionales y tienen muy poca noción del tema, digamos teórico, pero desde la empatía y el hecho que es su hijo y lo pueden ayudar, lo entienden, entonces esto no tiene que ver tanto con el nivel socioeconómico, ni con la inteligencia, tiene que ver con esta habilidad de los padres, que algunos tienen y a otros les cuesta más de sobre poner los propios deseos del hijo sobre las propias expectativas, tiene que ver más con eso. Desde el fondo si uno lo piensa, que antes que los niños nazcan, los papás generalmente ya les compran no se si va ser niña, le pintan la pieza rosada y le compran Barbie y que se yo, y si va ser niño, la pieza azul y le compran pelota, y ya piensan que va ser el mejor futbolista y que va ser así, y se va cazar con una niña bonita, en el caso de las niñas que se va cazar de blanco, y cada padre hace una película gigante de lo que quiere para su hijo, entonces cuando el niño te dice

que es trans en el fondo de esta película se le cae, ahí viene eso que los papás hablan de un duelo, porque todo el plan que tú tenías se te cae, pero hay padres que no se lo toman tan así, se lo toman de una manera de que este hijo es mío, y en el fondo yo tengo que hacer lo posible para que se el más feliz del mundo, todas mis expectativas y todos mis deseos para ese niño son míos, no son de él, tienen que ver más como con eso, con la capacidad de los padres de anteponer los deseos del niño sobre los propios y eso cruza, cruza a nivel socioeconómico, a todo.

- ¿Los papás también entran a algún tipo de terapia?

Depende de los papás , pero generalmente los papás también necesitan ayuda.

- ¿De duelo que se habla, cuanto dura cinco, diez años, no hay un?

No, no hay

- ¿Depende de cada caso?

Sí , depende de cada caso. Hay papás que no viven un duelo, yo eh conocido casos de papás que por ejemplo que su hijo es trans, pero que ellos no sabían que era trans, que se lo vivieron con mucha naturalidad, alguien que nació como niño, niño me refiero a cuerpo de macho, pero de muy chiquitita ella demostró elección por todas las cosas de niña, y los papás nunca la cuestionaron, le dijeron tu quieres ser niña, bueno dale, en la casa todo normal, y para todos súper bien , y ahí nunca hubo un duelo, por que nunca hubo una expectativa sobre esa niña, tú se quien quieras ser, entonces depende, depende mucho.

- ¿Desde el punto de vista psicológico tú ves que esto no es una enfermedad?

Yo creo que no es una enfermedad porque, no me parece que sea una enfermedad querer vivir la vida como uno la quiera vivir nomas, en el fondo la noción de lo que es enfermedad o no es enfermedad, tiene que ver con el momento histórico, ose hace años atrás no sé los negros tenían supuestamente un cerebro inferior y eran más tontos, o las mujeres no tenían alma en la edad

media, entonces yo creo que tiene que ver mucho con el momento histórico, y creo que esto tiene que ver, con quien uno siente lo que tiene que ser, como yo lo vivo, yo entiendo que hay cuerpos que son diferentes, entiendo que hay cuerpos que son de machos, como de hembra, pero todo lo que conlleva a ese cuerpo, todos los simbolismos y todas las construcciones que se hacen en ese cuerpo, con el color que se usa, la forma que debe tener, los roles que debe cumplir, la ropa, todas las cosas que se construyeron entorno a ese cuerpo son construcciones, entonces yo no siento que por que alguien tenga un cuerpo, tenga que comportarse de alguna manera.

- ¿Pero también hay un tema biológico cierto, como físico?

Sí

- ¿Cómo?

Como cuando las personas sienten que ese cuerpo no les pertenece y quieren cambiarlo de una manera. ¿Se modifica el cuerpo en términos prácticos? Eso todavía no lo entiendo, no puedo entender cómo...

Sí mira, yo creo que eso tiene que ver con que, en general el sistema social en el fondo de lo que nos dice que es normativo y que no, es muy fuerte, entonces yo creo que a veces las personas sienten y así lo sienten, que no puede ser una mujer si es que no tiene una vagina, hay muchos que no, entonces ellos han hecho un proceso súper complejo, yo no se si podría ser capaz de hacerlo, y entiendo cuando la gente no puede hacerlo, ok, yo puedo ser una mujer con pene, porque no, ¿Por qué tengo que tener una vagina?, pero generalmente eso tiene que ver con una presión social, de que es muy difícil de quitarse todo ese proceso de socialización que ya esta súper impregnado en ti, en como deben ser estos dos tipos de género, entonces yo creo que tiene que ver con eso, por eso yo no creo que sea una enfermedad, pero claro igual es un tema súper polémico, porque en el fondo hay un tema que si deja de ser enfermedad, entonces ya no debería cubrirlo el estado, por ahora todo lo que son cirugías el estado las cubre, porque

se cubre como una enfermedad.

- ¿Pero no las cubre, para personas trans?

Sí, la cirugía sí, la hormona no.

- Ósea, ¿La falo plastia, la mastectomía lo cubre?

Sí te lo cubre, claro te lo pueden hacer, pero hay una lista de espera eterna.

- ¿Y son en el hospital la higuera y el van Buren?

Sí.

- ¿Tú hasta ahora has tenido caso, donde se haya derivado ya a un?

No, nunca me a pasado un caso que los hayan derivado a una cirugía, pero si, yo soy de viña, y si he hablado con mac millan (Guillermo), sobre esto que es el doctor que opera en viña, que fue el primer cirujano, no, no fue el primero que empezó pero si es el más conocido.

- ¿Sigue trabajando?

Sí, el trabaja de manera privada y en el sistema público, las cirugías que son en el sistema público las hace en el Van Buren, y las privadas la mayoría también, porque le a costado mucho encontrar un hospital privado, que quiera hacer cirugías de resignación, o de género plastia , como le dice el.

- ¿Por imagen?

Sí, por imagen, sí, es súper fuerte, de hecho el opera muchos extranjeros igual, a muchas personas, por lo menos es en Latinoamérica el es bien conocido, en el fondo el de alguna manera, crea una técnica, fue experimentando y creó una técnica, entonces hay muchos doctores que han querido hacer lo que el hace, pero al parecer nadie lo ha logrado mucho y en Chile es súper reconocido y en Latinoamérica también, entonces hay muchas personas que viajan, el me cuenta

que hace 10 cirugías privadas al año, y de esas más o menos siete son personas del extranjero.

- ¿Hay casos de niños o adolescentes, cuando se le declara que son transexuales que les den hormonas?

Sí, pero mira, es que el tema en Chile no está regulado, porque no hay ley sobre esto, y no hay regulación, en el fondo esto depende mucho, ósea queda en las manos del endocrinólogo, entonces en otros países por ejemplo no se les da hormona a los niños, hasta que sea mayores de edad, pero también hay otros países que empiezan el tratamiento hormonal súper chiquititos, lo que yo he visto que pasa generalmente acá, es que tipo once, doce años, parten con el tratamiento hormonal, que tiene dos faces, pero hay una parte que es de inhibición que en el fondo, la idea es inhibir todo el crecimiento sexual secundario, en el fondo lo que tratan de hacer es que, generalmente son un año o dos años donde el niño queda sin hormonas, entonces en el fondo como que se retrasa o se reprime, en el caso de las niñas que les llegue la regla, o que les salga las mamas, en el caso de los hombres que les salgan pelos, que su cuerpo se haga masculino, la manzana de Adam, todas esas cosas como que se tratan de reprimir y después viene una segunda

etapa que es la masculinizante o la feminizante y esas más o menos están partiendo a los 16 años, ahora hay un tema súper polémicos porque hay algunos que creen que no deberían hacerlo hasta que ellos tengan dieciocho, pero esto no está regulado, entonces en el fondo ahí queda con la decisión de los padres y el endocrinólogo.

- ¿Esté transito de hormonas les afecta al humor?

Sí, sí, todos describen que hay cambios fuertes, las mujeres describen que en el fondo está mucho más sensible, muchos más emocionales, con mucho cambio de humor, y ya hay un tema como de la tercera dosis, cambios que son más físicos, por ejemplo se empieza a distribuir la grasa de una manera diferente, algunas les

sale celulitis, cosas como así y en el caso de los hombres la voz se hace mas gruesa, muchos describen de tener un sentimiento de tener más potencia, como más fuerza, les aumenta la libido, sí hay muchos cambios.

- ¿Tienes algún caso que nos quisieras contar que te haya llamado la atención?

Hay un caso, hace poquito de una niña que me llamo mucho la atención, porque los papás, se los conté un poco antes, en el fondo, ella nació en un cuerpo que se entiende como macho, pero toda la vida a vivido cómo niña, y los papás nunca lo vieron como algo extraño, se lo tomaron que ella siempre lo quiso así y la dejamos, y recién ahora cuando vieron, bueno ella tiene el pelo largo, es súper femenina, tiene como quince , dieseis años, y en el fondo toda su vida la a vivido como niña, los papás siempre la aceptaron así, y recién cuando vieron el documental de contacto “ella dijo mamá entonces soy trans” y la mamá si tienes razón, eso eres, entonces en el fondo hasta antes de eso, ella era un niña, me pareció súper

Digamos ella ahora tiene que partir con tratamiento más hormonal y que se yo, pero ella es una niña, y de hecho hay personas que no quieren hormonarse, porque todo lo que es hormona también es súper complejo, porque en el fondo es una bomba de medicamento para el hígado.

- ¿Entonces como efectos secundarios?

Sí, por ejemplo hay algunos efectos que tienen que ver, especialmente cuando son adolescentes, en todos en realidad, cuando empiezan el tratamiento por mucho tiempo, lo que pasa que las gónadas se contraen, se aprietan y de eso se pueden formar quistes y eventualmente puede terminar en cáncer, es heavy por que algunos tiene que, eventualmente tienen que hacerse una cirugía y extirparse los testículos o los ovarios, y además hay todo un tema con el hígado, porque en el fondo es una hormonación súper potente que tu le estas haciendo a tu cuerpo constantemente, entonces también es súper importante porque hay muchas trans mujeres, que se auto medican sin la regulación de un endocrinólogo, lo que pasa

cuando tu haces el transito hacía mujer, en el fondo tu vas a la farmacia y te compras las pastillas anticonceptivas más baratas y con eso podí estar generalmente usan pastillas anticonceptivas y hay como unas cremas que son para las

mujeres que están con la menopausia que se pone porque tienen hormonas, en el fondo se hormonan sola, en el caso de los hombres es mucho más complejo porque no hay testosterona así en la farmacia y con todo el tema que hay con los fisicoculturista que de repente se ponen, entonces esta súper regulado el tema de la testosterona, entonces hay muchas mujeres trans que en vez de consultar a un medico, porque no lo pueden pagar, es caro hormonarse, es súper caro, entonces recurren a cualquier pastilla y a una crema, pero a la larga la calidad de vida de esa mujer es súper afectada.

- ¿No les sirve el auto tratamiento?

Ósea, les sirve porque logran su cometido, pero es peligroso.

- ¿Qué nos recomiendas a nosotros, como en términos teóricos, en psicología que tengamos en cuenta en puntos de vista? ¿Supongo que hay muchos puntos de vista? ¿Maneras de tratar el tema? ¿Marcos teóricos diferentes sobre el tema? ¿A cuales acercarnos o cuales tener en cuenta, para no cometer errores?

Es que igual es complejo, porque en el fondo es algo súper novedoso, como que la mayoría de las teorías no entran en este tema, a lo más hablan de los gays y ya. Yo más que por la psicología, porque la psicología no lo habla mucho, yo me metería más lo que es feminismo, en el fondo ellas lo hablan con la Marta Lamas, Judith Butler, que es como clásico, un poco, también Simone De Beauvoir, todo lo que tenga que ver con este cuestionamiento a la dualidad. Es difícil por que es un mundo súper complejo entonces hay que ser súper sensible con lo que van a decir, cómo lo van a decir, hay algunos trans que son muchos más adherentes a las teorías por ejemplo, han hablado con Michel, bueno Michel es súper Queer, No se si han escuchado el termino Queer, en cambio hay otros trans que son mucho

más tradicionales como en el fondo, hacen el transito y quieren iniciar desde la hormona hasta la cirugía, y si es un transito de una trans mujer, ser la mujer más femenina del mundo, y no cuestionan esta dualidad de genero, en cambio hay otros trans que te dicen, no porque , si al final por condiciones sociales yo puedo ser un hombre con pene, ósea perdón una mujer con pene y puedo vestirme de la manera que yo quiera , entonces.

- ¿Hablan de un tercer genero, de cierta forma?

Algunos, hay otros que no, por eso depende del trans, hay algunos trans más tradicionales que creen que son, se ven como un binomio, van hacer un transito de acá para acá y no quieren nada más y hay otros que dicen, no porque tienen que haber dos alternativas, puedo hacer lo que yo quiera y de hecho hay una persona en la OTD, no me acuerdo como se llama pero es súper particular anda con barba y falda y la cosa se vuelve súper ambigua.

6.2 Lorena Lorca

Abogada y Profesora en la clínica jurídica de la Universidad de Chile. Conversatorio a público abierto, en la facultad de derecho de la Universidad de Chile, 06/05/2015.

Hola yo soy Lorena Lorca Profesora de la clínica jurídica de la Universidad de Chile, quiero agradecer a María Paz que me haya invitado a participar en esta reunión.

La verdad es que yo quería contestar desde la opinión que yo tengo respecto al proyecto de ley de identidad de genero, y mi opinión se basa en la experiencia practica que tengo, llevando ya desde el año 2009 a la fecha, sesenta causas representando personas transexuales para solicitar que se rectifique el nombre y el sexo, y hacerlo con la ley que hoy en día esta vigente y hacerlo en el sistema que hoy en día espera, y no es fácil, pero ese trabajo lo hemos ido haciendo con mis ayudantes, con mis alumnos, pero parte de una premisa que me parece importante advertir, porque puede servir de complemento con lo que ya han dicho las personas que expusieron hace un ratito atrás.

Personalmente siento que no tiene ningún sentido que las personas sean categorizadas. Personalmente siento que perfectamente una persona podría decidir hoy día ser mujer, mañana ser hombre, pasado mujer y que se yo, eso no me detiene a mi en lo absoluto ni para el estado. Estoy completamente consiente que el hombre no es el que tiene pene, entonces si parto de estas premisas y como profesora de enseñanza clínica los estudiantes de la facultad, confirmen que sí es verdad la premisa que yo les planteo. Que los planteamientos jurídicos chilenos no es nuestro, que discrimina y que esa discriminación nos afecta a todos y que por lo tanto los que estamos estudiando derecho tenemos que ver una formula para que ese proceso que se esta pidiendo cambie. Trato buscar cambiándolo desde el mismo sistema y más complejo se pone dependiendo de los escasos recursos, lo que significa que judicialmente no podemos contratar

receptores, no podemos pagar a Pedro, Juan y Diego, entonces tenemos que hacerlo con receptores de turno, y eso para la atención en las clínicas jurídicas retardan. Pero si retardan tenemos que tener el doble esfuerzo para que las cosas avancen, las cosas complejas retienen mayor dedicación, pero también lograr tener su espacio cuando se logra obtener el cambio.

Yo partí conociendo un poco a las personas transexuales en el año 2009, en un seminario que se hizo acá en la facultad (Facultad de derecho de la Chile). Sobre derechos humano, sobre derechos sexuales y reproductivos y una de las mesas hablaba la situación de personas trans y en el público una de las personas que estaba delante de mí, pidió la palabra, explica que es una persona trans y explica cual es la situación que padecen las personas trans, debo confesarles que ese fue mi primer encuentro y cercanía respecto a esa realidad. Yo no había estado consiente ni relacionada con una persona que padeciera esa situación y era tan brutal. "ESTAN BRUTAL" Cuando te levantas en la mañana y te veas físicamente y sientas que físicamente que no eres quien tu eres. Yo lo encuentro brutal y que pasa cuando no te reconozcan por un nombre. Cuando tu sientes y eso sea una constante en todas tus acciones, eso hizo que cuando termino de hablar esta persona yo

le dijera, que yo era una persona de la clínica jurídica de la Chile y que si necesita una persona jurídica y que si conoce personas transexuales que necesitaran una representación judicial yo encantada lo haría y me dice yo quiero hacer eso y hasta este momento llevamos más de sesenta personas de esas sesenta personas más de treinta y cinco causas hemos conseguido el cambio de nombre y sexo, en muchas de ellas, personas que no han tenido ninguna operación, porque por supuesto te ponen en la condición de que primero opérese para que yo la pueda representar judicialmente y requieren a

que se opere. ¿A qué se van referir si las personas se operen? Las personas se debería operar porque ellas mismas quisieran sentirse mejor punto.

El estado no deberían obligarla hacerse ninguna operación, ninguna, respetar esa

situación, si quieren se operan y no si no quieren no se operan y no va ser condición que se opere que se hormone, ahora si se opera y se hormona porque ella quiere, esta demás decir que eso lo incorporare en el área judicial. Hasta este momento y esto lo se por un estudio que hicieron los ayudantes que tenia. Desde el año dos mil nueve hasta el año dos mil catorce, del cien por ciento de las causas que se tramitan en Chile de las personas transexuales a mi me correspondió representar el noventa y cuatro por ciento, es una cifra no menor, es un curso de la clínica jurídica de la Chile, en eso se a basado el trabajo, todas las causas, todas hemos conseguido el cambio de nombre y sexo, en todas. La cosa ha sido compleja a veces, en primera instancias cuando me toca apelar en la corte de apelaciones y hemos tenido que generar charlas.

Les voy a contar una historia, hace pocos meses atrás una abogada decía, por primera vez hemos conseguido el cambio de una sentencia y nosotros llevamos veinte o más donde, no sé ha requerido operación para que se haga el cambio de sexo. Lo que nosotros hicimos, no se si tiene mucho sentido pero lo quiero explicar, para que después comparemos un poco lo que es la ley de identidad de genero ¿no?. Esta Ley esta siendo hoy, va seguir hoy en verdad a lo que se requiere o no, puede tener otros objetivos, declaraciones que no son menores, en cuestión concreta, yo como profesora de la clínica necesito saber la aplicación concreta del derecho y entonces, nosotros en ese momento lo que hacemos es presentar una solicitud, invocando no solo leyes chilenas, sino que intentamos ratificar que son leyes en Chile ,sino también según la constitución que tenemos también hay rango constitucional, pero que no queremos solamente la mitad, por lo menos es ley, y si es ley es lo tenemos que hacer, en la forma sistemática del ordenamiento jurídico y por lo menos tenemos que ver. Así nosotros presentamos que una persona trans tiene un nombre que le genera menos cabo y la ley permite que una persona se cambie su nombre, si ese nombre le genera menos cabo, para eso no necesita tardar cinco años para dar por menos cabo su nombre, basta con que el nombre genere menos cabo. Ahora si además adjunta que lleva cinco años queriendo ser reconocida con otro

nombre, tenemos dos causales, la del menos cabo y la que hace cinco años se le conoce con otro nombre. Con eso conseguimos el nombre.

¿Pero como conseguimos cambiarle el sexo? Bueno hay artículos, es la ley que contempla, donde lo que ocurre es que el nombre debe tener relación con el sexo. Tiene que existir ese vinculo con el sexo, bien y si resulta que el magistrado acepta el cambio de José a María, porque no aceptaría que cambiemos a sexo femenino, sí esta aceptando que el se llama María, tiene que aceptar su sexo femenino, ¿Por qué? Porque el nombre tiene que tener vinculación con el sexo, y luego viene la interpretación respecto a esto. ¿Cuál es el sexo?. Esta cuestión es compleja, porque claro para algunos es lo físico, para otros los biológico, para otros el ADN, ¿Que es eso que te piden examen de ADN? Que podemos concluir con eso, pero bueno esas son las pericias, o verlo psicológicamente y aquí hay un matiz ¿o no?.

Hace un tiempo atrás escuche que Gabriel, con quien estaba conversando, bueno Gabriel que también es de la OTD que fue patrocinado, que yo lo represente, el es psicólogo me comentaba y afirmaba conmigo que es lo que yo entiendo de esto, es que el sexo que uno tiene es finalmente el que uno psicológicamente siente y es ese el que debería primar. De hecho Gabriel me decía, sí de chico yo nací así, bueno aquí vamos a entrar a otras aristas por que puede que no sea eso, yo parto de esa premisa, “Para mi el sexo que debe primar es el sexo que psicológicamente siento”. Entonces si no se respeta este cambio de nombre y sexo, afecta una serie de garantías entre ellas, identidad, igualdad, discriminación, afecta salud, afecta educación y muchos. En el tramite regular legal, se necesitaba la rectificación del tribunal debería decretar uno o mas sumarios donde diga, me consta que a esta persona su nombre le genera menos cabo y me consta que hace más de cinco años utiliza otro nombre, luego debería haber un informe del registro civil que dijera que si esa persona esta casada, tiene hijos, si tiene antecedentes penales o no, porque se supone que con esas razones no podría certificarse el nombre y eso sería y luego la publicación del diario oficial, pero hay algunos tribunales que ya hemos pasado tanto, que ya me dicen no publiques esto

en el diario y han acogido el cambio de sexo e inscrito. Esto es por las variedades de las experiencias que se han ido generando en Santiago, es tan heterogeneidad donde hay tribunales que me dicen no, esto no lo necesita publicar, las fotos que les estoy pidiendo del medico legal no las deje ahí lléveselas, no tiene porque estar en el expediente las fotos de esta persona, es decir hay ciertos cuidados, eso es fantástico o una magistrada Doña Eliana Poza, es la única magistrada que me ha demostrado tener un trato para algunos representados, con un respecto, con un reconocimiento con una consideración que esas reuniones que han tenido mis representados con ese magistrado, los ha validado les ha dado, bueno este magistrado acoge el cambio de nombre y sexo, se demora un poquito la sentencia eso si, podría ser más ágil pero se apela. Esa reunión a mi parece que es una reunión de validez, es una actitud muy distinta de otros tribunales, donde también nos han solicitado que vaya un representado a entrevistarse con un magistrado y para lo que significa eso, es que podría existir una situación de discriminación. Los tribunales han sentido que esa audiencia se haga, que en esa audiencia voy yo, va también mi alumno para que seamos varios los testigos de la mentalidad del magistrado nos va dar en esa reunión., bueno y la experiencia es que luego de esas reuniones, finalmente habido una sentencia favorable, pero son otros los adicionales que no deberían exigirse.

Como creen que estoy yo, si una persona transexual genera menos cabo. ¿Por qué, una persona quiere llamarse María?. Bueno lo que yo puedo hacer y estoy súper clara que esto no es una enfermedad, pero la forma de acreditar que una persona es trans y es lo que te piden, es con un certificado de un psicólogo y que diga que no es enfermo, no, es una persona trans. Sí se ha hormonado certificado que se hormono, si ha operado certificado que se opero, si no sea operado, nada, y si no sé esta hormonando, nada, y ahí las variedades son brutales, porque si puede pasar que hay tribunales que piden el certificado del servicio medico legal, y cuando eso ocurre yo les digo a mis alumnos que hablemos con nuestros patrocinados, por que esas pericias no pueden ser un requisito para obtener una sentencia, yo no puedo como abogado permitir que se practiquen esas pericias, y por lo tanto yo competiría, si no quieren hacerse la pericia, si no se la quieren

realizar yo pongo medidas cautas, si en algún momento quisieran practicárselas.

Supongamos si se practicara la pericia, son pericias variadas, por ejemplo pericias físicas, pericias ginecológicas, pericias psicológicas, pericias psiquiátricas, pericias de ADN, y en todas ellas nos demoramos en que llegue el informe, y el trato del servicio medico legal de que llegue a la fecha es horrendo, al principio como lo hacían, habían noticias brutales, tenían que hacer tanto, ¿Para que ? no era necesario. Me di cuenta que todas las exigencias son distintas, hoy en día puede oponerse a que no le tomen fotografías y pueden oponerse, porque ya hay un protocolo de cómo deben hacerse las pericias. Finalmente cumpliendo esas pericias se dicta sentencia, y si la sentencia la rechaza vamos a ir a un segunda instancia y se ven los argumentos que yo planteo. Al principio cuando yo me enfrentaba en la corte, al frente de un tribunal, cuando yo planteaba mis argumentos, los ojos como que les crecían, ya no crecen tanto, era algo provocador, como no lo va ser ¿o no? y yo les puede demostrar como en casos que eh presentado juicios si tiene pena o no tiene pena , si es hombre o mujer y además demuestro que la situación que están viviendo mis representados significa que si ellos los rechazan, van a generar para ellos, de aquí hasta que se mueran situación de discriminación, en Chile solamente una vez se puede solicitar la modificación de partida de nacimiento y si la solicitamos y nos va mal estamos fritos, bueno los resultados han sido bien favorables. Hago un paralelo con el proyecto de ley de identidad de género. Siento que este proyecto propone: Primero, que esto se tramita en los tribunales de familia, siendo un tribunal completamente incompetente, cualquier tribunal de familia tendría que conocer esta materia.

Claramente esto debería ser un tramite administrativo en el registro civil, bien y si resulta que en el registro civil le pidiera que se acreditara que la persona es una persona transexual, que se vaya al servicio medico legal para que acredite la pericia legal, para que no lo juzguen, a cero costo, en un caso breve y se rectifica. Resulta que el proyecto lo dice es que sea judicial, a si es que se publica, porque hoy en día se hace un publicación en el diario oficial, cada mes sale todas las

publicaciones y entre ellas algunas que dice que Juan se cambia el nombre por María, el proyecto dice que se pueden oponer por razones morales, por una persona particular, dice que se puede oponer, por suerte hasta el momento ninguna de mis causas ha pasado por esto, y eso que aparece la publicación del extracto que se cambia el nombre y se cambia el sexo, pero que diga explícitamente que te puedes oponer por razones morales ¿y por qué, por razones morales? . Porque esto lo llevamos al nivel de razón moral, entonces por razones morales puede pedir que esto no se cambie. Porque el proyecto diría que para las personas transexuales el plazo que pediría para determinado juez fuera menos que para otras personas, ¿Por qué ?, en cuanto al año, al uso del periodo de un nombre ¿Por qué ? sí debería ser simplemente por el menos cabo que elige uno, tu no necesitas plazo, ahora si queremos hablar el caso, porque ellos necesitan un plazo distintas al de otras personas. Entonces yo siento que el proyecto hoy en día lejos de favorecer va a perjudicar, mi experiencia hoy en día es si el proyecto va salir así porfa que lo modifiquen, o déjenlo así y háganlo en la clínica jurídica vengan todas las personas transexuales y yo la represento y siento que podemos tener un camino muy fluido, pero estos cambios no, si nos vamos a los tribunales de familia mi experiencia que llevo como abogada que llevo esta materia, es que nos puede ocurrir cualquier cosa en tribunales de familias, ahí si que las interpretaciones son de lo más variada sin ningún criterio objetivo de absolutamente nada, entre los civiles todavía hay cierta racionalidad y cuando yo les explico va esta norma, esta y esta otra y usted tiene que interpretar sistemáticamente es como, ah, sí claro y esta el principio de ejecución, usted no pude decir esto no lo voy a fallar, al menos en ese contesto tribunales civiles se cumple, pero sinceramente si esto se va a tribunales de familia no se que diablos puede ocurrir ahí, salimos de la casa para caer al fuego. Entonces hasta este momentos teníamos esas variedades ¿No?, personas que nunca habían tenido hijos, personas que no se habían casado, no hemos tenido la posibilidad porque yo le pido a mis estudiantes que me gustaría que nosotros representáramos a una persona que fuera “mujer transexual, lesbiana, mapuche, discapacitada”, y ese caso existe pero no se le ve y esta totalmente abandonado a esas personas,

porque siento que ese es el verdadero labor que como abogados tenemos que cumplir y en la Chile ¿Cómo no?, y ahora las realidades que nos llegan, son bien variadas y hay que echar a volar la imaginación. Vemos las siguientes situaciones: Personas representadas por la clínica jurídica de la Diego Portales, pidieron cambio de nombre y sexo, el tribunal solo dio el cambio de nombre y no apelaron. No porque ya conseguimos esto y con esto estamos bien. “Sentencia ejecutoriada” ya se cambio, ya se ratifico su partida de nacimiento una vez, y vienen a verme para ver que podemos hacer, uno hecha a volar su imaginación y uno dice perfectamente se puede ratificar el sexo, porque la ratificación de partida de nacimiento en cambio a nombre solo puede cambiarlo una vez, bien el nombre tiene que tener una coherencia con el sexo, bien aceptaron cambiar el nombre, porque era persona transexual entonces, el tribunal esta consiente que una persona transexual no cambia el sexo, debido a eso yo voy a tribunales civiles apelar a que le cambien el sexo, espero que me vaya bien, porque esto hay que plantearlo en el mismo momento que yo estoy apelando para cambiarle el nombre y el sexo, ¿Por qué cambia el sexo? Sí no hay ninguna norma que expresa que permita el cambio de sexo, bueno vamos tener que ir apelación sistemática y se acabo.

Otra situación: Mujer Transexual que tuvo una hija, que se había casado con una mujer, y que hoy en día quiere que se le reconozca como mujer y su hija le dice “papá que linda te ves”. Ya como lo hacemos aquí, hay que matar a los pájaros de a uno, porque sí yo intento cambiarle el nombre y sexo a una persona que esta casada y tiene hijos, Dios mío ahí ya se me cae el mundo encima y los prejuicios caen por toneladas ahí si que vamos contra todos. Primero divorciémonos, ¿Está de acuerdo su conjugue a divorciarse? Sí, los dos están de acuerdo en divorciarse, ok, entonces con mandato judicial para que ningún tribunal que vea y si pasa algo, vean que María no es María si no José porque lo dice su carnet , ok entonces con mandato judicial yo lo voy a representar en el juicio de divorcio con mutuo acuerdo, ya no están casadas, bien pero luego se va a presentar la situación que tienen hijos y ahí estamos viendo como lo vamos hacer, porque este seria el caso que una persona, un niño o una niña tiene dos mamás, y ¿Los

tribunales pueden decretar que un niño tenga dos mamás ? Por su puesto que sí, y puede tener dos papás, por supuesto que sí, bien, eso es lo que la Lorena piensa no es necesariamente lo que piensen los jueces entonces, hay que ver como se puede ir convenciendo, en que momento puedo encontrar para tener dos mamás o dos papás.

También ya nos a tocado representar a personas transexuales sordomuda, ¡Sordomuda pues!, como va argumenta ella directamente y ella que sea convencible que quiere llamarse María, bueno lo conseguimos cambio de nombre y sexo.

Tenemos personas migrantes, pero aquí no lo quieren empezar con el problema, un poquito más simple. Lo que hicimos era que primero se nacionalizara que fuera reconocido, ya estamos en esa situación, entonces ahora viene la solicitud regular, le vamos a pedir que se rectifique los registro civil que tiene esta persona, por que su partida de nacimiento no esta en chile, si no esta en Perú, entonces técnicamente rectificar la partida de nacimiento va ser imposible. Pongo eso en el sumario escrito que se rectifique la partida de nacimiento para que no se enrede, pero en el desarrollo del registro civil exijo que se rectifique los archivos chilenos que se tienen de esa persona, para que el proceso del nombre se pueda llamar María y el sexo cambie. Estoy en esa, estamos esperando, y todavía no tengo los resultados, hasta ahí vamos en la realidad.

Yo lo único que puedo decir, es que yo me siento orgullosa de dar este nivel de representación, porque además mis alumnos y alumnas saben que van a llevar esta temática en la clínica uno, soy la única persona que lleva esta temática, y casos que han llevado otros profesores han sido prejuiciados que finalmente los eh retomado yo, y me gusta, porque se han cometido fenómenos maravillosos como el siguiente. Partimos el semestre, muchos de mis alumnos y alumnas desconociendo cual es la realidad de los transexuales, que viven en su minutos, aunque se supone que los alumnos no deben contarle a su familia que causa están llevando y a quien representa y cual es el problema, porque ellos tiene que ser profesional. En la inocencia de los primeros años yo le conté, todos le hemos

contado a nuestros seres más queridos, a quien represento, cual es el problema, para compartir esa realidad, y en esa inocencia lo que se va produciendo en el desarrollo del semestre que familiares que al principio no entendían y estaban en contra, a mí me tocó verlo cuando a fin de semestre, nos juntamos en la casa de un alumno o alumna para comer un asado, a mí me tocó conversar con papá o mamá de esa alumna que presto la casa y me dice “Yo al principio esta realidad yo no la entendía, encontraba que era inaceptable, que no podía ser, y hoy en día lo que más quiero es que le salga la sentencia favorable.” Entonces se va produciendo en conocer esta realidad, una conciencia, un respeto, y eso yo lo encuentro maravilloso, muchas veces me han dicho que yo debería escribir sobre esta situación, debería escribir sobre este fenómeno, no tengo minutos algunos para poder escribir absolutamente nada, ¿Ahora si mis ex alumnos, alumnas quieren escribir respecto de esto?. Yo tengo dos niños chicos de 6 y 8 años y créanme y en la noche tengo que llegar a estar con ellos y no puedo escribir. Pero es importante escribir de esto, porque esto ha generado un fenómeno al menos en la universidad de Chile que se ha ido expandiendo y me parece fenomenal. Entonces si esto se expande, y se expande de esta forma y nosotros estamos conscientes, yo lo único que quiero poner aquí es una advertencia, me cargan los semáforos de colores, pero ya, ojo por que yo no se si este proyecto que se está planteando va ser favorable a la situación que hoy se está viviendo, porque partió de premisas que hace cuatro o cinco años ya existían, pero ese esquema, en Santiago, tribunales de Santiago, treinta, que no son pocos, ha ido variando, es verdad cuando digo sí esto va ir a tribunales de familia para aquella posición por razón moral validada por el tribunal, por la ley, ¿La ley valida la cancelación por razones morales?, no la ley, si no el proyecto de ley, por lo tanto esto es lo que yo les puedo decir respecto a este tema, gracias.

6.3 Guillermo Mac Millan

Endocrinólogo destacado en Latinoamérica experto en operaciones de reasignación sexual. Trabaja actualmente en su clínica privada y el Hospital de Viña del Mar Van Buren. 19/06/2015

- ¿Cuál es la hipótesis del origen de la transexualidad que más le convence?

Me gusta definir a los transexuales de acuerdo con el sexo psicológico, hay transexual de sexo psicológico masculino y transexual de sexo psicológico femenino, no me gusta referirme a los conceptos de hombre y mujer o viceversa, ni me gusta hablar de cambio de sexo, porque nuestro trabajo consiste en una adaptación de los genitales en un paciente en relación a su sexo psíquico, que es irrenunciable. Cuando uno define el sexo por su genitalidad, en el 99,9% concuerda, pero cuando no coincide, lo que prima es el sexo psicológico. Y eso vale incluso en todos los estados intersexuales. Hay mucha preocupación respecto a estos estados actualmente y estoy invitado a conferencias y otras actividades relacionadas para desarrollar el tema.

En realidad en este momento está bastante claro que frente a un estado intersexual o de genitales ambiguos, lo prioritario no es el sexo cromosómico, genético, ni los testículos u ovarios, sino el sexo psicológico porque uno no quiere transformar a ese paciente en un transexual que sería el peor de los errores, yo creo que la transexualidad se produce en el desarrollo embriológico y se debe justamente a que el cerebro no recibe las señales hormonales correspondientes. Un cerebro de un hombre XY que no recibe hormonas masculinas se transforma en un cerebro femenino. Ahora, un cerebro que no recibe hormonas femeninas se puede transformar en un cerebro masculino pero esas son teorías. La percepción mía es que tiene que ver con la impregnación hormonal del cerebro en algunas etapas del desarrollo. Hay una enfermedad que se llama insensibilidad androgénica completa.

La persona tiene testículos que producen testosterona pero las células no las interpretan, es decir, hay un embrión que es XY, esto es, cromosómicamente masculino y que ninguna de sus células interpreta la testosterona que recibe. Esta paciente va a evolucionar como una mujer normal, con mamas, vagina y características secundarias sexuales propias de una mujer biológica, pero no tiene útero ni ovarios, nunca menstrúa, tiene un cerebro absolutamente femenino. Si a esa paciente usted la estudia a través de análisis de sangre, encontrará que tiene testosterona circulando en dosis normales de hombre biológico, porque tiene testículos dentro del abdomen. Por respeto a la paciente no se le puede decir que es hombre, o al esposo “usted se caso con un hombre”. Esta persona tiene un psiquis femenino en un cuerpo que estaba destinado a ser masculino y que no llegó a tal condición. Hay que recordar que el órgano sexual más importante es el cerebro. Está claro que el cerebro masculino que no recibe hormonas masculinas se transforma en un cerebro femenino. Ahora el porqué un cerebro que tendría que ser femenino se transforma en masculino no lo tengo claro, puede ser que recibió hormonas masculinas de la madre en la etapa embriológica.

- ¿Recuerda en que año comenzó a operar, quien fue su paciente y el que lo llevo a tomar esta decisión?

Nosotros partimos hace 30 años operando a una paciente de psiquis femenina que nos pareció que reunía las condiciones necesarias para realizarse esta operación. El cuento del comienzo es medio mágico, partimos porque hace 30 años, una paciente que había operado de un tumor del riñón, vino muy agradecida y me dijo “doctor tengo un problema que me aflige mucho, yo anoche tuve un sueño en el que ví una figura que la interpreté como religiosa y me dijo: no te preocupes que el doctor Mac Millan va a solucionar tu problema”. Entonces le pregunté que problema tenía y me respondió: “tengo una hija que es hijo o un hijo que es hija o una cosa así”, yo le dije “traígamela”. Ella se llama Jane, fue la

primera paciente que operamos, actualmente está casada, ha adoptado hijos, y es una persona que ha hecho una vida muy bonita y que ha reforzado justamente todo el procedimiento. Nosotros en ese momento la percibimos como mujer.

- En esos años en que comenzó a operar, ¿Cómo era la perspectiva de la sociedad en torno a la temática transexual y como es actualmente esta realidad?

Había un desconocimiento total, pero lo más penoso es que hasta hoy persiste un rechazo fuerte, incluso de la comunidad médica. Nosotros partimos con una paciente y nos fue bastante bien, la técnica la tuvimos que modificar varias veces pero esa paciente nos fue trayendo una y otra y otra. Hay que pensar que nosotros vivimos también la época del comienzo del sida, entonces un paciente travesti, transexual o afeminado significaba sida, por esa razón tener un paciente que es potencialmente peligroso, en la sala de espera, genera conflictos.

La primera oportunidad que La Sociedad Chilena de Urología, dio la posibilidad para desarrollar esta temática, fue en el congreso del año 2004. Hubo, una aceptación generalizada. Nosotros partimos en 1975, por eso es impactante que después de 40 años de trabajo como urólogos, en el que se incluía la práctica de Cirugía de Reasignación Sexual, se haya dado un espacio para abrir esta realidad a la comunidad médica recién ahora. Parte del éxito que tuvo esta conferencia sobre transexualidad se debió a que fue muy bien presentada. Primeramente presentamos personas con un problema, personas que tenían el derecho a exigir vivir de la mejor manera que se puede y que su discordancia mente-cuerpo era una condición que uno acepta y asume como sociedad y que tienen el derecho a pedir una solución. Eso fue lo bonito de la conferencia, la hicimos de esa forma porque queríamos mostrar la parte humana de la transexualidad antes que la quirúrgica.

- ¿Cómo es que usted llega a convertirse en el mejor referente para las cirugías de reasignación sexual en nuestro país y Latinoamérica ?

Cada vez que se nos ha presentado un paciente con transexualismo que requiere de nuestra ayuda quirúrgica, actuamos con mucha responsabilidad. Se trata de una intervención seria, creemos que es fundamental usar la creatividad, y cuando algo no resulta nos echamos la culpa y lo mejoramos. Tomamos esta actividad como todo acto médico, y a pesar de todas las dificultades que hemos tenido, hemos seguido resolviéndolas razonablemente, incluso dos colegas se retiraron por las dificultades que había, por la mala comprensión del proceso. Nunca hubo una intención económica o de buscar prestigio. Esta actividad es mal comprendida y más bien desprestigia, tanto en el gremio médico, como entre los pacientes. Esta experiencia la manteníamos de muy bajo perfil, rechazando en general las entrevistas a periodistas ya que en ocasiones se interpretan mal las cosas y en vez de facilitarse se dificultan. Por eso que nosotros somos reacios a mostrar y tiempos quirúrgicos y genitales.

- ¿Cuáles han sido las consecuencias, tanto negativas como positivas dentro de la comunidad medica al dedicarse a esta clase de intervenciones? ¿Cómo ha sido el desarrollo de la temática transexual en el transcurso de su vida como urólogo?

Nosotros llegamos a tener 3 o 4 pacientes hospitalizadas en la sala común. Un día, el director del hospital nos dijo que no podríamos continuar porque esta actividad era mal vista, y difícil de justificar. Entonces empezamos a operar privado, con dificultades de financiamiento. Posteriormente el Seremi de Salud de ese momento, nos prohibió por escrito y categóricamente operar a pacientes transexuales, en el área de la quinta región, y nosotros tuvimos que operar en Santiago en condiciones bastante complejas. Hace mas o menos 20 o 22 años, presentamos esta problemática al comité de ética del Hospital Van Buren de Valparaíso. Ellos consultaron aspectos legales y religiosos. Después de uno o dos años de estudio, resolvieron favorablemente, lo que nos permitió reanudar la cirugía de transexualismo en el Hospital Van Buren.

- ¿Cómo se presenta actualmente la realidad transexual chilena en relación a las intervenciones quirúrgicas de reasignación sexual y los procedimientos médicos para acceder a ella?

En base al respaldo del comité de ética del Hospital Van Buren empezamos a operar en dicho recinto a pacientes institucionales hasta 8 por año en los últimos 18 o 20 años. Puntualmente en este último, año tenemos una prohibición documentada por escrito de la Directora Regional de Salud, que señala que este tipo de intervenciones de Reasignación Sexual no son del interés de la dirección actual del servicio y que estamos desviando esfuerzos, dinero e insumos a actividades que no son prioritarias. No me dice que estas operaciones no deban hacerse o que sean ilegales pero, ciertamente, que no son prioritarias. En estos momentos no tenemos opciones de operar a pacientes institucionales, lo que significa un perjuicio para la causa, porque a casi todos los pacientes chilenos los estábamos operando como institucionales, bastaba con que tuviera una acreditación de Fonasa nivel 1 y pudiera entrar al sistema hospitalario.

- ¿Cuáles son los resultados más comunes en la cirugía de reasignación sexual de transexuales femeninas, referentes?

Nosotros tenemos una experiencia de 40 años con transexuales de psiquis femenina, en la que conseguimos una genitoplastia muy satisfactoria, muy gratificante, con muy pocas complicaciones y con un presupuesto que hacemos bastante asequible dentro de las condiciones para los pacientes. Las pacientes que se les ha practicado genitoplastia feminizante quedan muy bien, son pacientes que tienen genitales externos muy bonitos, tienen una vagina funcional de profundidad y calibre normal en relación a una mujer biológica. Es una vagina elástica que permite un dilatador de 15 cm. por 3 y tanto de diámetro aproximadamente. La mayoría usa crema para lubricarse. Estas paciente pueden tener sexo sin dificultades, prácticamente todas tienen gratificación sexual sino

inmediata a los pocos meses posteriores a la cirugía; orinan normalmente y tienen muy pocas complicaciones, y cuando las hay, las resolvemos.

- ¿Cómo definiría la vida sexual de las transexuales femeninas operadas por usted?

Prácticamente todas las pacientes transexuales femeninas antes de la intervención quirúrgica de genitoplastia, han tenido sexo anal, se supone con gratificación razonable algunas y optimas otras, pero con frecuencia la paciente abandona el sexo anal después de la operación. Me dicen “doctor esto es muy diferente mucho mas gratificante el sexo cara a cara”; otras mantienen sexo anal, sin inconvenientes por la genitoplastía.

- ¿Qué otro tipo de operaciones realiza, además de las reasignación sexual?
¿Cuál es la incidencia de estas en el último tiempo?

Somos urólogos que realizamos una actividad completa de urología. Yo hago cirugía 4 horas diarias en el hospital, tenemos actividad privada, hago trasplante renal, cáncer, vejiga, mi colega la doctora Yunge, opera niños. O sea, dentro de la especialidad de urología hemos desarrollado las Cirugías de Reasignación Sexual. La cirugía de Transexualismo, representa menos del 5%, de nuestra actividad quirúrgica. Hacemos una actividad quirúrgica permanente dentro de la cual, una cirugía importante, la cual realizamos en forma seria y desarrollada, es la Cirugía de Reasignación Sexual Femenina y Masculina. Operamos 14 o 16 pacientes por año, incluyendo actividad privada y hospitalaria. Como especialistas en urología, vemos también el problema de la ambigüedad genital y los genitales indeterminados del recién nacido, en los cuales hay trastornos bien claros. En todas estas situaciones debe buscarse la concordancia entre el sexo psicológico y la genitalidad.

- ¿Cuáles son las características que un paciente debe tener para ser diagnosticado como transexual?

Entendemos bastante de transexuales y es bien difícil que nos equivoquemos frente a una persona con esta condición, pero el transexualismo es un trastorno psiquiátrico, tiene que estar documentado por siquiatra. En general, el guión de vida del paciente, prácticamente “hace” el diagnóstico frente al psiquiatra, no hay pruebas específicas. Un buen interrogatorio y “el guión de vida” a un siquiatra con experiencia le va a permitir hacer un diagnóstico de transexualismo, en general se efectúa evaluación psicológica y un test de Rochardt. No todos los siquiatras tienen la experiencia necesaria, ya que la condición transexual es una cosa poco común.

- ¿Cuáles son los requisitos previos que exige usted para realizar la cirugía de reasignación sexual?

Pido Diagnóstico Psiquiátrico de transexualismo. Además del criterio psiquiátrico, le pido al paciente que esté viviendo de acuerdo con el sexo psicológico. La persona tiene que haber enfrentado al mundo de acuerdo a su psiquis, la duración de esta etapa es relativa, para algunos, un año sería excelente, lo ideal sería 2 años y, que tenga un grado de modificación física global razonable en relación al sexo psíquico. La meta es que el paciente operado pueda vivir y ser aceptado de acuerdo con su sexo psicológico. Se podría decir que ejerzo un prejuicio en torno a exigir esos requisitos, pero es lo que considero necesario para una buena inserción social. Afortunadamente, el paciente transexual, por necesidad propia, modifica su cuerpo, en concordancia con su sexo psicológico.

- ¿Cuál es su percepción respecto a la psiquiatría y su relación con la condición transexual?

Antes yo quería que la temática transexual se abriera como un abanico y por ello nunca daba nombres de siquiатras con la finalidad que participaran más. Me he dado cuenta que para el paciente no es bueno, porque a veces pierde el tiempo, en ocasiones el siquiатra con poca experiencia, sobre evalúa al paciente y demora la evaluación. El siquiатra debe tener la valentía para autorizar a esa o ese paciente para travestirse y para feminizarse o para travestirse y masculinizarse, es decir este paciente esta respaldado por este diagnostico, eso es lo importante. Y si el siquiатra autoriza a ese paciente a los 15, 16 o 17 años, yo espero 2 o 3 años para operarlo, esa es la etapa correcta. Hay Psiquiatras como el Dr. Quijada que ha evaluado muchas pacientes transexuales y otros que han visto uno o dos en su vida y no tienen el concepto claro. El Dr Mario Quijada hace un diagnostico categórico., bien respaldado y valiente que facilita, el enfrentamiento a los trámites legales.

- ¿Cuál es su experiencia respecto a los extranjeros que vienen a Chile a practicarse la cirugía de reasignación sexual?

Una paciente argentina, nos internacionalizó porque trajo otro par de amigas argentinas y después, unos años atrás me llamaron unos periodistas argentinos que hicieron una nota, en una revista importante. En ocasiones la cosa se sale de nuestros deseos y al final, uno se transforma en una persona que es conocida internacionalmente. La ultima paciente que nosotros operamos, era de nacionalidad colombiana, cuando vino a mi consulta me llamo la atención que en su carnet decía Ana María y abajo decía sexo "M" con letra chica, y ella aparece con pelo largo y muy maquillada. Yo la felicité y le pregunté si en Colombia funciona así, y me dijo "sí doctor nosotros presentamos nuestra documentación psiquiátrica que acredite psiquis femenina, y se autoriza el cambio de nombre a uno que concuerde con este sexo psíquico".

- Respecto a este último tema, ¿Está de acuerdo con la exigencia de muchos de los tribunales de nuestro país, consistente en exigir una cirugía de reasignación sexual previa y de reconstrucción genital como requisito para cambiar la identidad de género, sea hombre o mujer?

En Chile falta una coordinación en todas las áreas del conocimiento que brinden a la persona transexual la posibilidad de desarrollarse libre y armónicamente en la sociedad, ya que el paciente no puede pasar por una maquina y transformarse de una cosa a otra. Al paciente transexual debe permitírsele travestirse y expresarse de la única manera que puede hacerlo, lo mas precoz posible, eso bastaría con una mejor comprensión de la condición transexual y con un certificado psiquiátrico reconocido y respaldado por la Ley. Actualmente, la Policía está menos violenta y agresiva, entienden mas; antiguamente al travestido lo llevaban preso inmediatamente. Sí en forma ideal el paciente transexual en la pubertad empieza a usar hormonas, no tendrá conflictos con su apariencia física. Nosotros tenemos niñas muy bonitas, otras no tanto, pero eso depende de la precocidad que tuvieron un apoyo hormonal.

- Al tema del sida y relación con el transexualismo, ¿Cuál es su posición frente a los paciente transexuales que requieren de una cirugía de reasignación sexual y que sean portadores de está enfermedad?

Durante mucho tiempo nos opusimos a operar pacientes con VIH positivo, porque significaba un riesgo para el equipo médico y aumentaba el rechazo a la cirugía del transexual. Sin duda es un problema medico serio, hoy en día; el paciente con VIH positivo tiene un pronostico de vida de 10, 15 o 20 años y los mismos infectólogos me han dicho que no los debía discriminar y, al contrario, debía darles opciones a vivir mejor. Circunstancialmente hemos operado a pacientes con VIH, sin embargo se trata de una situación especial.

- ¿Realiza usted cirugías de reasignación sexual a transexuales masculinos en Chile?

Existe la genitoplastia masculinizante, pero es una técnica completamente distinta al caso de las transexuales femeninas. Para los pacientes con psiquis masculina, las principales técnicas quirúrgicas son: la del “colgajo chino”. Se realiza con piel del antebrazo, transferida a la región genital. Se efectúa en varias partes del mundo y es una cirugía que dura más de ocho horas, tiene complicaciones importantes. Requiere participación de varios equipos médicos, micro cirujanos, de tal modo que dicha intervención es imposible de realizar si no se hace con apoyo institucional. La técnica de la genitoplastia masculinizante basada en el trabajo que se realiza con el “clítoris hipertrofiado previamente con hormonas masculinas”. La experiencia que nosotros tenemos con estos pacientes, es una cosa bastante compleja, que requiere más tiempos quirúrgicos, y que además, en ninguna parte del mundo está completamente resuelta.

- Respecto a la genitoplastia masculinizante en transexuales masculinos, ¿Cuál es la técnica utilizada por usted actualmente?

De acuerdo con nuestra experiencia, lo que resulta más conveniente para estos pacientes, sería un micro pene, técnicamente un falo, y consiste en hacer un mini falo a partir del clítoris hipertrofiado previamente con hormonas masculinas, esto significa lograr un pene de 4 o 5 cm. Se trata de un mini falo pequeño, que tiene sensación y pequeña erección, que gratifica y que se ve exactamente igual al de un niño, tiene por supuesto, muy buena sensibilidad, tiene una rigidez y una erección aceptable. Estos pacientes orinan de pie, pueden dirigir su chorro de orina y hasta ahora yo he conseguido tal resultado, en dos tandas quirúrgicas, no he tenido complicaciones, a esos pacientes también se les puede colocar prótesis testiculares. Estos pacientes obtienen el pase del legista, y modifican su documentación.

- ¿Cuál es su percepción personal respecto a las técnicas quirúrgicas de genitoplastia masculinizante practicas por usted?

Para el caso de la genitoplastía masculinizante, que se basa en el trabajo que realizamos a partir del clítoris hipertrofiado con hormonas masculinas, es importante que el transexual de psiquis masculino haya tenido pareja, y haya sido aceptado como hombre a pesar de no tener pene. Podrá tener una relación de pareja satisfactoria con un mini pene. Pero si por el contrario, el paciente fabula y cree que va a tener un pene casi perfecto y no se atreve a tener intimidad con mujeres mientras no tenga un pene optimo, las posibilidades de éxito van a ser bajas.

- ¿Cuál es el costo total que debe asumir un paciente transexual, tanto femenino como masculino? ¿Cuánto de esto es financiado por el estado? ¿Qué piensa al respecto?

En este momento me atrevo a operar a una paciente chilena, de psiquis femenina, por 2 millones y medio de pesos. Para un sistema privado no es mucho dinero, pero me doy cuenta que para el paciente de escasos recursos, sigue siendo una cantidad increíble. En el caso de los pacientes con psiquis masculina, en atención a la complejidad de la cirugía, tenemos que hablar de dos tandas quirúrgicas, para la cirugía peneana, además extirpación de mamas y de útero. Debe hacerse presupuestos individuales.

- ¿Cuáles son los pasos a seguir después de la operación de reasignación sexual? ¿Existe alguno tipo de terapia psicológica post reasignación de sexo? ¿Existe un consejo médico respecto de los pasos a seguir según la especialización?

Nosotros siempre hemos sido cirujanos que nos hemos enfrentado a una situación en que el paciente requiere de una cirugía especial como es la Cirugía de

Reasignación Sexual, la cual hemos resuelto, pero nunca hemos hecho un equipo multidisciplinario, lo que sí exigimos es que el paciente tenga su tratamiento psiquiátrico previo a la intervención. En la práctica, hemos visto, que el paciente no muestra gran interés en controles psiquiátricos posteriores a la cirugía, salvo que tenga una psicopatía propia, estado neurótico o se deprima por otra situación. Muchas pacientes que llegan a mi consulta dicen “para que necesito un psiquiatra si no estoy loca”, es importante señalar que estos pacientes no están locos. Entonces yo les recomiendo que vayan al psiquiatra porque su enfermedad debe ser fundamentada por estos especialistas. Eventualmente todos necesitamos en algún momento ayuda psiquiatra o psicológica pero es importante destacar, que estos pacientes transexuales viven mejor después de la intervención y cuando uno los obliga a terminar un ciclo psicológico o psiquiátrico, en general lo desestiman.

- ¿Cómo hizo para superar el rechazo de parte de la sociedad a estas prácticas médicas?

Me llevó tiempo. Recién ahora nos sentimos menos perseguidos, y confieso que nunca pude sentirme francamente orgulloso de lo que hago. El grado de incompreensión que rodea a esta problemática y a esta especialidad, es muy grande. En Chile es legal, pero eso no significa que tenga aceptación social. A mi propia madre tuve que explicarle lo que hago con naturalidad médica: soy un cirujano que trata de resolver el problema de un paciente. A ella le dolía profundamente que yo fuera “uno de esos médicos que aparecen en la prensa amarilla”.

- Para terminar ¿Nos podría explicar la diferencia entre el travestismo con la transexualidad? , comúnmente se asocian.

Reconozco que es fácil confundirse, porque ambos se visten de mujer, tratan de ocupar ese lugar y el travesti se coloca siliconas y hormonas para adquirir un aspecto femenino. El tema de las mamas induce a error, porque son una

característica sexual morfológica y no genital. De todos modos el travesti esta conforme con su sexo y perder el pene le significaría una castración tan traumática como para el hombre común. En cambio, el transexual siente un profundo rechazo por sus genitales. No quiere mostrárselo ni al médico, porque le dan asco y vergüenza. El aumento de travestis induce a pensar que hay muchos transexuales, pero los primero son un fenómeno cultural y los segundos el resultado de lo que solemos llamar "erros de la naturaleza". El transexual tampoco es un homosexual, por afeminado que éste sea. Cuando es medicamente maduro o instruido, el transexual se define a sí mismo como un heterosexual que nació con una malformación congénita.

7. El Proceso de “En Transito”

7.1 Mis Referente

“El cine debe ser personal”

John Cassavetes

Enfocarme en el relato personal de cada personaje fue muy importante, esta película está hablada desde la intimidad, y a partir de ese punto busca una reflexión acerca de la repercusión que tiene estas historias particulares. Sin embargo el punto de vista seguía siendo amplio, si bien tenía claro que quería alejarme del reportaje de la estética del documental político. En mi opinión la subjetividad es lo que enriquece el relato cinematográfico, el punto de vista que cada uno tiene una historia.

El realizador observa y registra acontecimientos y pensamiento en una mirada introspectiva y crítica donde no se priva del juicio, si no que cuestiona todo lo registrado bajo los criterios de su mirada, su opinión o no opinión que ha sido formada a lo largo de la experiencia que exhibe en la película.

La ambición de capturar la belleza y los matices sorprendente del entorno cotidiano surgió en ellos de manera natural, después de revisar y visionar diferente películas.

Shoah – Claude Lanzmann



Las imágenes de este documental fluyen con una tranquilidad y precisión que revelan una actual Alemania, cinematográficamente el realismo seco puede incluso ser estéticamente atractivo.

Profils Paysans: Le quotidien – Raymond Depardon



El mismo Raymon Depardon nos dice de esta obra *“Lo importante, es escuchar a estas personas, se siente más cerca de lo esencial de la vida”*.

Es muy importante destacar las puestas en escena que hace el director para rescatar la realidad de los campesinos, de esta misma forma trato “En tránsito” poniendo a los protagonistas en puestas de escena, para que salieran a la luz sentimientos que tuvieran guardados.

Patricia conversando con su hermana (Puesta en escena)



Public Housing – Frederick Wiseman



Public Housing nos muestra la cruda realidad de una sociedad afroamericana que vive en extrema pobreza en Chicago, donde abandonados y con muy poca ayuda nadie se preocupa de estos individuos, por lo cual la película logra sentirse de alguna manera como una contribución a los problemas que se presentan. Este es el mayor ejemplo para tomar el relato en “En tránsito” alejándome del morbo y lo político lo que más busco como realizadora es lograr que el público se pueda conectar dejando los prejuicios de lado.

News From Home – Chantal Akerman



News From home, fue gran referente estéticamente, Chantal nos muestra un New York como una meditación en la alineación urbana a una desconexión personal y familiar. La Perspectiva de cámara fija, por lo general en un punto de fuga distante.



Pero mi, el mayor referente para la realización de este documental fue *Ámsterdam global village* de Johan van der Keuken.



Johan es capaz de filmar tanto las ciudades más remotas como las cercanas como se trataran de entidades vivientes. La cámara es aquí un instrumento de exploración espacial y cultural, poner en marcha la curiosidad e intentar tocar con el objetivo de la cámara el mundo circundante.

Los planos abiertos de la ciudad de Santiago es uno de mis mayor referente de *Ámsterdam*, hasta el momento que se dibuje un personaje en el contexto.

Es una de las primeras películas sobre la globalización en un sentido estricto de Johan alcanza aquí a mostrar la vida de una ciudad, sus edificios, los canales famosos, y al mismo tiempo registra lo que habrá de ser una regla de los pueblos del siglo XXI.

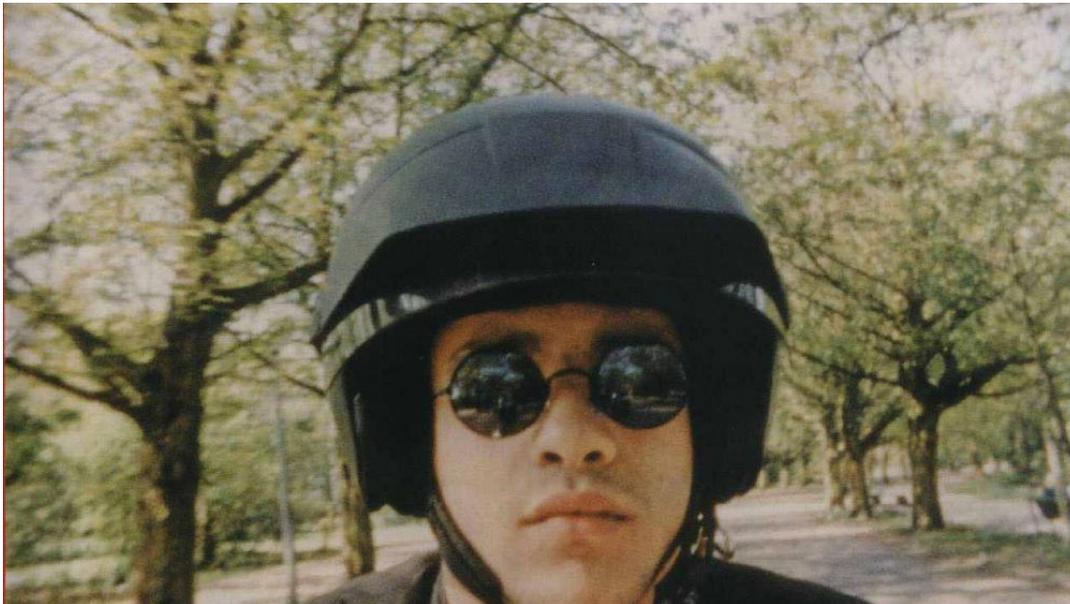


En Ámsterdam el primero movimiento de la película, en general se toma la ciudad, sobrevolamos la multitud, en una diversidad demográfica, esto da un inicio a un deambular al azar.



El prologo del documental de toda esta atmosfera santiaguina es una introducción a la cultura de la ciudad, haciendo un juego con el nombre de la obra y una pequeña presentación de personajes.

Durante las escenas domesticas se puede comprender un poco más la forma de procedimiento de las emociones de cada personaje, y todo lo que atraviesa su inestabilidad cotidiana.



Johan llevara a cabo una segunda ronda, deteniéndose en la vida de algunos personajes.



Cada personaje es identificable ya que van apareciendo cada cierto momento, aunque el método de trabajo no está definido.

La voz en off en “En Tránsito” articula y cohesiona la película, complementa la puesta en escena de la subjetividad. Es de esta manera a través de la voz off el relato se va organizando.

7.2 Locaciones

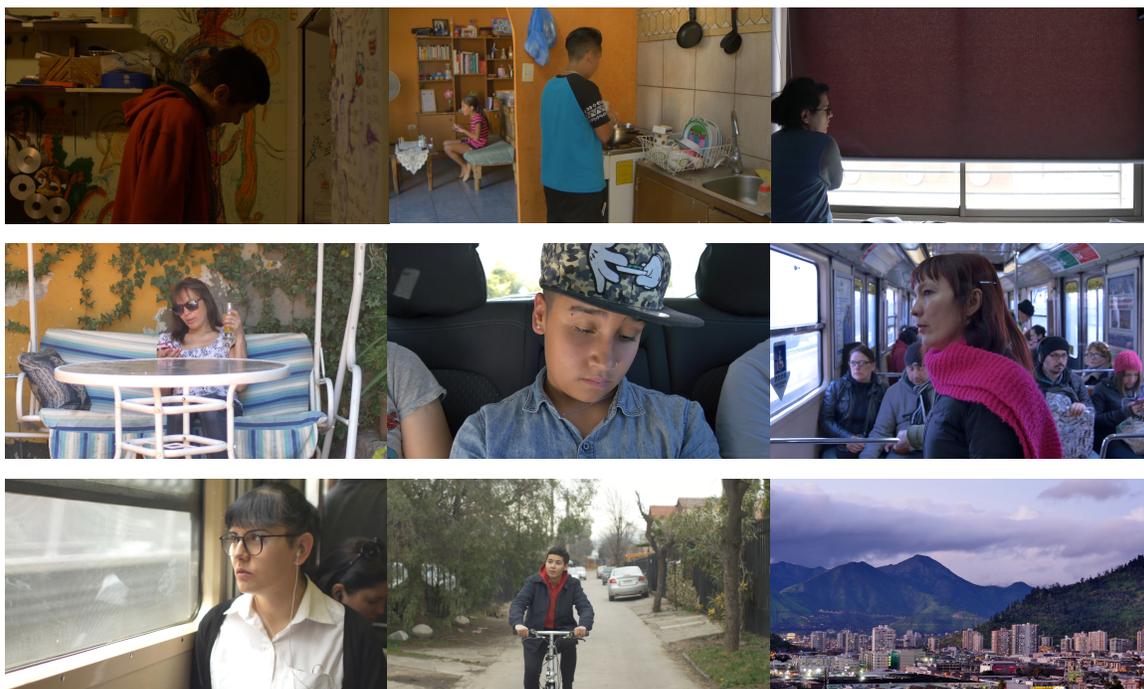
Los entornos y locaciones se encuentran en Santiago, Valparaíso y los Andes en Cada locación nos confesara la vida íntima y oculta que tiene cada personaje, para sumergirnos en una atmosfera especial que tiene cada uno.



En los espacios sociales estarán marcados y divididos por los diferentes ambientes que van ocupados los personajes, Santiago como antagonista se contemplara con una mirada subjetiva, por dientes barrios, y monumentos principales.



Intimida en las locaciones serán trabajado en los propios hogares de los personajes, se buscaran las emociones, para ir entendiendo cada vez las diferentes problemáticas de los personajes, nos permitirán encontrar estímulos y características que viven a diario en el espacio real de cada uno, y el eterno se vera más en los seguimientos de cada personaje, la motivación de cada personaje y las interacciones que tienen a diario con Santiago.



Santiago en toda su diversidad, monumentos, parques, cerros, etc. Hogares, Dormitorios, cocina, baño, exterior y alrededores de las comunas de los personajes. Lugares de trabajo, una fábrica, supermercado, establecimientos educacionales, colegios y universidad.

8. Story Line

Cuatro personajes deambulan por una ciudad que les parece extraña y amenazante, deambulan entre los habitantes de Santiago como si llevaran un pesado disfraz. Mara, Gustavo, Patricia y Matías, son transexuales. A través de sus vidas cotidianas conoceremos lo difícil que es estar atrapado en un cuerpo que no les pertenece en un país que no les entiende.

9. Sinopsis

Patricia (42) es una mujer solitaria. Trabaja en una fábrica en un extremo de la ciudad. A excepción de su jefe, nadie ahí sabe que en el pasado ella fue hombre. Patricia se siente frustrada por no ser completamente sincera, teme enfrentarse al rechazo y la violencia que el resto de la ciudad ya le ha provocado.

Gustavo (17) vive con sus madres, una pareja de lesbianas aún dentro del clóset. Ellas rechazan su transexualidad. A pesar de este conflicto, él parece ser un joven feliz. Dedicar el tiempo a vagar por Santiago con sus amigos, buscando vías de escape. En el fondo, Gustavo busca la estabilidad que sus madres nunca le han podido dar.

Mara (25) estudia Pedagogía en la Universidad de Chile. A pesar de ser una estudiante destacada, le cuesta conseguir práctica profesional por ser transexual. Una operación genital la mantuvo aislada de la sociedad, pero se integra como una mujer fuerte: lanza su primer libro de poesía autobiográfica, se convierte en activista y es participativa de un reportaje de TV.

Matias (14) asumió y reconoció su transexualidad desde muy pequeño, el apoyo familiar fue fundamental en su vida, a pesar de que su padre nunca lo apoyó su madre tomó la decisión de ir a vivir a los Andes, para tener una vida tranquila a su tránsito, a pesar de reacer su vida, teniendo el apoyo de su familia y su padrasto a estado sometido a la discriminación de esta sociedad, cambiando frecuentemente de establecimientos educacionales, a pesar de todo lo que sufrió el es un niño feliz, agradecido de lo que tiene día a día.

10. Tratamiento Narrativo

Entre la multitud y el caos de una ciudad en constante transformación, destacan 4 personajes que a primera vista no parecen muy distintos al resto. En un relato paralelo y coral, los seguiremos en su irregular nomadismo por los espacios de Santiago.

En una primera parte del documental, conoceremos a cada personaje, su vida íntima y cotidiana que los rodea a diario, para poder introducirnos en sus vidas privadas, a través del seguimiento y el relato de la voz en off, nos percataremos que son transexuales ya que a simple vista pasan desapercibidos por la ciudad, pero esta transexualidad pasa a un segundo plano ya que tienen que convivir con problemas que afectan sus vidas y son más comunes de lo que imaginamos.

La vida cotidiana se repartirá en las diferentes actividades que tienen a diario, paralelamente descubrimos que Patricia nos relatara como a vivido su vida transexual oculta en su trabajo, lo difícil que es vivir en una casa con sus 5 hermanos y su familia, y el temor que tiene al contar que ella antes fue un hombre en su vida amorosa. Gustavo al ser un chico que le gusta vagabundear descubriremos que lleva la carga de haber nacido de un embarazo no deseado, que le gusta el arte y que prefiere estudiar de noche en un colegio de nivelación para irse de su casa lo antes posible. Mara convertida en un rostro en el comunidad Trans, nos relatara que no todo es tan fácil, mentir a los médicos, y poder ganar un poco de fama en el medio LGTBIQ la ayudado, pero no es suficiente para que ella sea aceptada en todas partes, veremos su lucha constante de activista y personal en el ámbito legal. Matías tiene las cosas claras a sus 14 años, los veremos en diferentes etapas, familiar, con amigos y como se desenvuelve en esta sociedad, para sobrevivir a la discriminación que constantemente lo agobia.

Estos 3 personajes deambularan por las calles de Santiago, los Andes y Valparaíso, siendo un antagonista invasor en sus vidas, reflejando sus miedos,

dudas, y su trascendencia, sin cruzar sus vidas en ningún momentos, resolviendo sus propias problemáticas. Tomaremos conciencia que Chile no tiene una ley de apoyo, donde las necesidades medicas, psicológicas, económicas, legales y sentirse libres y felices quedan a la deriva de la fortaleza de cada uno, transformando una batalla personal con un diferente objetivo.

Finalmente en la película, todos tendrán un pequeño viaje, dando cuenta de un cambio que no solo tiene que ver con sus apariencias físicas, sino también con sus espíritus, sus humanidades y sus esencias personales.

11. Nota de intención

Desde pequeña sentí más empatía con lo masculino que con lo femenino, al tiempo me di cuenta que me gustaban las mujeres y en mi hogar me declaré lesbiana a los 15 años. Durante la adolescencia me marcaron muchas cosas, el bullying recibido en un colegio católico, las miradas acusadoras por llevar una vestimenta que según las normas sociales no me pertenecía, o que me identificaran con sobrenombres ofensivos.

En mi adolescencia, en plena búsqueda de mi identidad, frecuentando discoteques del “ambiente” donde mi look andrógino ya no le molestaba a nadie, conocí a una niña, no recuerdo bien su nombre, solo que le decían “Palta”. Me acerqué bastante a ella y logré ver cómo le desagradaba su cuerpo y todo iba mucho más allá de la superficialidad de un look.

Descubrí que tenía un sufrimiento constante en ella misma y me daba impotencia no poder imaginar por lo que pasaba. Luego desapareció, nunca más volvimos hablar hasta que por redes sociales la encontré, con otro nombre y otra vida.

¿Varón o Mujer? Hacer un cambio extremo con nuestro cuerpo puede ser más complicado de lo que pensamos pero la mayoría puede responder a esta pregunta fácilmente si les preguntamos si se harían un piercing, un tatuaje o una cirugía estética. Para otros y otras es mucho más difícil y doloroso.

“Eres lo que Quieres” es un largometraje documental que nos mostrará la vida cotidiana de cuatro personajes que viven un cambio de identidad de género. Ciudadanos ausentes de la sociedad, no reconocidos, clandestinos, negados por la economía, la política, la familia, rodeados por padres que a veces les apoyan y otras les rechazan, invisibles a los ojos de los otros, los “normales”.

La historia está ambientada en Santiago y las comunas donde cada personaje vive, transita y hace la mayoría de sus actividades cotidianas. Veremos un viaje urbano entre personajes completamente diferentes, cruzando sus historias a través de un mismo propósito: el reconocimiento y la aceptación.

Se formará un retrato delicado conociendo la parte más sencilla de ellos, ¿Quiénes son?, ¿Qué hacen?, ¿Dónde está su entorno más íntimo? Viviremos el día a día, conociendo la belleza de lo cotidiano. Cada uno de los personajes estará contando su historia, en paralelo, reflexionado sobre las decisiones que han tomado y que tienen que seguir tomando en el proceso.

12.Tratamiento Audiovisual

La visualidad de la película estará fragmentada constantemente a través de los diferentes espacios que nos brinde la ciudad de Santiago en el deambular de los personajes. La emocionalidad de ellos será un aspecto importante en el filme, apuntaremos a retratar diferentes estados de pensamiento y de sentimiento remarcados visualmente en los espacios que van habitando y deambulando, los espacios actuarán dramáticamente de manera que exalten los sentimientos de los personajes. Esto será posible gracias a la diversidad de acciones, personajes y lugares que encontramos en una ciudad tan grande como Santiago.

En cuanto a montaje, desarrollaremos un viaje con cada uno de ellos formando un relato coral. El documental pretende meterse en los personajes de forma íntima, a través de dos formas: la primera en los espacios privados de los personajes en donde se deberán enfrentar a sus compañeros y familiares más cercanos y la segunda en la relación emocional de los personajes con la ciudad por la que deambulan, que en general será de miedo, agobio, tristeza, Santiago y la sociedad que la habita es para ellos un antagonista porque todos los sentimientos que el espectador conocerá a través de relatos en off, son reprimidos y ocultos para los demás ciudadanos que pasan al lado de estos transexuales anónimos ya que existe el miedo a la discriminación, la violencia e incluso la muerte.

La cámara seguirá en todo momento a los personajes a través de viajes, queremos instalar una metáfora narrativa entre el deambular por la ciudad de Santiago y el deambular de género que ellos llevan a cabo en sus cuerpos y sus mentes. Algo importante entonces serán los travelling y seguimientos. Las imágenes serán cuidadas en trípode y steadycam. Los encuadres estarán bien cuidados, buscando la simetría, la perspectiva clásica y las líneas paralelas, prolijamente trabajados, se dará énfasis a realizar cuadros fotográficos donde todos los elementos calcen perfectamente en cada toma tanto en exteriores como interiores, un buen ejemplo de lo que queremos lograr en cuanto a encuadres es

la pintura “Luces de San Francisco” de Thomas Kinkade. En los personajes se trabajará en un estilo similar al retrato pictórico en pintura. La película será mayormente grabada con la luz natural utilizando una tonalidad neutra y luz difusa generando una imagen un tanto deslavada y suave.

El testimonio de los personajes estará la mayor parte del tiempo en off. El sonido ocupará diferentes tipos de ambientes de la ciudad de Santiago para remarcar los sentimientos. El silencio es importante remarcando el tratamiento más íntimo que buscamos, enfatizando las reflexiones y la contemplación de los personajes hacia lo que pasa en la ciudad de Santiago. La música será interpretada por una orquesta de cámara, con pocos instrumentos y en un tono de música clásica contemporánea, utilizándola para ingresar a la atmosfera psicológica de los personajes.

13. Escaleta

Inicio “El despertar de una Ciudad”

1. Con luz tenue vemos una secuencia de diferentes detalles de cuerpo, femeninos y masculinos.
2. Una mujer se abrocha el sostén mientras se mira al espejo, luego se sigue poniendo el resto de ropa.
3. Un adolescente se lava cara y comienza afeitarse.
4. Una mujer se peina el pelo, detalles de sus manos.
5. Temprano en la mañana vemos diferentes casas, en una se abre una puerta, sale Mara y camina hasta el paradero se sube a la micro.
6. Vemos la cara de un adolescente en primer plano andando en bicicleta. Transita por la comuna de la Florida, pasa por diferentes barrios.
7. Un joven camina por su barrio para ir a la escuela.
8. Planos las micros, gente caminando, se ven edificios y casas de colores, y la cordillera.
9. Patricia se prepara un té, en su casa transitan muchas personas, termina de tomar desayuno y sale de su casa.
10. Panorámica de Santiago, edificios, semáforos, gente caminando, autopistas, el río Mapocho.
11. Entra el título “En Transito”

Presentación

1. Mara se baja de la micro entra a la universidad de Chile, se dirige a su sala de clases. Sentada tomando atención a su profesor. En off nos relata, que ella es una mujer transexual
2. Gis en esta en una plaza sentado con amigos, mientras están compartiendo unas cervezas, comparten unos cigarrillos y conversan.
3. Gis entra a su casa y empieza a dibujar en una croquera. En off nos cuenta el transito que lleva en su vida al ser transexual.
4. Vemos un bus en la carretera que se dirige hacia los Andes, imágenes de plaza y cerros.

5. Matías se encuentra en su casa preparando comida, se despide de sus papás y cuida a su hermana menor
6. Imágenes de diferentes puntos centrales de Santiago. La plaza de Armas, el parque forestal, paseo ahumada, ambulantes, el cerro san Cristóbal.
7. Patricia transita por la ciudad para llegar al trabajo, la dejamos en la entrada de el. En off nos explica que es transexual y no lo vive abiertamente.
8. Imágenes de personas en la calle. Hombres y Mujeres que caminan tranquilos.
9. Secuencias de espacio de trabajo de Mara como activista trans, da una charla.
10. Gis llega a su colegio, saluda a sus compañeros y a su profesor.
11. Patricia sale de la fabrica donde trabaja. Seguimiento hasta llegar a su casa.
12. Matías pasa tiempo con su hermana en su casa, le pinta las uñas y la ayuda con las tareas
13. Patricia en su casa, abre su computador, comienza a ver diferentes noticias trans que se han dado en televisión. En off nos da su punto de vista de lo que es ser un trans visible.

III

1. En la mesa del comedor de la casa Mara, se encuentran unos libros, un computador. Mara se encuentra trabajando. En off Mara recita algunos de sus poemas.
2. Mara sale de la casa, camina por las calles hasta tomar el metro. Vemos el entorno de donde vive.
3. Mara se encuentra en la torre 15, trata de resolver el tema de su practica. En off Mara nos cuenta que no puede conseguir practica por ser una persona transexual.
4. Gis va saliendo del colegio, es de noche. Camina hacia su casa.

5. Gis saluda a sus mamás, “Ellas la llaman Consuelo”, el trata de compartir con ellas.
6. Patricia se encuentra en su pieza, solitaria, mira televisión. Se escuchan ruidos de los demás que viven en su casa. Se va quedando dormida.
7. Matías esta en la plaza esperando un colectivo, lo toma y se va en el para volver a su casa.
8. Es de noche, el centro esta vacío, las calles son iluminadas por los focos, algunos perros callejeros, y camiones de basura transitan. Hacen su recorrido por diferentes partes.
9. Gis en su casa ayuda a su mamá quien se encuentra en silla de ruedas. En off nos cuenta que el nació, por una infidelidad.
10. Gis sale de su casa. Secuencia de planos del entorno vamos recorriendo sus calles, colores de las casas y texturas.
11. Gis entra a un supermercado, después de un rato sale sin bolsas. Sigue caminando, luego de su mochila saca una colación y comienza a comer.
12. Matías se junta con un amigo en el parque central de los andes, transitan un poco por el lugar, planean sus planes para la noche, llegan a la cima del cerro y fuman un poco de marihuana.
13. Patricia llega afuera de la fabrica de donde trabaja y entra.
14. En imágenes recorreremos la fabrica donde trabaja Patricia por afuera.
15. Mara, en la universidad habla con académicos para conseguir, una practica.
16. Mara se encuentra en el patio de la universidad compartiendo con sus amigos, trata de olvidar sus problemas.
17. Imágenes del patio de la universidad vacío. Sucio y desordenado.
18. Vemos como el sol sale hacia la cordillera, esta amaneciendo. Y las luces de la calle comienzan apagarse.
19. En una micro vamos recorriendo Santiago, diferentes personas se suben y bajan de ella.
20. Patricia se levanta, tiene que esperar el baño para poder alistarse e ir a trabajar. Sus hermanos la saludan.

21. Patricia se prepara para ir a trabajar, luego toma desayuno con su hermana mayor.
22. Mara llega a una entrevista nueva para su practica.
23. Gis se levanta y se baña, toma desayuno con sus dos mamás. En off nos cuenta los problemas que tiene en casa.
24. Matías esta en la mesa tomando once con sus papás, todos están conversando diferentes temas, no le toman mucha atención a Matías, los papás están preocupados por el tratamiento medico de Matías.
25. Noche Pio nono, vemos diferentes personas y locales disfrutando por la noche.
26. Por una calle seguimos a Patricia quien camina hasta llegar al final de pio nono.
27. Vemos una casa morada, diferentes tipos de personas van entrado de a poco, Gis llega toca el timbre y entra, luego llega Mara. Todos los personajes se reúnen.
28. Estamos dentro de una sala, se encuentran varios participantes, la mayoría trans, comienzan la actividad de un grupo de apoyo.
29. Patricia, enseña educa, es abiertamente trans.
30. Patricia camina y espera la micro para ir a casa. En off nos cuenta por que ella prefiere tener este secreto.
31. El relato en off sigue, Patricia llega a su casa, saluda a su familia, se prepara un té, se lo lleva a su pieza y se acuesta.
32. Matías esta jugando pool con unos amigos, pasa el reto, es un niño muy sociable, le gusta mucho llamar la atención

IV

1. Mara sale de su casa, lleva puesto un uniforme, se dirige a su trabajo de fin de semana cajera de supermercado. Vemos como se desarrolla durante el día
2. Patricia, esta en casa descansando, se dedica a lavar su ropa y ordenar, se ve más gente transitando en su hogar.

3. Gis, sale temprano de su casa, se va juntar con unas amigas.
4. Mara cansada va en la micro, llega a casa, se prepara algo para comer, se sienta a comer, mientras su mamá la acompaña.
5. Matías esta carreteando en su casa, con varios amigos entre ellos también sus papás que comparten constantemente con Matías.
6. Los 4 personajes mientras realizan su vida cotidiana, en off relatan como fue contarles a sus más cercanos ser trans.
7. Vemos diferentes secuencias, de sus aspectos físicos de hoy en planos detalles.
8. En transición vamos viendo construcciones en la ciudad.
9. Imágenes de viajes en la autopista de noche.
10. Diferentes barrios de Santiago donde la gente disfruta de amor, vemos diferentes tipos de moteles, parques con parejas, prostitutas, cafes, restaurantes y espectáculos.
11. Gis se viste, se mira al espejo, se prepara para salir, tiene una cita.
12. Mara logro coordinar una salida con un hombre trans que le atrae hace mucho tiempo.
13. Matías va viajando en un bus hacia Santiago.
14. Patricia deambula por las calles de Santiago sola, reflexiona, hasta el atardecer. en off nos cuenta su ultima experiencia de amor.
15. Noche fría corre viento, caen pequeñas gotas de lluvia en la ciudad, recorreremos diferentes tipos de comunas, algunas más pobres y otras más acomodadas. La soledad de la noche es igual en todos lados.

V

1. Santiago Amanece despejado, el brillo del sol refleja la ciudad.
2. Patricia se levanta, abre la ventana y mira lo despejado que se encuentra el cielo. Se arregla para ir al trabajo.
3. Entramos a la fabrica donde trabaja Patricia, lo que hace a diario, decidida reúne a sus compañeros, y les cuenta que es trans.

4. Luego del trabajo la acompañamos transitar hasta a su casa.
5. Gis se encuentra solo en casa, toma su bicicleta y decide salir a tomar el poco aire limpio que dejó la lluvia.
6. Gis regresa a casa decidido, espera a sus mamás y decide enfrentarlas.
7. Matías se arregla enfrente al espejo, es su primer día de clases en un colegio nuevo.
8. Matías entra al establecimiento donde acude con ropa de calle a un dos por uno.
9. Mara sale de su casa y llena de carpetas. Hoy es su primer día de practica.
10. Mara vuelve a casa, en Off poemas de Mara.

“Lo único que tengo es voluntad, valentía de ofender por aun existir, ya no vengo solo a cantar si no a bailar también. Lo que veo me hace gritar, Descubro que todo lo que viví no era necesario, a lo lejos hay algo nunca antes visto. Veo a otro no otro yo, Veo a otro sí otro otro, Atravieso el tajo para habitar este mundo. Ya sé por qué me temen. Nunca entendí porque tiene que ser así. Pero aquí me quedo para siempre.”

CORTE A NEGRO
CREDITOS

14. EL CAMINO DE LA PRODUCCIÓN

Para la producción de este proyecto es necesario sentirse comprometidos con el, desde el principio, separando los aspectos personales y sociales, para poder llegar a un buen producto final. Todo lo que se encuentra adentro de nuestras mentes mueve y concreta acciones arriesgadas desgastantes para realizar una película. El cine cumple con los requisitos de cualquier ritual cultural que seguimos religiosamente con el fin de satisfacer un deseo, de replicar una experiencia de la realidad histórica con el fin de llevar a cabo acciones que reparen un malestar, dolor o sensación.

Después de haber pasado por un intento fallido de tesis, en un cumpleaños me tope con un viejo amigo de infancia. Hablamos por un largo rato hasta llegar al tema, Felipe se estaba dedicando a la producción ejecutiva, teniendo experiencia, y ya llevaba tiempo de haberse titulado de la carrera de cine y televisión de la Universidad de Chile, era justo lo que yo estaba necesitando para realizar mi proyecto .

Con Felipe compartimos el amor al cine, como a la música y otras cosas, pero las cosas que nos llevo al realizar este proyecto juntos, se sumaron de la manera que tenemos en pensar parecida las cosas y mantenemos una relación de amistad que enriquece el proyecto y funciona como móvil para seguir avanzando, parecieran motivos demasiado subjetivos, argumentos poco concretos, pero creo que son claves imprescindibles para realizar una producción creativa que vaya más allá de la película misma, que la producción no sea solamente un frío cálculo técnico o administrativo, un mero producto destinado a un mercado.

En tránsito es un proyecto que refleja desde todos los ángulo la formación que recibí en la escuela de cine de la universidad mayor estos últimos 4 años de estudios. Desde la puesta en escena, el estudio del lenguaje, la comunicación y la imagen, pensé cada aspecto de la película ocupando las herramientas recopiladas.

15. DESAFIOS DE LA PRODUCCIÓN

15.1 Producción de Campo

Los desafíos de producción de campo de “En Tránsito” se pueden relacionar a los siguientes objetivos que deberemos lograr:

Realizar un Largometraje documental de aproximadamente 75 minutos, registrados en soportes 4k , finalizando en un master HD y 2k Archivo digital mov, con copias en DVD y Blu-ray .

Lograr registrar todo el material en 30 Jornadas donde están la historia de Pati 7 jornadas; Gustavo 5 jornadas, Mara 7 jornadas Matías 7 jornadas y Santiago 4 jornadas. Actualmente hubieron 6 jornadas más de lo planeado.

Montar el material en un total de 45 jornadas y realizar la post-producción de imagen y sonido en 10 jornadas adicionales.

15.2 Producción Ejecutiva

Realizar un Largometraje documental de alto aporte artístico y cultural que sea valorado por su capacidad de rescatar una parte de historia sobre personas que pasan desapercibidas y que han sido muy poco casos conocidos tanto en Chile como Latinoamérica.

Realizar un producto audiovisual de alta calidad, que destaque por su originalidad y autenticidad; por ser un aporte al medio audiovisual nacional en el ámbito estético e intelectual.

Experimentar en las posibilidades comerciales en Chile y el extranjero para una obra con las características de nuestro proyecto, sobre todo tomando en cuenta el mercado de nicho en donde se nos abren mayores expectativas.

Experimentar en la etapa de difusión y distribución, las diferentes posibilidades que nos ofrece el mercado audiovisual nacional y mundial, para proyectar nuestras carreras profesionales, tratando de alcanzar cierta notoriedad por la calidad de nuestro trabajo, que nos permita encontrar apoyo para futuros proyectos.

15.3 Mercados, públicos objetivos y estrategias.

Abordaremos tanto el mercado chileno como el mercado internacional enfocados principalmente en los nichos LGTBI+ y documental. Nos interesa sobre todo definir estrategias específicas para los territorios de Latinoamérica, Europa y Norteamérica.

Nuestro público principal será el perteneciente a las comunidades LGTBI+, mayormente jóvenes (15 a 35 años), sin distinción de género. Tienen un nivel educacional medio o superior. Aunque provienen de distintas clases socioeconómicas tienen en común el consumir periódicamente productos ligados al arte y la cultura. Disfrutan del cine como arte: asisten a festivales y salas del circuito alternativo. Son activos en redes sociales como Facebook, Twitter, etc. Se mantienen al tanto de las tendencias mundiales en arte y cultura y suelen participar en foros y blogs relacionados con estas áreas.

Apuntamos a la mayor cantidad de ventanas posibles, siguiendo una estrategia por etapas: 1° Competición en festivales internacionales; 2° Exhibición en multisalas y circuito alternativo; 3° TV nacional e internacional; 4° VOD y PPV; 5° DVD y Bluray 6° Exhibiciones especiales de nicho en organizaciones académicas y LGTBI.

Para generar atención en nuestro público objetivo crearemos una estrategia de comunicación a través de una agencia, dándole mayor énfasis a la publicidad online en redes sociales y la página oficial de la película que estará constantemente actualizándose con noticias y contenido audiovisual exclusivo.

También buscaremos la atención de la prensa y la crítica especializada, para esto comenzaremos nuestra campaña en competiciones de festivales de cine internacionales sobre todo enfocándonos en aquellas secciones donde tengamos más oportunidades de ganar algún reconocimiento que ayude a llamar la atención de estos sujetos: nicho LGTBI, documental, óperas primas y cine latinoamericano, esto sin renunciar a la participación en las secciones principales de los festivales más importantes del mundo como Cannes, Berlin, San Sebastián, Venecia, etc.

A través de la agencia de comunicaciones crearemos alianzas con ONG's y grupos de investigación académica y de activismo LGTBI para ligar hechos noticiosos al estreno comercial del documental. También en esta etapa consideraremos publicidad gráfica en las vías públicas.

Para alcanzar los mercados internacionales mencionados el siguiente paso será contactar agentes de venta y distribuidores especializados en nuestros nichos, viajando a los mercados más importantes a nivel mundial en cine documental y cine LGTBI: Dok Market de Leipzig, Docs for Sale de IDFA, Doc Outlook de Cinema du Reel, HotDocs de Toronto, Docs Buenos Aires, Docs Barcelona, Guadalajara, Ventana Sur, Film Marché du Cannes, entre otros.

16. Presupuesto y Rendición

13-oct-15	3507508	Pilas	\$ 2.320
14-oct-15	484176	Cathering Almuerzos x5	\$ 16.440
14-oct-15	348157419	Coffe cathering	\$ 3.440
14-oct-15	169243	Cable HDMI	\$ 4.240
15-oct-15	27988	Bencina	\$ 29.000
15-oct-15	9744461	Carga de Bip	\$ 2.000
16-oct-15	115053	Plumon	\$ 1.000
16-oct-15	18150	Coffe cathering	\$ 1.790
16-oct-15	378618250	Coffe cathering	\$ 3.379
22-oct-15	528555587	Coffe cathering	\$ 1.898
22-oct-15	No se ve	Cathering Almuerzos x4	\$ 10.946
22-oct-15	3666	Cathering Almuerzos x4	\$ 12.800
22-oct-15	Transferencia	Dossier	\$ 45.000
22-oct-15	152381	Cathering Almuerzos x1	\$ 3.000
24-oct-15	SIN BOLETA	OTD NOCHE COMIDA	\$ 1.300
24-oct-15	SIN BOLETA	OTD TAXI	\$ 2.100
24-oct-15	938050	Bencina	\$ 10.000
27-oct-15	0002-051771	Bencina	\$ 20.000
27-oct-15	2s2249295	Estacionamiento	\$ 2.185
27-oct-15	530907807	Coffe cathering	\$ 2.522
30-oct-15	620201	Estacionamiento	\$ 2.500
30-oct-15	18195361	Coffe cathering	\$ 4.030
30-oct-15	189152	Cathering Almuerzos x5	\$ 16.350
31-oct-15	SIN BOLETA	Frullas chocolate pati	\$ 3.600
31-oct-15	372778682	Coffe cathering	\$ 1.668
31-oct-15	No se ve	Coffe cathering	\$ 1.790
31-oct-15	154029	Cathering Almuerzos x2	\$ 6.000
31-oct-15	4573	Cathering Almuerzos x3	\$ 9.600
04-nov-15	153886	Coffe cathering	\$ 1.400
04-nov-15	26373	Coffe cathering	\$ 2.500
06-nov-15	672353	Cathering Almuerzos x4	\$ 9.600
09-nov-15	79490	Cathering Almuerzos x1	\$ 2.890
09-nov-15	SIN BOLETA	Danilo locomocion protesta	\$ 2.000
09-nov-15	449859	Coffe cathering	\$ 672
09-nov-15	155499	Cathering Almuerzos x1	\$ 2.200
10-nov-15	33574	Bencina	\$ 20.000
10-nov-15	83465	Coffe cathering	\$ 6.990
11-nov-15	No se ve	Peaje	\$ 1.700
11-nov-25	No se ve	Peaje	\$ 1.700
11-nov-15	No se ve	Peaje	\$ 1.700
11-nov-15	50732	TAXI	\$ 9.140
11-nov-15	440486	Coffe cathering	\$ 2.800

11-nov-15	242648	Estacionamiento	\$ 8.000
11-nov-15	1929	Cathering Almuerzos x5	\$ 21.000
11-dic-15	613542	Bencina	\$ 20.000
17-dic-15	88316685	Coffe cathering	\$ 3.570
17-dic-15	2s224295	Estacionamiento	\$ 4.370
17-dic-15	558273632	Coffe cathering	\$ 6.734
18-dic-15	SIN BOLETA	INAP MARA	\$ 5.000
18-dic-15	SIN BOLETA	JGM MARA	\$ 12.000
18-dic-15	19008001589	Bencina	\$ 10.000
19-dic-15	227401	Puesta escena amadeus	\$ 12.400
19-dic-15	154426	Coffe cathering	\$ 950
19-dic-15	394121804	Pilas	\$ 2.990
19-dic-15	SIN BOLETA	Danilo locomocion Amadeus	\$ 1.000
20-dic-15	5,97008E+11	Bencina	\$ 25.000
20-di-2015	360442100	Coffe cathering	\$ 11.335
08-ene-16	824652	Estacionamiento	\$ 1.598
08-ene-16	7	Bencina	\$ 25.000
11-ene-16	409879631	Pilas	\$ 6.030
11-ene-16	51407	Cathering Almuerzos x5	\$ 16.800
11-ene-16	928364	Pilas	\$ 2.400
11-ene-16	538907	Coffe cathering	\$ 700
11-ene-16	326719	Coffe cathering	\$ 980
11-ene-16	503962	Coffe cathering	\$ 900
11-ene-16	12028	Peaje	\$ 2.100
11-ene-16	12080	Peaje	\$ 900
11-ene-16	219410	Estacionamiento	\$ 392
11-ene-16	503980	Coffe cathering	\$ 2.200
11-ene-16	213315	Estacionamiento	\$ 2.744
12-ene-16	397100880	Cathering Almuerzos x5	\$ 15.607
12-ene-16	12011	Peaje	\$ 2.100
12-ene-16	202853	Estacionamiento	\$ 392
12-ene-15	12019	Peaje	\$ 900
12-ene-16	181039	Cathering Almuerzos x5	\$ 17.700
15-ene-16	851271	Bencina	\$ 15.000
15-ene-16	51452	Cathering Almuerzos x5	\$ 21.000
15-ene-16	60840	Bencina	\$ 10.000
15-ene-16	12128	Peaje	\$ 900
15-ene-16	409881264	Coffe cathering	\$ 11.409
15-ene-16	12063	Peaje	\$ 2.100
15-ene-16	5746654464	Coffe cathering	\$ 6.471
15-ene-16	303009	Coffe cathering	\$ 500
16-ene-16	336790	Bencina	\$ 16.000
16-ene-16	4052	Coffe cathering	\$ 1.700
16-ene-16	12028	Peaje	\$ 2.100

18-ene-16	574683092	Coffe Cathering	\$ 7.069
12-may-16	160309583	Cathering Almuerzos x5	\$ 15.247
12-may-16	212630	Coffe cathering	\$ 5.050
12-may-16	212631	Coffe cathering	\$ 700
13-may-16	440584748	Coffe cathering	\$ 514
13-may-16	358398	Cathering Almuerzos x5	\$ 1.989
13-may-16	310484	Coffe cathering	\$ 1.400
14-may-16	12123	Peaje	\$ 2.100
14-may-16	12129	Peaje	\$ 900
14-may-16	12100	Peaje	\$ 900
14-may-16	12044	Peaje	\$ 2.100
14-may-16	12025	Peaje	\$ 2.100
14-may-16	12054	Peaje	\$ 900
14-may-16	40078	Bencina	\$ 20.000
14-may-16	SIN BOLETA	Pasajes de bus	\$ 10.000
14-may-16	SIN BOLETA	Taxi	\$ 20.000
15-may-16	12049	Peaje	\$ 900
15-may-16	12109	Peaje	\$ 2.100
01-jun-16	440590027	Coffe cathering	\$ 3.570
01-jun-16	84851	impresiones	\$ 1.700
03-jun-16	386749315	Arte	\$ 17.570
04-jun-16	386963329	Arte	\$ 14.980
07-jun-16	60935	Bencina	\$ 10.000
08-jul-16	543961	Cathering Almuerzos x2	\$ 10.000
08-jul-16	2224383	Estacionamiento	\$ 392
08-jul-16	24258	Estacionamiento	\$ 1.960
08-jul-16	60840	Bencina	\$ 15.000
08-jul-16	12134	Peaje	\$ 900
08-jul-16	12127	Peaje	\$ 900
08-jul-16	12130	Peaje	\$ 2.100
08-jul-16	12098	Peaje	\$ 2.100
14-jul-16	254678	Cathering Almuerzos x3	\$ 7.780
15-jul-16	623402	Cathering Almuerzos x3	\$ 7.670

Total Egresos:	\$ 807.753	
Total entregado	\$ 250.000	APORTE U MAYOR
Saldo	-\$ 557.753	APORTE CONST. G

	ACTIVIDADES/MES	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5											
		JUNIO					JULIO					AGOSTO					SEPTIEMBRE															
1	PRE-PRODUCCIÓN																															
1	Presentación de proyecto																															
2	Ruta de investigación																															
3	Investigación																															
4	Entrevistas																															
5	Personajes																															
6	Escaleta																															
7	Sinopsis																															
8	Argumento																															
9	Carta de intención																															
10	Laboratorios																															
11	Pre Guion																															
12	Guion Definitivos																															
13	Presupuesto																															
14	Reclutar equipo																															
15	Locaciones																															
16	Guion Tecnico																															
17	Pruebas de cámara																															
	ACTIVIDADES/MES	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5			
		ABRIL			MAYO					JUNIO					JULIO					AGOSTO					SEPTIEMBRE					OCTUBRE		
2	PRODUCCIÓN																															
1	Filmación																															
2	Voces en Off																															
3	POST - PRODUCCIÓN																															
1	Respaldo de Material																															
2	Primer Armada																															
2	Segundo Armada																															
2	Tercer Armado Final																															
2	Post de Sonido																															
2	Post de Color																															
2	Tesis Escrita																															
2	Examen de Título																															

ACTIVIDADES/MES	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5										
	NOVIEMBRE					DICIEMBRE					ENERO					FEBRERO					MARZO					ABRIL					MAYO									
2 PRODUCCIÓN																																								
1 Filmación		X		X				X	X		X	X	X																						X					
2 Voces en Off																																	X	X	X					
3 POST - PRODUCCIÓN																																								
1 Respaldo de Material																	X	X	X																					
2 Primer Armada																																		X						
2 Segundo Armada																																			X					
2 Tercer Armado Final																																								
2 Post de Sonido																																								
2 Post de Color																																								
2 Tesis Escrita																																								
2 Examen de Título																																								

ACTIVIDADES/MES	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5					
	JUNIO					JULIO					AGOSTO					SEPTIEMBRE									
2 PRODUCCIÓN																									
1 Filmación				X			X	X																	
2 Voces en Off																									
3 POST - PRODUCCIÓN																									
1 Respaldo de Material						X	X																		
2 Primer Armada										X															
2 Segundo Armada											X														
2 Tercer Armado Final												X													
2 Post de Sonido													X	X											
2 Post de Color																				X					
2 Tesis Escrita																					X				
2 Examen de Título																						X			

18. Rodaje

El rodaje consto con 36 Días , en diferentes jornadas y días los cuales no fueron todas seguidas, ya que dependía mucho de la situación de los personajes y los horarios del equipo técnico.

FECHAS	JORNADAS / DESCRIPCIÓN
2015-08-20	Casas, barrios
2015-08-21	Ahumada y Mara Rita (despierta)
2015-08-23	Cerro San Cristóbal, Gis Despierta, Pati despierta
2015-08-24	Amanecer , Plaza Baquedano
2015-10-14	Gustavo en barrio
2015-10-16	Gustavo pasea perros
2015-10-22	Mara Rita, JGM, micro, INAP
2015-10-23	Pati entrada al trabajo
2015-10-24	Mara Rita, lectura OTD
2015-10-30	Mara Rita, JGM, hospital en santiago
2015-10-31	Mara Rita, metro, trabajo, Pati plaza de armas y bellas artes.
2015-11-05	Mara Rita en Filsa
2015-11-09	Protesta en tribunales civiles
2015-11-11	Viaje con Mara Rita en Valparaíso
2015-11-25	Panorámicas Santiago Centro
2015-12-16	Mara Rita exteriores de universidad y sala de computación
2015-12-17	Pati, salida del trabajo, OTD Bellavista
2015-12-18	Mara Rita en clases y Carrete en INAP
2015-12-19	Pati va a un café con su hermana mayor
2015-12-20	Pati pasea a su perrita lulú
2016-01-08	La moneda y baquedano
2016-01-10	Mara Rita entra a Jumbo y gente deambula en paseo Ahumada
2016-01-11	Matías en los andes, casa, cocina, rap, amigo en el parque y pool
2016-01-12	Matías despertar, parque con su hermana y peluquero
2016-01-14	Mara Rita paseo ahumada y bulnes
2016-01-15	Matías colectivo y colegio San esteban
2016-01-16	Matías once familiar, carrete en casa, montañas, plaza san esteban
2016-01-17	Pati haciendo cosas en su casa, y Parque metropolitano
2016-05-16	Matías los Andes, bus
2016-05-28	Cuerpos para el Prologo
2016-06-05	Cuerpos parte dos Prologo
2016-06-09	Off de Gustavo
2016-07-08	Matías final los Andes / Desayuno/ mirador / Caminanta
2016-07-09	Pati transita por el Metro

2016-07-14	Calles de Santiago
2016-07-15	Plaza de Armas y dos cuerpos para el prologo

19. Certificado de Derecho de Autor

dibam DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS ARCHIVOS Y MUSEOS EL PATRIMONIO DE CHILE	DDi DEPARTAMENTO DE DERECHOS INTELECTUALES <small>PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL</small>
CERTIFICADO	
Nº: 256.169	
<p>Número doscientos cincuenta y seis mil ciento sesenta y nueve. En Santiago, a las trece horas y cinco minutos, del día doce de agosto de dos mil quince, registro a nombre de FELIPE ALEXIS GARRIDO GONZÁLEZ, cineasta, CONSTANZA DEL PILAR GALLARDO VÁSQUEZ, cineasta, con domicilio en Chile, ciudad de Santiago, calle Morandé número seiscientos veintiseis, departamento dos mil cuatrocientos siete, comuna de Santiago, la propiedad de Obra Literaria (guión de cine) titulado: EN TRÁNSITO. Solicitó la inscripción, CONSTANZA DEL PILAR GALLARDO VÁSQUEZ, cineasta, con domicilio en Chile, ciudad de Santiago, calle Morandé número seiscientos veintiseis, departamento dos mil cuatrocientos siete, comuna de Santiago. Se hizo depósito legal y pagaron derechos correspondientes.</p>	
Fecha de Emisión: 12/08/2015	A:12/08/2015
	 JOSÉ CORTÉS VERGARA Abogado Jefe Subrogante Departamento de Derechos Intelectuales DIBAM
Herrera 360, Santiago, Chile Tel: +56 227 261 829 www.propiedadintelectual.cl	

20. Cesión de derecho de los personajes

20.1 Patricia Mauze

CESION DE DERECHOS DE IMAGEN

Actuando bajo buena y valiosa consideración de la presente, expresamente autorizo a CONSTANZA GALLARDO ("La Realizadora") para hacer uso de mi participación durante o en relación con el documental "EN TRÁNSITO" ("Documental").

De completa conformidad, acepto que se me grabe en video, se me fotografíe y se grabe mi voz, sonidos y conversaciones, incluyendo cualquier participación de alguna (s) composición (es) musical (es), durante o en conexión con mi participación.

"La Realizadora" tendrá el derecho de dichas imágenes y la autorización de uso a terceros, utilizando todo o parte el mismo material para su exhibición y reproducción ilimitada, comercialización, licencia y distribución del "Documental" por cualquier medio y / o soporte como Internet, televisión, salas de cine, DVD, entre otros que ya existan o estén por existir.

A la vez, acepto que "La Realizadora" tendrá el derecho de usar mi nombre, voz, retrato y cualquier material referente, pudiendo ser proporcionado por mí, en conexión con la publicidad y promoción, venta y explotación del "Documental", por cualquier medio y / o soporte como Internet, televisión, salas de cine, DVD, entre otros que ya existan o estén por existir.

Renuncio a cualesquier derechos que pudiera tener para inspeccionar y/o aprobar el producto terminado o la publicidad u otros materiales producidos en relación a esta cesión.

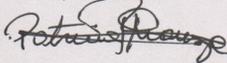
Leído, ratificado y firma

Fecha : 09-07-2016

Nombre : Patricia Ellen Mauze Retamal.

Rut : 11.945.605-3

Teléfono : 99402058

Firma : 

En caso de menor de edad, firma de padre o guardián:

Nombre Tutor :

Rut Tutor :

20.2 Consuelo Jordan (Gis)

CESION DE DERECHOS DE IMAGEN

Actuando bajo buena y valiosa consideración de la presente, expresamente autorizo a CONSTANZA GALLARDO ("La Realizadora") para hacer uso de mi participación durante o en relación con el documental "EN TRÁNSITO" ("Documental").

De completa conformidad, acepto que se me grabe en video, se me fotografíe y se grabe mi voz, sonidos y conversaciones, incluyendo cualquier participación de alguna (s) composición (es) musical (es), durante o en conexión con mi participación.

"La Realizadora" tendrá el derecho de dichas imágenes y la autorización de uso a terceros, utilizando todo o parte el mismo material para su exhibición y reproducción ilimitada, comercialización, licencia y distribución del "Documental" por cualquier medio y / o soporte como Internet, televisión, salas de cine, DVD, entre otros que ya existan o estén por existir.

A la vez, acepto que "La Realizadora" tendrá el derecho de usar mi nombre, voz, retrato y cualquier material referente, pudiendo ser proporcionado por mí, en conexión con la publicidad y promoción, venta y explotación del "Documental", por cualquier medio y / o soporte como Internet, televisión, salas de cine, DVD, entre otros que ya existan o estén por existir.

Renuncio a cualesquier derechos que pudiera tener para inspeccionar y/o aprobar el producto terminado o la publicidad u otros materiales producidos en relación a esta cesión.

Leído, ratificado y firma

Fecha : 9 de junio 2016

Nombre : Consuelo JAVIERA JORDAN FIGUEROA

Rut : 19.884.204-4

Teléfono : +569 67072046

Firma : Gis

En caso de menor de edad, firma de padre o guardián:

Nombre Tutor :

Rut Tutor :

20.3 Carolina Reyes (mamá de Matias- Carolina)

CESION DE DERECHOS DE IMAGEN

Actuando bajo buena y valiosa consideración de la presente, expresamente autorizo a CONSTANZA GALLARDO ("La Realizadora") para hacer uso de mi participación durante o en relación con el documental "EN TRÁNSITO" ("Documental").

De completa conformidad, acepto que se me grabe en video, se me fotografíe y se grabe mi voz, sonidos y conversaciones, incluyendo cualquier participación de alguna (s) composición (es) musical (es), durante o en conexión con mi participación.

"La Realizadora" tendrá el derecho de dichas imágenes y la autorización de uso a terceros, utilizando todo o parte el mismo material para su exhibición y reproducción ilimitada, comercialización, licencia y distribución del "Documental" por cualquier medio y / o soporte como Internet, televisión, salas de cine, DVD, entre otros que ya existan o estén por existir.

A la vez, acepto que "La Realizadora" tendrá el derecho de usar mi nombre, voz, retrato y cualquier material referente, pudiendo ser proporcionado por mí, en conexión con la publicidad y promoción, venta y explotación del "Documental", por cualquier medio y / o soporte como Internet, televisión, salas de cine, DVD, entre otros que ya existan o estén por existir.

Renuncio a cualesquier derechos que pudiera tener para inspeccionar y/o aprobar el producto terminado o la publicidad u otros materiales producidos en relación a esta cesión.

Leído, ratificado y firma

Fecha : 14/03/16
Nombre : Carolina Reyes Coldeira
Rut : 13.489.948-4
Teléfono : 05202018 - 71727522
Firma : Carolina Reyes

En caso de menor de edad, firma de padre o guardián:

Nombre Tutor : Carolina Reyes C.
Rut Tutor : 13.489.948-4

21. Guion Final

"En Tránsito"

Guion para largometraje documental V.1.1

Escrito por
Constanza Gallardo
Felipe Garrido

Contacto:
Constanza Gallardo
Morande 626 dpto 2407
Santiago, Chile
Const.gallardo@gmail.com

2015 Todos los derechos
reservados

Secuencia: El despertar de una ciudad.

Es temprano en la mañana, la ciudad esta oscura, desde lo más alto de Santiago, vemos diferentes edificios y luces de la ciudad, los autos transitan y solo nos percatamos de sus luces, recién está saliendo el sol por la Cordillera de Los Andes.

Gis (17) se encuentra acostado en su cama. El cielo esta rojizo y amanece en una de las calles principales del Santiago Alameda, estación Baquedano, las micros y los autos pasan constantemente, el público diario comienza aparecer y mucha locomoción entre ellos también ciclistas.

Gis se levanta y a oscuras solo con la luz de afuera que pega en la cortina se estira, Matías (14) despierta y abre la cortina de su habitación, un hombre (40) en primer plano esta durmiendo en su casa, una mujer mayor duerme en su pieza (55, en primerísimo primer plano vemos Mara(24) abre su ojo al despertar, primerísimo primer plano vemos los ojos claros de una joven (22) que se abren lentamente, otro joven (27) se ducha, se saca el shampoo de la cabeza, un hervidor esta botando humo, unas manos femeninas preparan unos huevos, una mujer las uñas pintadas revuelve una taza de té, y un hombre se lleva una taza a la boca, otro hombre abre las cortinas de su habitación, y otro (35) se cepilla los dientes en el baño.

Los Autos pasan constantemente fuera de la Moneda, Mara abre la cortina de su habitación, Pati(42) se pone sombra en los ojos, Matías en el baño se arregla, mientras se pone una faja para taparse los pechos, Gis se mira en el espejo mientras se esta afeitando.

Una joven(20) entrega el diario afuera de una estación de metro, desde la escalera de la estación de metro sale una gran cantidad de gente cada cierto rato, dos jóvenes entregan diarios de diferentes empresas, se ve como todos quieren recibir uno, algunos toman los dos, una gran cantidad de personas cruza la Alameda, Pati se esta sirviendo una taza de té para tomar desayuno, Mara arregla sus cosas para la universidad mientras en el comedor de su casa toma desayuno, gis va saliendo de su casa con una bicicleta, se despide de su mascota, Matías toma una taza de cereal en el living de su casa, con un plano general de Baquedano vemos como ciclistas, locomoción publica y privada transita, más transeúntes que cruzan la calle rápidamente, En un paradero espera la gente que su micro llegue.

Mara va arriba de una micro, desde un plano de perfil la vemos como transita por la ciudad, luego pasamos a un plano de frente antes que termine el plano, aparece el nombre de MARA en pantalla, Gustavo en un plano medio va andando en bicicleta cerca de su barrio, luego pasamos a un primer plano de su rostro, y antes que termine el plano aparece en la pantalla el nombre GIS, vemos la espalda de Matías caminando por su barrio, luego lo vemos de frente, antes que termine el plano en pantalla sale el nombre MATÍAS, Pati se encuentra en una estación de metro esperando a que llegue, la vemos en un plano de perfil, ella va afirmada de una de las vigas del metro, antes que termine el plano sale el nombre de PATI en pantalla, luego Pati camina por el pasillo de una estación hasta bajar las escaleras donde aparece el nombre del documental "En Tránsito".

Secuencia II: Presentación de personajes

En la carretera pasa un bus, y arriba hay un Cartel mediano que indica los Andes. Vemos una montaña con mucha neblina en sus alrededores, el frontis de la municipalidad de San Esteban, luego vemos su escudo.

Matías esta en la cocina preparando almuerzo, en el fondo se ve el living donde se encuentra Natacha (11) hermana de Matías sentada.

Matías
Papá y de ahí te
vas a trabajar

Papá
Obvio

Matías
Ah

Papá
Hay que trabajar para
Mantener el sauna
(rie)

El Papá de Matías se levanta del living y se despide de Natacha, luego de Matías y se va a trabajar.

Papá
Chao cabezón
pórtese bien

Matías
Siempre

Off Matías:

Yo descubrí que no me gustaba ni mi cuerpo, ni mi nombre, porque desde chico, desde que yo tengo memoria, me acuerdo que me llevaban a comprar y me iba a la ropa de los niños. Cuando yo salía con mi amigos pedía que me llamara por Matías, pero adentro de mi casa yo era Catalina.

Matías
Mamá le hecho toda
El agua o un poquito

Natacha
Mamá

Matías
Mamá

Pati se encuentra en un Paradero

Off Pati:

Yo me di cuenta, yo creo que instintivamente desde mi niñez, a pesar que no sabia del tema, no sabia verbalizarlo, intuía que había algo diferente en mi, y así fui creciendo de forma natural, si tener mayor conocimiento de nada.

Gis se encuentra en el parque San Borja de Santiago, esta paseando a un perro.

Off Gis:

Yo me di cuenta que era trans cuando era muy niño, tenia apena 5 años y no me sentía particularmente del genero femenino y obstaba con actitudes del rol masculino que la misma sociedad te impone.

Mara va sentada al lado de la ventana en el metro, va mirando hacia fuera. Luego esta en una lectura de poemas en la sede de OTD.

Off Mara (Poema):

Era hacia una vez en un lugar muy lejano y hace mucho, mucho tiempo, de lo que puedo recordar siempre fue así, todas las noches fueron así hacía muy poco, todas las noches venían imagínate tu, todas, siempre todas las noches venían a darme besitos que yo no quería, era una cantidad inmensa imagínate tu, ¿Que tenia que hacer yo que esa tremenda cantidad, solo podía ir dejándolos debajo de mi cama, agarrándolos a

apuñados, agarrándolos sin que se me escapara ninguno, solo así nadie se dio cuenta, ¿Cómo explicártelo? Esa sensación extraña de saber lo que viene y no saber hacer nada para detenerlo o cambiarlo, como explicarte, que lo que se suponía no era tal, que las sabanas se me pegaba a la piel, que la sombra rosaba en mi cara, sobre mi pesaba horriblemente y comenzaba a darme tantos besitos que yo no quería.

Matías se encuentra sentado en living de su casa, el revisa su celular.

Off Matías:

Toda mi vida me eh vestido como hombre, me gusta andar con el pelo corto, andaba jugando a la pelota, al colegio que ibo yo allá en Serena iba con buzo no ocupaba falda, iba con el corte del Vidal y la directora no me decía nada, y me gustaba las mujeres, me gustaba andar con las niñas, hasta que me pillaron y ahí descubrí que era una persona trans y fue por mi mamá. Al principio yo para ella era lesbiana, porque no sabia del tema, hasta que salió el reportaje de Javier que era una persona trans y me llevaron a la OTD y ahí le dijeron a mi mamá que afirmativamente, era una persona trans y que ellos no tenían nada que verme ni que ayudarme por que ayudaban en el transito bien de mujer a hombre o de hombre a mujer y eso yo ya lo tenia asumido.

Pati va en la micro parada apoyada en la ventana, revisando el celular.

Off Pati:

En mi adolescencia, cuando yo ya tenia como referencia de lo que debiera ser una persona varón, chocaba un poco con lo que yo sentía también, pero seguí la corriente.

Pati se sienta en la micro va mirando la ventana, luego de un rato se levanta y se baja de ella.

Off Pati:

En mi etapa de adultez entre ya en conflictos más psicológicos, por que no me sentía a gusto para nada, luego a los 30 años surge en mi una fuerte depresión que me hace sentir en mi que yo debo hacer algo que me lleve a sentirme plena, a sentirme yo misma, a sentir que no estoy fingiendo nada, fue ahí realmente donde concebí que realmente quien era.

Gis va camino por el Parque San Borja, va paseando un perro

Off Gis: Cambie mi nombre hace poco tiempo, mi nombre es Gis, decidí que Gustavo, el nombre Gustavo el que me había puesto anteriormente, era un nombre binario, y siento que la forma que yo me siento a las personas, es sumamente importante, como para notar mi necesidad de visualizarlo, lo que soy.

Mis comportamientos hacían un llamado de atención, a que no me sentía conforme con lo que me habían dicho que era, que era ser una niña, una mujer. A los 10 años reconocí mi lesbianidad frente de mi familia, fue igual fácil por que tengo dos madres, entonces yo sentía que no era nada de otro mundo, tipo 8 años cuando empecé mi desarrollo mamario, me empecé a sentir terriblemente incomoda con mi cuerpo, recuerdo un par de situaciones donde tomaba mi pecho, me intentaba sacar los senos, gritándole a mi abuela, sácamelos por favor, por favor sácamelos.

Mara se encuentra sentada en el patio de la facultad de filosofía de la Universidad de Chile, se toma sus hormonas, luego de un rato entra al edificio y sube las escaleras para entrar a su sala de clases.

Off Mara:

Se podría decir desde que tengo conciencia siempre me llamo lo femenino. Un momento, un verano como que vi documentales, y era como pucha, dicen lo mismo que yo pase en la infancia. Hay hecho toda una vida como no preguntándote nada, casi alejándonos de todo lo que tuviera categoría sexo genero, pucha ¿Quién soy?, no es un cuerpo equivocado, es mi cuerpo, lo quiero y lo valoro, yo en verdad siempre fui la misma persona, vemos un cambio antes era tal persona y ahora es Mara, pero para mi es un continuo, yo nunca eh cambiado así como radicalmente, siempre a sido como un goteo, cuando empecé hacer algo más radical fue como a los 18 años, cuando empecé a suprimir la testosterona, igual lo hacia pasar por enfermedad con el dermatólogo, igual como que le decía , ¿Sabe que? Tengo esto, esto otro.

Matías esta en el living de su casa, le pinta las uñas a su hermana Natacha.

Off Matías:

Para que no se me noten los pechos tengo que andar fajado todo el día, cosa que es incomoda y me duele, tengo que comprarme poleras que no sean tan apreta, tengo que andar con doble polera, y cuando hace calor es algo fome.

Matías
El gordo primero

Matías le pinta las uñas a Natacha detalladamente

Matías
Es por esto que no me
Gustaban las weas
de niña, ¡Viste!
Mas lo que se arreglan

Plano detalle de las manos de Natacha mientras Matías pinta las uñas.

Off Matías:

Bueno mi transexualidad la estoy viviendo naturalmente, me habían dado unos inhibidores que eran más baratos que los normales, por que los normales salían carísimos, Los alternativos me los tome una vez, y anduve con vómitos fiebre, no podía moverme, así que no me los tome más. Lo más necesario es poder cortar la regla, por que a un hombre, que a un hombre le este llegando la regla es incomodo, no nos preocupamos, ósea no andamos todo el tiempo preocupado de eso, en cambio una mujer se preocupa de las toallitas, de donde deja las cosas, y cosas así, en cambio un hombre es distinto, porque un hombre esta acostumbrado hacer desordenado.

Secuencia III: "La Familia"

La música acompaña un dibujo de una pared, parece el rostro de una persona, luego vemos dibujos y frases rayadas en las paredes, Gis se encuentra frente al espejo de su pieza, esta haciendo ejercicio, luego seguimos viendo dibujos y frases.

Off Gis:

Tengo el apellido de mis dos madres, Jordán Figueroa, pero nunca se explico o se me aclaro la situación, yo solo tenia entendido que eran amigas, y yo veía a la Karim, una o dos veces a la semana, tenias una situación sumamente familiar, pero yo siempre pensé que era la amiga de mi mamá, cuando tuve 9 - 10 años, empecé hacer preguntas yo de por que dormían juntas, de por que yo tenia el apellido de la Karim, cosas de ese estilo que a mi me parecían muy confusas y como mente de niña no iba sentir que era algo malo, siempre pensé que estaba bien que cada uno viviera su sexualidad como le da la gana. Para ellas fue más difícil, por que ellas también

tienen sus construcciones en su cabeza del que dirán, lo que piense la gente, luego yo cuando tuve 11 años, me fui a vivir con ellas dos, bueno ahí empezó un poco el caos, yo estaba pasando por la etapa de plena pubertad, estaba conociendo cosas nuevas, la rebeldía en mí no paraba de brotar, y ahí empezó realmente mi vida, mi vida donde empecé a independizarme muy pequeña, a los 11 , 12 años yo ya trabajaba, me salí del colegio a muy temprana edad. Esta lloviendo muy fuerte, Gis y una chica de blanco se encuentra en una plaza, los están juntos sentados con un solo paraguas. Preparan un pito, para fumar un rato mientras conversan.

Gis
Oye, cachai que venia
En la micro y no soporto
Las miradas absurdas
de las personas, es
como que tiene una
reacción demasiado, poco
respetuosa, relación al genero

El viento y la lluvia esta muy fuerte, Gis intenta prender el pito tapando el viento con su chaqueta.

Amiga de Gis
No vas a incendiar
Tu chaqueta
Ahí, ahí, ahí

Gis logra prender el pito y comienza a fumar, mientras su amiga sostiene el paraguas.

Amiga de Gis
Oye y querí ir a
Clases hoy día

Gis
Si, aunque me
Incomoda mucho
Estar ahí
Me incomoda por
El nombre legal

Amiga de gis
Claro, obvio

Gis
Me siguen webiando

Por ese tema y ¡Putá!
Te podi imaginar tu que
Tu sintieras que te llamai
Luisa y todo el mundo te dice
Francisca, o al revés, que te
Llames luís y todo el mundo te
Lama Francisca

Amiga de Gis
Si

Gis
Es como no sé
Hasta doloroso

Amiga de Gis
Yo creo que no quiero
Más me va dar la pálida
No eh tomado desayuno nada

Amiga de Gis toce

Gis
Cachai que el otro día
Saque el carnet de injuv
Es tarjeta no se si la
Cachai y lo pusieron
Con mi nombre social.

Amiga de Gis
Ya

Gis
Pusieron Gustavo Colores
Jordán Figueroa

Amiga de Gis
¿De verdad?

Gis
Si

Amiga de Gis
¡Buena!

Gis
Fue como una sensación
Muy cuatica, como que me

Exalté mucho, como que al
Principio no quería hacerlo
Pero...

Amiga de gis
¡Increíble!

Gis
Es que imagínate tengo
Una identificación que
Tengo mi nombre, que yo
Realmente siento como mío
Igual es gracioso mostrar
El carnet en un centro publico
Y ver las miradas desconcertadas
De las personas

Off Gis:

Mi mamá también tuvo un accidente cuando yo tuve como 7 años
8 años, y eso cambio mucho las cosas de las perspectiva
relación que tenían ellas, obviamente que cuando una persona
tiene un accidente y queda en silla de rueda invalidad todo
cambia, ya no puedes ir a los mismo lugares que ibas antes, y
no puedes hacer las mismas cosas que hacías antes, todo se te
limita de una manera impresionante.

Su relación comenzó a decaer y tampoco se cuestionaron mucho
lo que yo sentía, yo empecé a verlas por mi era lo único que
me quedaba.

Mi mamá biológica me decía yo no entiendo, si tu te puedes
vestir como un niño, pero no por eso tienes que ser un niño,
aparte tu naciste como una niña, y empezó con todos estos
conflictos que empiezan las madres, y como no me vas a dar
nietos, como te vas a casar y que vas ser de tu vida, ¿Quién
eres?. Al principio yo decía si bueno yo quiero ser si un
hombre, por que tenia esa confusión de que solo existían dos
bandos, ser mujer o ser hombre, y ese caso me acomodaba mas
verme como un hombre.

En realidad nunca pensé porque ellas fueran lesbianas, iban a
entender más o menos lo que yo estaba sintiendo, mi otra mamá
reacciono bastante bien como que se lo esperaba
bastantemente.

Paseo ahumada, transita mucha gente por el centro

Pati

Pero como que volver a
Recordar algo de lo que hice
En esos momentos como que
Me cuesta

Pati se encuentra sentada con su hermana mayor comiendo una
pizza y tomando una cerveza.

Pati
¡Cachai! que no lo tengo
tan consciente, como que
para mi todo estos años
que eh vivido...

Hermana
Es que también te hizo bien
Cuando fuiste al psicólogo
A la psicóloga, te hizo bien
Toda esa terapia que hiciste.

Pati
Si, pero claro, pero
También tiene algo que ver
Con algo de mi propia personalidad
Por que no todas las personas que
Pasan por una transición, ni el cuento
No todos tienen la misma personalidad, ósea
La madurez que tengan al respecto varia,
Cachai varia mucho del entorno, como
Sociabilizan, apoyo que tenga familiar
O no, la red de apoyo, un montón de cosas
Que marcan

Hermana
Si lose

Pati
Y la misma propia personalidad
Tuya, mi propia personalidad siempre fue
De ir, buscar cosas más, siempre aprender más
Y no quedarme solamente con la primera información

Hermana
Igual yo lo lamento, de no apoyarte
De todo el apoyo que se requiere ese, tu sabi
Que, como soy yo

Pati
Si, por que

Hermana
Me cuesta un poco

Pati
Si porque tu estas demasiado sumergida
En tu mundo y ahí soy como egoísta cachai
Y no solamente conmigo, con el tema de todos
En general

Hermana
Si pero me cuesta, pero eh tratado

Pati
Si esta claro, ósea el hecho que
Estemos conversando aquí juntas, y
Compartamos es por que no es un tema

Hermana
Peros igual me acostado, lo reconozco
Lo malo si es que no solo de mi de
Casi toda la familia

Pati
Si eso como que siempre me a dado
Un poco de lata pero también se
Que no puedo presionar más al respecto,
Yo también soy de la idea que no se pueden
Forzar si no se dan

Hermana
Pero por lo menos, hay una aceptación de los
Niño de todo ahí

Pati
Es que más que aceptación de los niños

Hermana
Es que igual hay familias que tienen
Cerrado el tema que te acepten cachai

Pati
Si pero a mi el tema de los niños no valen
En esto, no es que los niños estén mal, para los
Niños es súper natural todo el cuento, entonces el
Problema los complejizas los adultos que ellos piensan que
los niños se van a tapar en preguntas y cuestionamientos,

Por que los niños están recién construyéndose

Off Pati:

Primero empezó también hablarlo con mi familia, después de un largo tiempo de que me costo darme el valor de hacerlo, como me era difícil decirlo de forma directa, lo escribí en una carta, los reuní a todos un día que estaba la mayoría y les leí mi carta y les hable en el fondo lo que yo sentía, y lo que me pasaba.

Pensé que iba hacer como más natural, por que pensé que ellos ya lo intuían, pero algunos se sorprendieron, algunos lloraron, pero en general todos me apoyaron, mi relación con mi familia es bien diversa, yo vivo alrededor de 10 personas más o menos, tengo más afinidad por ejemplo con mi hermana mayor, con la que siempre me relacione muy bien antes y después del proceso, con mi mamá tenemos una buena relación pero tampoco es una relación tan cercana, yo diría más bien cordial, y con unos hermanos es más bien cordial la relación y con otros más distante.

Pati y su hermana se van caminando por el par que Bustamante, alejándose de la cámara.

Vamos en la carretera camino a Valparaíso, mara va apoyada en la ventana de un auto mirando su celular. Vemos un cerro lleno de pequeñas casas una encima de la otra, todas de muchos colores, mara esta en el muelle observa el mar y los botes que dan paseos. Estamos al frente de la Armada chilena dos marinos cuidan la puerta, uno sale del edificio mientras mara camina por su av. Principal. Mara va entrado al CESFAM de Valparaíso. Luego baja un edificio por una plaza de Valparaíso, mara va en un trole bus sentada paseando por las calles

Off Mara:

Hace poco me hicieron una orquiectomía bilateral simple, que es la extirpación de los testículos, por que me hice solo la extirpación por que, por que solo hay dos hospitales que son especialistas, en el Van Burén en viña o valpo y en la higuera en Talcahuano, que tiene un protocolo con Otd Sur y yo estoy en lista de espera en Otd sur para pedir hora, pero igual son listas de espera de un año más o menos, y por mientras en el San Borja en el hospital donde me atiendo, surgió la oportunidad de operarme antes la orquiectomía, y eso evita de que yo tome muchas pastillas más de las que tomaba antes, al no tener los testículos yo no tomo, los supresores ni los bloqueadores de testosterona, entonces al no tener hormona, ahora yo solo tomo la hormona femenina para

conducir mi cuerpo, antes era luchar contra mi cuerpo y tratar de conducirlo ahora ya no.

Mara va apoyada en la ventana de atrás del trole bus, mara va de espalda hacia cámara, podemos ir apreciando la arquitectura de Valparaíso.

Off Mara:

En mi caso hablando con otras personas transexuales igual eh tenido bastante suerte, por que yo eh sido una de las pocas personas que han tenido una operación en el sistema publico, vinculado a lo transexual, gratuita sin ningún problema y todo lo demás.

Al día de la mamá, mi mamá me dice todos mis hijos me regalaron algo menos tu, es que estoy ahorrando plata, y una hermana con la que ya había peleado antes, le dice "Por que quiere ser mujer", me había dicho lo mismo en el verano, entonces yo como que así muy enoja, como que, en verdad yo no sabia, entonces en que te lo vengam a decir a una realidad que yo tengo tan en duda, me lo venga a hueviar, así a tu quieres ser mujer, fue como que me enoje con ella, y me lo vuelve a decir ese día, yo le digo ¡si!.

Mara va caminando por los cerros de Valparaíso, todo esta lleno de diferentes casas, restaurant, casa de artesanos y en diversos colores, que hacen que el cerro tengan una magia especial.

Off Mara:

Como que toda mi familia reacciono, como que esto es muy raro, no lo hagas, ¿estas segura?, bueno en ese momento me decían seguro, mejor hazlo cuando termines la carrera, cuando tengas plata, tengas auto, tengas trabajo, tengas todo, tengas casa, y tengas plata, cosa que ninguno de ellos tiene, cosas que pucha si te pueden dar una independencia económica que si te pueden dar las cosas que tu quieras, pero también esta dentro de mi derecho hacerlo cuando yo quiera, entonces me estaban diciendo como no, entonces cuando tengas trabajos terminas y seas una persona de que ninguno de nosotros somos, era bastante difícil entonces como que una manera de evitarlo, una manera de ponérmela difícil para que yo me arrepintiera, era como si tu lo hacen te vas de la casa, yo lo voy hacer entonces me voy de la casa, entonces como una semana antes, así como dos o tres semanas, así como ya confirmando con amigos de amigos, a donde me iba ir, mi mamá me dice, sabes eh aguantado tantas cosas de tus hermanos,

porque no aguantarte a ti, si tu eres igual mi hija, o hijo en ese momento e igual naciste de mi te quiero, y quédate.

Yo cedi mucho en termino de mi imagen, entonces como que mi mamá quería que yo no llamara mucho la atención, en términos generales me vestía, casi con plata de ella, por que igual una no tenia plata para renovar un closet, entonces parecía señora vieja culia con cartera y no ¿por qué? yo no soy esta, si quise hacer un cambio tan radical no fue para ver a esta persona que estoy viendo. Congele me corte bien el pelo, para atrás bien rapado, me lo deje largo aquí como la Miley y bien rubio, como dos tonos antes del albino, entonces como que mi familia lentamente ha ido cambiando, ya me dicen Mara, ya sin ningún problema, un hermano que de repente lo veo y con el trato menos lo veo me dice el antiguo nombre. Matías esta en la mesa tomando once con toda su familia, en la mesa del comedor de su casa,

Off Matias

Por una parte que mi mamá asumirá que yo fuera trans y me apoyara fue bacán, por que no a todas las personas que tienen deferente orientación sexual lo apoya su familia, y en este caso mi mamá si me apoya y yo cacho que eso es lo fundamental para salir adelante, por que sin el apoyo de la familia hay mucha gente que termina matándose, y gracias a dios mi padrastro esta conmigo y mi mamá también.

Él a estado arto tiempo conmigo, ya van hacer 5 años de lo que va a estado conmigo, y se aportado bien, gracias a Dios se a portado bien y siempre para todo lo que yo quiero a estado conmigo, siempre que yo quiero hacer algo me dice que si, y a sido bacán como papá.

Matías escucha a sus papás como conversan y no le toman atención.

Matías

Y yo le dije

No se me dijo que se iba
A tomar un trago conmigo

Mamá

Pero el ya esta con el
Ya esta con la cuestión
Del nevado.

Papá

La otra niña estaba con

El nevido, la que fue ese
Día, cuando fuimos a stgo

Matías

Ah ¡Yo no me quiero
Poner pene!

Mamá

Sipo, pero lo que pasa
Que ella ya paso por
El tratamiento de inhibidores
Que es el Mati no lo a tomado

Papá

Pero ella dijo que le había
Costado como 80

Matías

Oye sabi que estaba viendo
Por internet

Mamá

¿Cual?

Papá

El nevido

Mamá

El nevido, sipo pero el
Tratamiento que esta tomando
El Matías no sale 80

Matías

¡Mamá!

Papá

Si este sale 140 y a esa

Matías

¡Pésquenme!

Mamá

Espérate, a esa niñita
Ya se lo dieron y ya termino
De tomarlo, y ahora empezó con
El nevido

Papá

Pero el nevido es...

Off Matías:

Cambio mi vida por una parte de tener que andar diciéndole mamá es Matías, mamá no es catalina por que yo para todos lados para mi mamá era Catalina, y obvio que para mi hermana igual por que estaba acostumbra, y obvio igual si al final me llamaron toda una vida así, y un día para otro tener que cambiar el nombre era raro, hasta que se acostumbraron, a la que menos le costo, fue a mi hermana la Natacha, que yo para ella era Matías para todos lados y era su hermano su hermano grande y todo, pero a mi mamá le costaba, pero hasta que se acostumbro.

Secuencia IV: "Los Amigos"

Nos encontramos la Inap, en el instituto de asunto publico de la Universidad de Chile, esta lleno de gente y jóvenes y la música se encuentra fuerte, Mara pasa por uno de los pasillo. Un grupo de jóvenes se están sacando una selfie, Mara llega y los saluda se toma la foto con ellos.

Un amigo de Mara le da un poco de alcohol con una jeringa, y ella le da a el, luego se pone a bailar con una amiga y disfruta de la fiesta, luego vemos a Mara sentada conversando con su amigo, ella esta muy entusiasmada contándole cosas, mientras el se toma un terremoto, otro amigo le trae una bufanda de plumas y se la pone a Mara luego ella sigue disfrutando la fiesta, bailando, conversando, usando el celular.

Off Mara:

También en el trabajo empecé a tener amistades hombres, entonces era como muy raro, pero igual me vi en lo complicado, como que en el trabajo se corrió el rumor de que yo solo me juntaba con hombres y era justo de que coincidía con ellos de que tenían el mismo turno que yo, entonces empezamos hacer amigos, y entonces ellos creían de que yo andaba maraqueando con todos ellos, no yo quería a uno que tenia polola, entonces fue más o menos un enredo largo, y después ellos igual me dijeron que les daba vergüenza que la Mara fuera así y tenga que dar explicaciones de por que la Mara se comporto aza y fue como ¿Te doy vergüenza?, no, no te hablo más y desde allí deje las amistades por que igual, pucha, no puedo andar exigiendo comprensión, y todo al mundo entonces como que, igual esto le pasa a cualquier persona, no solamente a los transexuales, es como esta persona puede ser mi amiga no sé, yo no me veo más complicada por eso.

Mara se encuentra con un amigo del trabajo del jumbo, se ponen a conversar.

Mara
El Ignacio y el Felipe
Me dicen de que tienen
Vergüenza de mi

Amigo
¿Porqué hueón?

Mara
Por que yo soy rara

Amigo
Hay cambiado caleta el pelo

Mara
Aa wen, eh si

Amigo
Antes eras rubia, y ahora te vi
De este color

Mara
Si

Amigo
Hay cambiado caleta
Ya ¿y que decían los hueones?

Mara
¡Yapo!, y yo desde ahí
Les deje de hablar a los
Culiaos, por que como no
Les voy andar aguantando
Que me digan que les doy
Vergüenza

Amigo
Obvio

Mara
Y al Carlos lo habían
Atropellado en ese momento
Entonces yo lo iba a visitar arto
Hasta que una ves me dijo así como
No ven con el Felipe, no ven con el
Nacho, no ven con alguien

Amigo
A ya

Mara
Entonces yo le dije ¿Te doy Vergüenza?
Y ahí me dijo no como me vas a dar vergüenza
Esto y esto otro, y hasta ahí nomas
Les deje de hablar.

Mara termina sentada en una de las mesas del lugar tomándose un terremoto sola.

Pati esta revisando el celular en el patio de su casa, esta con lentes de sol, y se toma un jugo.

Off Pati:

Tengo amigos, que en verdad no son como amigos de demasiada cercanía, son amigos de contacto mas que nada, así como de vernos de vez en cuando, como hablar de repente por whashapts, un llamado.

Nos encontramos en una de las plazas cercanas de la casa de Pati, ella va caminando con su perrita lulú, detrás se ve la bandera chilena grande como se mueve por el viento, luego pasar por el pasto con la lulú hasta terminar sentada con ella.

Off Pati:

Tengo una amiga que la conocí en un taller de secretariado computacional, y lo cual ese taller tuvo la particularidad de que ese taller duro como 3 meses, lo cual tuvimos la afinidad nosotros, y de ahí siguió la amistad y tiene la cualidad especial de que ella conoce mi antes y mi después. Yo tengo una perrita, su compañía me gusta mucho, por que aparte me trae una energía muy positiva y muy necesaria.

Matías se encuentra parado en la reja de su casa, mira su celular mientras espera a un amigo, su amigo llega y lo saluda con un apretón de manos y un abrazo los dos entran.

Amigo
Ahí esta

Matías
Wena hermano

Amigo
Como estamos

Matías
Ahí estamos bien, pasa

El amigo de Matías se encuentra sentado en el patio de la casa, Matías arregla unas sillas y saca una maquina para cortar el pelo y comienza a cortarle el pelo a su amigo.

Off Matías:

Mi mamá hizo un curso de peluquería, y mi mamá le cortaba el pelo a los hijos de mi padrastro, por que yo en ese tiempo todavía no me cortaba el pelo, y con tal que una vez agarre la maquina y senté al hijo mayor de mi padrastro para córtale el pelo, le deje la media caga pero le corte el pelo, lo que era lo importante, después le dije a mi mamá que me gustaba y de a poco fui aprendiendo solo, fui mirando video en YouTube, a mi mismo hermano le cortaba el pelo y después empecé a cortarme el pelo yo y ahí aprendí.

Matías
¿Te saco el remolino cierto?

Amigo
sí

Matías
Ya te lo saque (ríe)

Pero ahora me gusta más tatuarme si, yo cacho que igual voy a tirar por hacer tatuajes, yo tengo 6 tatuajes, tengo uno en el antebrazo izquierdo, que dice el nombre de mi abuelita, en la muñeca tengo el nombre de mi papá que dice Esteban, en el otro antebrazo tengo mi nombre que es Matías, y en la muñeca tengo una nota musical, y un poco más abajo de la guata, tengo las iniciales de mi mamá y la fecha que nació.

Matías termina de cortarle el pelo, su amigo se va y el ordena.

Estamos en un pool de la localidad de los Andes, Matías se encuentra sentado esperando con un taco, luego se ponen a jugar con un amigo y mientras juega llega otro.

Off Matías:

Yo a mis verdaderos amigos les cuento mi condición sexual, por que a los que no, no tengo para que, por que al final a mi nadie que yo conozco o nadie de afuera va venir y me va a contar su historia por que yo tengo que ir y andar contando a todos, andar con un cartel poco menos que diga que soy trans. A la gente que de verdad me quiere y yo pienso que va estar ahí conmigo son a los que yo realmente les cuento, tengo arto amigos que igual saben, hartas amigas y todos me apoyan y están ahí conmigo, y en el liceo no todos saben por que igual tengo miedo de que me vuelvan a pegar, por que ya me pegaron una vez y no quiero que me vuelvan a pegar.

En realidad me conoce harta gente en los Andes, por que me gusta caerle bien a todo el mundo, es lo que más, me gusta ser florerito de mesa en realidad, me gusta decir aquí estoy yo, mírenme, y que todos me tengan buena, al final todos mis amigos me dicen que soy simpático, que siempre estoy ahí con todos y que nunca los eh dejado solo a ninguno, a todos siempre estado ahí, la mayoría siempre vamos a mi casa, han compartido con mi mamá, mi papá, todos me tienen cariño y respeto.

Matías

Oye, hagamos algo el
Fin de semana.

Matías se encuentra en el patio de su casa, hizo una fiesta con varios amigos, están tomando diferente tipos de tragos, cervezas y destilados, hay algunos amigos que son más grande que el y desordenados otros, son más tranquilos, los papas de Matías también se instalan en el patio para estar en la fiesta.

Off Mara:

Yo cacho que esa confianza se genero cuando, cuando mi hermana se fue de la casa, por que mi hermana ya va a cumplir dos años dentro del hogar en el que esta, que es el hogar María ayuda, después de que ella se fue, tuve que estar allí con ella por que mi mamá lloraba todos los días y andaba mal, y yo me la eh ganado también, por que todo en esta vida se gana, si tu me das yo te doy, y si no doy nada no tengo permiso simplemente.

Me da permiso para salir a fiestas, para quedarme donde mis amigos, de repente para tomarme sus copetes con mis amigos, para fumar, claro que cigarro no, pero yo respondo en el colegio, tengo buenas notas, ahora estoy en un taller de teatro, de alfarería, estoy en talleres de música, me metí a jugar a la pelota, estoy jugando ala pelota por el liceo.

Joven de la Fiesta 1
Yo que vo, estaría más
Estudio hermano.

Matías
Pero si estudio

Joven de la Fiesta 2
Si hermano, sabi que la
Pulenta, yo eh rebotado
Eh rebotado cualquier rato

Joven de la Fiesta 1
Te voy a decirte una pura wea
Que yo cuando tenia tu edad
Quería puro salir de la escuela
Y ahora sabi lo que sueño que
Estoy en la escuela po hermano
Que vuelvo a la escuela y vuelvo
Hacer chico, y no tengo que pasar
por este sistema culiao de mierda y
me gustaría ser chico de nuevo hermano
y haber estudiado y haberme sacado la chucha

Joven de la Fiesta 2
5 años que mentalmente que
sacarte físicamente la vida cachai

Joven de la fiesta 3
Hermano ven, cuando vai donde este
hueon, nunca te corti el pelo así
Hermano.

Secuencia V: "Mi lucha Trans"

Nos encontramos en la sede principal de Otd en bellavista, en una pequeña reunión de talleres de apoyo, Pati se encuentra hablado con dos amigas de Otd.

Pati

¿Coni como te ha ido en la casa?

Coni
Bien, si bien

Pati
¿Han asumido bien todo el tema?

Coni
Mi papá más o menos

Pati
Pero parase que igual a avanzado
Ya por lo menos te esta comprando
Las hormonas

Coni
Si pero es raro, no me puede
Ver con vestido

Pati
Eso es, es como te digo
Que eso es como súper raro
Que un padre lo haga es como

Coni
Es que es brigido por que en la
Casa me trata como Luis, Luis,
Todo el rato Luis, Luis, de hecho
Cuando mi hermano menos
me habla de Coni
Mi papá le dice no, ¡Luis!, pero
Es brigido por que el va y me compra
Las hormonas, entonces es como súper
Extraña la relación de hecho lo
Estaba hablando con mi hermana mayor
Por teléfono y me dice que el todavía
Tiene esperanza de que esto sea una
Etapa

Pati
Ah, claro

Off Pati:

En OTD, me sentí súper acogida, sentí que era el lugar de
donde yo debiera estar, a partir de ahí yo inicie lo que yo

siempre tuve como perspectiva de vida, que era lograr algunas metas como era mi cambio de nombre y genero, y por que no mi operación de reasignación sexual.

Pati

Si por que también tiene
Que ver con el hecho de cómo
Te digo, como es un proceso
De adaptación y cuando te están
Empezando recién y tu le hables
De todo el tema, de aquí con detalle
Y de que consiste todo, no lo aceptan
Por que es como que a medida que te van
Viendo de que si vas cambiando, que te vas
Como transformando.

Amiga

Eso le digo yo

Pati

Cachai que te vai empoderando
De ti misma, como que ya de repente
Como que pasa ya piola, como que
Ya es natural, cachai

Coni

Eso quiero, lo que le pasa
A ustedes dos

Pati

Pero por lo personal lo que
Yo siempre aconsejo es que vayan
Haciendo de a poco, sobre todo
Si tu teni familia que son como muy
Encontrar de todo esto, no podi
Aparecer de la noche a la mañana
Así tan rápido

Off Pati:

Conocí también a unos de los directivos de OTD, que era michel, el me oriento un poco en el tema legal, me dijo donde podía acudir, por un patrocinio de la universidad Diego Portales, vieron mi caso, demandando por mi cambio de nombre y genero, sin intervención quirúrgica, pasaron cerca de un año y medio en el que estuve viendo mi caso, y de ahí

llegaron los últimos pasos que fueron tener los testigos, donde ellos me acreditaban que me conocían hace 5 años como Patricia, como yo me identificaba socialmente, después me derivaron al instituto medico legal, ahí supuestamente me tenían que hacer dos tipos de examen, uno que era fotográfico, que realmente era indignante, pero afortunadamente no fue necesario, justo la OTD estaba sacando una circular, en donde intervenía para que esto no sucediera, y después me toco el examen psiquiátrico, con un psiquiatra de allá del instituto medico legal, donde también me hacen un cuestionario amplio de toda mi vida en general y el ve aspectos psicológicos y morfológicos de la persona, toma ese análisis y lo manda al juez, y yo creo que ese fue un documento muy importante que me ayudo a conseguir mi objetivo, paso como un mes de esa entrevista y me llego la información de mi abogada, y me dijo que había conseguido las dos demandas, el cambio de nombre y genero.

Coni

Necesitaba un ejemplo
Que no fuera tan machista
Entonces a mi hermana mayor
La copie literalmente, le copie

Coni

Como habla como actúa, como
Responde, como camina, le
Copie todo

Pati

Claro, era como tu
Forma de pasar piola, de
Defenderte

Coni

Por que en el fondo
Es mucho más fácil copiar
Algo que ser tu una

Pati

Sobre todo demostrarse
Uno misma, en ese entonces
Cuando todavía no teni
Ese tema claro, cuando
No hay iniciado la transición
Abiertamente, socialmente, como
Difícil ser uno mismo

Coni

Como que me odiaba, odiaba

Esa parte de mi, entonces
Era como ¡pa!,

Pati

Por eso te digo que la transición
Y el empoderamiento tiene que ver
Más allá de lo estético, osea no consiste
Solamente en que yo me sienta mujer, vai
Y me visto, me maquillo, y con eso ya
Tiene que ver, va más allá, tiene que
Ver con un empoderamiento interno chachay
De decir, si realmente soy una mujer, y me
Expreso y me hago legitima hacia la sociedad
Me tengo que validar, primeramente pro dentro,
Y después eso se expresa hacia fuera.

Off Pati:

Muchas veces yo señalo el tema de tener una condición o ponerlo más bien como una etiqueta, pero básicamente yo no me presento y no lo hago parte de mi ser trans o tener una condición, simplemente yo vivo de una forma natural, y basado en esa naturalidad me considero solamente como una mujer.

Pati entra a la sala de reuniones de OTD, todos la saludan y ella desaparece de cámara.

Vemos la cordillera de los Andes, un poco de vegetación del lugar, luego vemos la plaza de armas de los Andes, como la gente transita.

Matías esta en una esquina esperando colectivo, luego de un rato para a uno y se sube a el, va arriba del colectivo mirando su celular y chateando en whatsapp. Vemos la fuente de la plaza de San esteban, algunos jóvenes conversando, otros haciendo BMX, vemos el colegio republica de brazil y un cartel que dice " Mi futuro comienza aquí", vemos el frontis del colegio y luego volvemos a Matías en el colectivo.

Off Matías:

Cuando salgo con mis amigos, me gusta que vamos a jugar pool, de repente estamos fumando y nos hacen control los carabineros e igual es un atado cunado andamos sin carnet en la mañana, sobre todo para mi.

La ultima vez me llevaron los Ratis por lo mismo, me pidieron el carnet adentro me trataron mal, y al contarles que yo era trans uno de los Ratis igual me trato mal, yo al pedirle que

me llevara al baño, me dijo que no por que yo era mujer y no podía llevarme, y yo me quede callado, y me quede sentado ahí, que me tuvieron como 4 horas, si no fue más, tuve que pagar 50 lucas de UTM, tuve que ir a juicio, por el hecho de ser menor de edad no podía salir solo, y más encima me dejaron como..., me dejaron mal, si al final igual me trataron mal adentro.

Eh tratado de cambiar mi nombre en el carnet, y sacar mi carnet con mi nombre social, pero no se puede, tengo que esperar a cumplir la mayoría de edad, por que te piden al pilas de cosas y hasta operarte para cambiarte el nombre, y encuentro injusto igual por que, por que por que te tiene que pedir papeles si al final cuando se van a poner tetos o culos, a las minas nadie les pide nada, y al final yo que me quiero cambiar el nombre no me dejan por ser menor de edad, es fome igual, aparte para todo te piden carnet, hasta para ir al consultorio te piden carnet, yo cuando estoy enfermo prefiero quedarme dos semanas en cama, antes de ir al hospital.

Me han pasado muchas cosas, como me discriminan en los colegios, harta gente me trata mal y cosas así.

Una vez fuimos a la plaza de San Esteban que había un show, que estaban los Vásquez, y había un niño que iba conmigo que iba en el republica de Brasil, y en ese colegio yo la pase mal, me pegaban me metían adentro del tarro de la basura, y hartas cosas y contar que ese día, me pillo este niño y me pego con dos amigos más, me pegaron entre 3, me tenían puesta una cuchilla, mi mamá estaba al frente y eso igual fue fome para mi, y por eso prefiero que sepan los verdaderos amigos y los que no me dan lo mismo, al final no tengo yo la culpa, pero para todos lados salgo igual, igual tengo artos amigos que me defienden, cuando me molestan en la plaza o me gritan cosas, igual los niños me defienden al final, eso es lo bueno es que no estoy solo.

Vemos un montón de edificio desde las alturas de Santiago. También vemos como el metro transita por la ciudad desde las alturas.

Estamos en el frontis de la estación Mapocho, se esta ocupando como sede de encuentro para la feria del libro más grande que tiene Santiago FILSA, Mara entra a cámara y baja las escaleras de la estación Mapocho camina entremedios de los stand y la gente, pasa por diferentes stand, hasta encontrarla sentada en el suyo. Esta vendiendo su libro Trópico Mío que lanzo a principios de año, la gente se le

acerca conversa con ella, le compra los libros, otras solo le pregunta, y también escribe dedicatorias.

Off Mara:

Yo como que siempre escrito, pero por un concurso literario por que necesitaba plata, y quería mandar un poema para ganar la plata, empecé a escribir trópico mío, pero no lo termine a tiempo, entonces no gane la plata y después trate de ver la posibilidad de publicarlo por que me había gustado arto el texto, y ahí salió en Febrero, igual a este libro le han dado como una lectura bastante social política "Así como una de las autoras de los transexuales y visibilidad de los trans" igual en el libro se podría decir que en algún momento doy luces de un personaje, de un hablante lirico, transexual o cambiante, pero en verdad la obra no se centra ahí, se centra mas en el proceso de constitución de todas las personas.

Lectora
Esta hecho con el
Pequeño haiku
algo así o no

Mara
Si, si está planteado
por pequeño Haiku, pero
a la vez se puede leer
recorrido y es un gran
peona y cuenta una
historia también

Lectora
Estoy mirando
Siempre me demoro
Mucho en elegir libros

Mara
Bueno termina en el 100
Y la dedicatoria en el 101

Lectora
Gracias

Mara
No gracias a ti, espero
Que te guste y lo subas
Muchos en twiter e instagram

En fotolog y me cites
Mucho (ríe)

Nos encontramos en la calle, vemos un monumento de Santiago la gente pasa diariamente, Mara va en una micro haciendo un recorrido, pasa por diferentes calles de Santiago se puede ir a preciado en la ventana parques e edificios, luego esta esperando en una de las escaleras de la Inap, mientras revisa su celular.

Mara off: La OTD igual trata de integrar prioridades intersexuales, y genero más queer un transgenero como entremedio como una persona que no se siente ni de allá o de acá, una persona más bien que anda transitando por la vida. Entonces como que igual esta yendo una apertura como para todos los movimientos, la ley Zamudio y todo eso.

En termino mediáticos, en términos de censo común, esta como así un, hay más aceptación, pequeñas realidades, igual en el acoso esta la misma discriminaciones que han existido siempre.

Hablando en OTD me paso que un, estábamos hablando sobre nuestras experiencias de cambios, y una galla dijo yo si me cambie de trabajo, de ciudad, de casa al realizar mi cambio, y a mis parejas nunca les eh contado que soy trans, bien por ella, pero una como no tiene plata, por necesidad me vi en la obligación de tomar la opción de visibilización, eran tan fuerte el entorno de critica, digamos por que no podía llegar un día opera y cambiar toda mi identidad todo rápido, por que no había la plata, entonces era como, ya asumamos que esto es así seamos valientes, lo vamos hacer, ya asúmamelo, entonces es por eso que yo igual es sido bastante publica en mi proceso, acepto dar entrevistas y todo lo demás por que es como lo que me toco, y si me toco le saco provecho.

Vemos en pantalla la calle bandera con moneda, en esa calle hay un puente que cruza el cielo para juntar dos edificios, la gente camina, el paseo Ahumana esta lleno de gente que transita diariamente, por sus trabajos o tramites. Vemos una de las estatuas icónicas de los tribunales civiles de Santiago

Off Manifestación:

Se esta tramitando la ley de identidad de género, supuestamente resolvería estas violencias y discriminaciones, las que nos a suspendido el estado de chile hace más de 40 años, Sin embargo el proyecto de ley como esta planteado actualmente no lo resuelve por que seguimos siendo derivados a pasar por jueces.

Vemos el nombre de juzgados de familia, un plano general nos refleja lo que esta pasando en la manifestación, Mara también se encuentra en la manifestación, quien apoya con un cartel y tocando el pito, Gis recibe el megáfono para expresarse. Gente que pasa por las calles de Santiago se queda mirando la manifestación, algunos con caras de sorprendidos, otros les causa risa la situación, algunas preguntan para informarse y otros pasan de largo.

Off Manifestación Gis:

Liberar, liberar, las identidades trans; Cuanto cuesta para tener una identidad de genero, nos trae sentido tener un tramite administrativo, por que lo merecemos, por que somos seres humanos, con derecho. Liberar, liberar, las identidades trans; liberar, liberar, las identidades trans; liberar, liberar, las identidades trans; liberar, liberar, las identidades trans, liberar, liberar, las identidades trans.

Off Gis:

En esos momentos la OTD recién como que estaba empezando estas demandas al gobierno por ese tramite, claro que es un derecho para las personas trans, después de un tiempo, que paso muy poco tiempo, desde que yo dije soy trans masculino, hasta que yo dije no yo no soy trans masculino, simplemente soy una transmutación del genero, yo no quiero ser un hombre ni quiero que la gente me trate como un hombre, ni tampoco quiero, si me dan a elegir en entrar en un baño de hombre o de mujeres, yo voy elegir entrar al de mujeres, aunque visualmente me vea como un niño, yo no soy un hombre, por miles de razones por que no quiero, pertenecer a esa estructura de ser un hombre, no me parece bien, uno pude mutar todos los días si quieres, si yo un día quiero salgo a la calle y me quiero llamar Eduardo o un día salgo ala calle y me quiero llamar Lorena, estoy en todo mi derecho y todos estamos con ese derecho de ser lo que queremos ser, empezamos

la vida aquí en la tierra y ya nos imponen un nombre, nos imponen un color, rosado o azul, al final es todo una imposición, al final es todo una regla, es todo una autoridad, yo al menos estoy intentado romper todos los días con eso y empiezo por mí, con mis actitudes, con mi experiencia, con la forma de la cual me relaciono con la gente, es todo un siglo al final.

El tema de la legalidad, de cambiar mi nombre yo creo que lo voy a cambiar a gis pero el sexo, la letra f en mi carnet no la voy a cambiar jamás, va estar ahí para siempre.

Nos encontramos en la plaza de Armas de Santiago, vemos la catedral principal de la capital, se ve como esta lleno de turistas que caminan de un lado al otro. Pati va saliendo de la salida del metro Plaza de Armas y camina por ella, la rodea y va dando distintas vueltas dentro de ella, luego va caminando por las calles de Santiago, mira una vitrina de esmaltes de uñas, se queda un rato y luego se retira, entra a una tienda de ropa, desde afuera podemos ver como revisa unos vestidos, luego sale, camina por las calles, pasa por el metro Bellas Artes, luego se va caminando por José Miguel de la Barra.

Off Pati:

Mis miedos surgen, por lo que esta dado en la sociedad en general, históricamente a sido un tema tabú casi, desconocido, muy ignorado, incluso más que el tema de la homosexualidad, ni siquiera siento que tenga un reconocimiento, no tiene una identidad propia, se deriva de cómo una expresión nomas, por lo tanto es muy difícil hacer reconocimiento de ello, y educar entorno a ello también es complejo, por la ignorancia, y eso con lleva a todos los prejuicios en general y todos los conflictos que se generan a partir de, esos conflictos son los que a mí me hacen retraerme y decir mejor me quedo acá, eh ganado esto y esto otro, no voy arriesgar a perderlo o tendré la fortaleza de afrontar situación albarsas, yo creo que sido un plus el yo tener una imagen que no se contradice, con lo que supuestamente con lo que debería ser, yo creo que eso me ayudado mucho a que realmente no reciba, resquemores ni discriminación al respecto ni prejuicios, cosas que si viven muchas personas basadas en esta condición, muchas veces me

siento o voy como muy relajada, con mucho altives, hasta con cierto orgullo de ser.

Una parte de mi naturaleza es como la parte de la vanidad un poco, que me hace como cualquier mujer ser coqueta, sentirme atractiva, para una mujer como yo o cualquier otra es muy gratificante, se que ahora actualmente si me siento observada generalmente es por que provoco algunas sensaciones diferentes en algunas personas que más bien quizás más de admiración que algún repudio. No por el hecho de haber logrado un cambio de nombre, de haber tenido mi cirugía de asignación, de moverme socialmente como Patricia y no haber mayor conflicto en ello, no por eso me hace sentir plena, siento que mi plenitud parte desde la base de que yo me puedo demostrar con mi antes o mi después asistiendo que era una etapa de mi vida que me sucedió y que no tiene que ser parte del conflicto del diario de vivir.

Secuencia VI: Como me ve esta sociedad

Vemos una esquina de Santiago muy transitada, un hombre vestido de blanco caracteriza hacer un estatúa la gente mayormente pequeños niños le dan monedas para que se muevan, Mara camina por el paseo ahumada y diferente calles de Santiago que están llenas de gente, vendedores ambulantes y personajes, mientras imagines de hombre mirando a cámara van apareciendo en el relato.

Off Mara:

Hasta ahora nunca había recibido más que el acoso callejero, lo más violento fue que me agarraron una pechuga en el metro, pero fue como súper anónimo, así como que el vagón venia vacío, en Baquedano y había mucha gente entonces como que yo justo quede entre las primeras, por que ya habían pasado varios trenes, entonces siento que una mano por detrás hace así fuerte, después yo miro así como quien fue y era como un mar de gente entonces era para que voy a estar haciendo el escandalo, igual lo pude haber hecho, pero eso también eso iba a provocar a que yo me visibilizara mucho, y era también contra producente por que yo quería llegar más temprano y todo lo demás, era como no lo voy a castigar tampoco.

También empezar a conocer el acoso callejero, y era como lo tomo, ¿me alegro?, ¿Me enojo?, ¿Me esta hueviando? ¿Me descubrió? Era como haber si me dice te amo una, bacán me

esta reconociendo dentro del imaginario femenino como mujer, el otro es como ¿me esta hueviando? ¿esta jugando conmigo?, ¿Me descubrió?, ¿Qué esta haciendo?, ¿Me esta atacando?, ¿Cómo lo tomo? ¿Todavía no se como tomarlo?.

Matías va caminando por la orilla de un par que, al llegar a la esquina se encuentra con amigo se saludas con la mano y un abrazo, luego caminan por el parque hasta caminar a la cima donde preparar un pito y se lo fumarán para terminar viendo bajar el sol.

Off Matías:

Estoy en una fundación que se llama "Transitar", e igual me a servido arto por que igual estoy, es ahí donde me doy cuenta que también que no soy el único y hay harta gente, igual me gusta ir por que hay arto niño chico, entonces igual me gusta, verlos feliz, verlos jugando, me gusta compartir con ellos y todo, por que igual es gente que siempre a estado ahí contigo y es bacán por ahí cada uno tiene su espacio y nadie te discrimina.

A mi me gustaría que la gente se informara más sobre el tema y se empezara aceptar a todos tales como son, por que al final a todos nos molestan, encuentran defectos a todos y primero no se miran los defectos que tienen ellos, al final se creen perfectos y nadie en el mundo es perfectos

Vemos el cerro San Cristóbal desde las alturas. Pati baja de una micro roja, y camina con la gente que también bajo en el mismo paradero, en un carrito se compra un queque para el desayuno, luego camina hacia la entrada de su trabajo, se detiene en un portón verde donde toca el timbre y espera que abran, ella entra y cierra el porton.

Off Pati:

A pesar de que yo ya había tomado la iniciativa de tomar este camino, todavía no me asumía totalmente como patricia, incluso seguía trabajando como Patricio, así que ahí seguí haciendo mi terapia hormonal los primeros meses, en que pensé a notar los cambios bastante rápidos, que fue un tema que siempre me avergonzó en lo general, comencé sabiendo que iba hacer muy difícil el camino asumiéndome como Patricia, buscando trabajando si todavía no tenia mis papeles legales aun.

En general me iba bien, de partida hice mi curriculum de forma femenina, me presentaba de forma femenina a la entrevista, pero el conflicto venia después cuando yo les explicaba a las personas, de que yo tenia esta condición, ellos no lo entendían muy bien, se complicaban ellos y me decían bueno vamos hablarlo con mi abogado, incluso me llegaron a decir una vez.

Vemos vas edificios desde las alturas de Santiago, Patricia va transitando adentro del metro de Santiago.

Off Pati:

En alguna parte llegue y di la prueba de examen psicológico que me correspondía en ese momento, me llamaron, me dijeron que ya estaba adentro del trabajo, y dije a que bueno pero ¿Qué hago?, si yo no les hablo de mi tema, llego la señorita con el contrato y todo y so le dije sabe que si tengo una dificultad en estos momentos de firmar le dije yo, por que yo soy una persona trans y la niña patio hablar adentro con superior, la niña vino y me dijo sabe que no hay problema dijo si pude firmar ahora y todo, y wow fue fabuloso.

Vemos una imagen de Santiago en time-lapse vemos como oscurece hasta llegar a la noche.

Secuencia VII: El adiós

Mara va caminando por las calles, de fondo se ve la moneda la casa de gobierno de Chile, Mara esta en la última clase de taller de literatura, se encuentra sentada escuchando a sus compañeras que hablan del fin de año académico,

Off Vicente M:

Me llamo Vicente Martínez, yo era el pololo de Mara Rita, estábamos juntos cuando paso el accidente, cuando empezó con las convulsiones y se desmayo, la lleve al hospital yo y estuve también con ella cuando se le hizo el diagnostico y también estaba en el hospital, cuando el doctor dijo que ya estaba muerta, fue una mujer digna de conocer que yo me siento orgulloso de haber tenido la posibilidad de haberla podido conocerla y conocerla a fondo. Mara se encuentra sentada mirando un muñeco de papel afuera de las oficinas de la DEP

Mara se encuentra en la biblioteca de la Universidad de Chile en el campus Juan Gómez milla revisando algunos libros, en un pasillo mara esta sentada en el suelo y se toma sus pastillas, camina por los campos de Juan Gómez milla

Off Gis:

Bueno cuando paso la muerte de la Mara, para mi fue súper desconcertante yo nunca pensé que la Mara se iba a morir menos en este momento que ella estaba como en su clímax de hacer cosas, de conseguir sus sueños, concretar sus proyectos, era muy real ella, nunca estaba ocultando nada, tenía una transparencia muy bonita, nos reencontramos ahí con varias personas que no había visto hace meses, fue súper trágico y más para las personas que eran más cercanas, no fue algo que paso a la ligera, fueron muchas personas a su velatorio, muchas personas le tenían cariño, confianza, respeto y admiración

Off Matías:

A la Mara Rita no la conocía mucho, pero si me hablaban arto de ella y me dio lata que se haya muerto por que al final era una persona y ojala este allá arriba bien y nos este cuidando a todos.

Mara esta sentada en la biblioteca marcando algunas parte de un libro, Mara va sentada en el metro, lleva puesto audífonos va escuchando música, vemos un cartel que de Trans formado con pedagogía popular y feminista, Preu Trans Mara Rita, y un lienzo colgado que dice "yo roda soy innegable, yo toda osy verdad" Hasta siempre MARA, volvemos a la imagen donde ella camina y detrás esta la moneda.

Off Pati:

Nunca fuimos de forma personal muy amigas, pero si compartimos bastante, incluso coincidíamos en muchas cosas, pero creo que nos respetábamos bastante en otras opiniones, incluso yo diría, incluso nos admirábamos hasta cierto punto, con Mara me toco conocerla en OTD, yo llevaba un buen tiempo y ella se incorporo creo hace poco más de un año, y desde lo que primera vez que la vi, la encontré con una personalidad única, desde lo que sucedió fue muy chocante, muy impactante, de verdad ella tenía un ..., era un gran aporte, era un gran aporte, a la organización con su conocimiento, con su personalidad, y siendo tan joven.

Vemos la punta de un cerro, el cielo esta despejado el sol brilla, Matias va caminando lentamente, entra a la estación de buses de los andes, luego de un rato se sienta y espera su bus.

Off Matías:

Las pocas veces que vengo a Santiago que es un vez al mes y yo cacho que voy a tener que empezar a venir 2 o 3 veces al mes, es por que allá en los Andes no hay ninguna psicóloga, ninguna doctora, que sepa del tema y este enterada del tema, estoy con psicóloga y una doctora que me están dando unas pastillas para la depresión para poder dormir, para controlar cuando ando agresivo, y están viendo la posibilidad unas pastillas para cortar la regla que es lo principal, en cambio aquí en San Bernardo con la doctora que me estoy atendiendo, a atendido Hartos niños trans, si sabe del tema.

Vemos a Matías viajando en un bus, va a Santiago, va sentado solo revisando su Celular, le da calor y se saca la chaqueta, desde otro Angulo vemos como Matías mira por la ventana, lleva unos audífonos puestos, luego se queda dormido hasta terminar el viaje,

Off Matías:

Ose el único problema que tuve fue con mi papá de sangre, que es el único que no me acepta, yo cuando salía con el, para mi era lo peor, por que tenia que salir con vestido, si no me sacaba, tenia que ponerme algo rosado si no le gustaba salir conmigo, me decía cosas y por eso no me gustaba salir con el, en realidad era fome salir con el.

Vemos a Matías en su pieza y un computador, pone música en un parlante y comienza a rapear.

Canción Matías:

Papá Dios que está allá en el cielo
El no acepta en su mundo tal y como somos
Yo no quiero que mis pequeños lloren
Y sufran manos arriba
Que Dios nos apoya y escucha
Papá Dios que está allá en el cielo
El no acepta en su mundo tal y como somos
Yo no quiero que mis pequeños lloren
Y sufran manos arriba
Que Dios nos apoya y escucha

Oye yo solo quiero expresar que somos todos iguales
Debemos respetar, ya sea blanco o negro
Cualquier que sea tu lugar, sabemos que es difícil vivir
En un mundo que nos mira por detrás
Y hacer cambiar a nuestra sociedad
Nosotros somos normales
Seres de amor y respeto
Niños llenos de inocencia y ganas de vivir
No tenemos por que esconder lo que queremos ser
Esencia de mi alma camino duro recorro

Off Matías:

Me gusta expresarme a través de la música, de repente hay cosas que..., cuando estoy mal de repente cuando estoy mal no me gusta hablar directamente si no que me gusta escribirlo y recién cuando mi mamá me escucha recién sabe por que estoy mal, yo cacho que es lo que a mi me sirve para descargarme,

Canción Matías:

Y queremos espacio en este lugar
Sin que te miren por tu aspecto, si no por que
Es tu felicidad.

Pati se encuentra en el Cerro San Cristóbal paseando, mira por los miradores, se queda parada refrescándose con el viento que llega, se queda tranquila y abre sus brazos.

Off Pati:

Yo creo que es una situación que incluso a una persona la puede llevar al suicidio, cuando sientes que logro insertarse a la sociedad, lograr un cambio de nombre, lograr superación, pasar por todo un proceso para sentir que aun así, se hace eternamente dando explicaciones o eternamente esperando que te comprendan que te entiendan es un desgaste emocional muy grande.

Pensar suicidarme en mi vida, si fue un momento un tema, nunca lo llegue nunca tratar, ni siquiera a intentar, pero siempre estuvo en mi perspectiva de reprimirme y la frustración tan grande, que pensaba a pensar que sentido tenia que estar yo en este mundo, y lo que vivía en el fondo no me satisfacía, que yo prefería estar muerta, ya sea de forma casual o yo misma provocándomela.

Vemos la virgen del cerro San Cristóbal, luego a Pati caminando por cerro, pasa entremedios de la gente que también transita por el lugar, por los vendedores ambulantes, luego camina y se dirige subir la virgen la sube lentamente hasta que llega al final.

Off Pati:

Y eso es una constante en la vida general de las personas, sobre todo de adolescentes trans que... sobre todo cuando no tiene como un núcleo importante familiar detrás, un entrono que lo apoye fácilmente se puede llegar al suicidio.

Yo creo que me hizo detenerme el tema de mis creencias, yo siempre andaba como en una búsqueda y fue así como trate de ver en otros aspectos, que podría llevarme a mi a sentirme de una forma más tranquila, más conforme conmigo misma y asumir que en el fondo yo nunca estuve mal, que no era malo, lo que sentía y como pensaba, la iglesia la respetaba pero ya no formaba parte de mi sentir profundo real.

Vemos a Pati en mirando de espalda, mirando la gran capital de Santiago, el sol esta fuerte y amarillo se esta escondiendo.

Off Pati:

Yo me enamore era primera vez que sentía a alguien que realmente me daba el afecto que yo siempre había pedido, de la forma que yo lo había pedido, y no era una cosa pasajera solamente reducido a una atracción sexual o algo. Cuando tuve un quiebre importante de una persona que supo de mi pasado, de mi tema, no encontré en el la comprensión, ni apoyo, ni mucho menos apoyo y eso en su momentos, en sus comienzos me dejo muy desbastada, me hizo replantearme mucho todo este camino.

Pati se encuentra sentada mirando el horizonte, se encuentra pensativa, Matías esta en un mirando sentado, mirando el paisaje y pensando, Mara esta en Valparaíso mirando el mar, Pati de espalda mira el atardecer, Matías esta parado mirando frente a cámara, Gis esta un primer cuadro mirando a cámara, Mara esta en un ascensor de Valparaíso mirando frente a cámara se nota que el ascensor baja, Matías en primer cuadro mira a la Cámara, Pati en primer cuadro mira a cámara mientras esta atardeciendo.

CORTE A NEGRO

Vemos imagen de Mara Rita que dice 10 Abril 1991- 19 de Abril
2016

Off Mara:

Que a mi me gustaría ser el ultimo verso de mi libro al
morirme, "pero aquí me quedo para siempre" , una cosa así.

Corte a Negro
Creditos.

22. Conclusión

Luego de convivir por más de un año con mis personajes puedo concluir en base a la observación, lo ya planteado en mi propósito principal de esta investigación , lo cual es que la transexualidad, es una realidad oculta por la única y sencilla razón de desconocimiento del tema , es más me atrevo a decir la ignorancia que provoca que las personas que son transexuales en Chile tengan que estar ocultas sin derecho a la libre expresión y la igualdad de la cual son dueños por la única razón de haber nacido.

La legislación chilena consagra en su carta magna que las personas nacen libres e iguales en dignidad y derechos, sin haber distinción alguna, frase que queda absolutamente en duda para mí y para todo quien pueda visualizar mi documental por las siguientes razones. Luego de estar en el día a día con Mara, Gis, Matías y Patricia, todos me hacen saber no tan solo el derecho a la vida es vulnerado por la sociedad, sino que es solo una de muchas vulneraciones.

Grande es mi sorpresa al enterarme que todos los personajes han sido discriminados al querer ser asistidos en centros de salud a lo largo del país , por profesionales “ médicos” , los cuales no tienen ética profesional en el momento de hacerlos a ellos objeto de sus burlas y emitir opiniones personales , alejadas de su opinión médica en absoluto , lo cual causa en ellos un repudio total para volver a ser asistidos por cualquier malestar que pueda aquejarlos en un futuro, el maltrato radica solo por no ser hombres ni mujeres de nacimiento sino ser mujer u hombre transexual , lo cual me parece absurdo , ya que nuestro estado protege el libre e igualitario acceso a las acciones de protección y recuperación de salud y rehabilitación de la persona humana. Otra garantía vulnerada es en el caso de uno de mis personajes menores de edad Matías quien ha tenido variados problemas con autoridades de los establecimientos educacionales en los cuales ha cursado su enseñanza volviendo a lo mismo malos tratos y discriminación por opiniones y juicios de valor que recaen en personas sin profesionalismo, pasando por encima de el derecho a la educación y dejando huellas en el imborrables, ya que sus derechos ya sea como persona o como niño no son tomados en cuenta,

pero gracias a el gran apoyo familiar y social de Matías pudo asumir de manera exitosa esta etapa compleja. El estado esta al servicio de la persona humana, es decir es nuestro país quien debe ayudar a todas las personas y tratarlas a todas por igual, espero que algún día esto no sea mas que palabras escritas en un papel que sea materializado en el buen vivir y trato de las personas transexuales quienes son oprimidas por su entorno social a lo largo de toda su vida y no paran nunca de luchar desde el momento que son capaces de tener el valor de asumirse como quienes realmente son y poder de esta manera llevar a cabo todo lo necesario del punto de vista material para poder ser identificados como quienes realmente son y no como quienes la sociedad quieren que sean.

Este largo camino de lucha, lo pude entender con uno de mi personajes Mara una activista profesora de literatura, que su lucha nunca se detuvo en promover quien realmente era y buscar su realización espiritual y material en este mundo, ya sea con su escritura y libro publicado y sus logros médicos y legales para poder conseguir su verdadera identidad de género, ser reconocida como una mujer en Chile y se detuvo por una única razón, la muerte, pero eso solo logro que ella se convirtiera en un ejemplo para sus pares, tanto como para mi, que tuve la sorpresa de esta realidad y aun así el documental pudo efectuarse a pesar de la adversidad y las complejidades en virtud y gratitud de la cooperación de Mara y sus ganas de vivir que fueron arrebatadas a su corta edad, sin embargo pude entender que ella logro su felicidad a pesar de su largo camino de tristeza y ser apartada por sus pares a lo largo de su educación media principalmente ella doblo la mano al destino demostrando de todas las cosas que fue capaz como estudiar una carrera profesional y conseguir su objetivo final ser Mara Rita ante el país.

Cada uno nos deja un mensaje, un planteamiento único, se trata de ampliar nuestra visión hacia los demás y abrir nuestras mentes entender que todos somos distintos, pero seres únicos.

23. Bibliografía

- APA (2000) Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders (DSM-IV-TR): www.psych.org.
- Balzer, C. (2010) “Eu acho transexual é aquele que disse: “eu sou transexual!”. Reflexiones etnológicas sobre la medicalización globalizada de las identidades trans a través del ejemplo de Brasil” en Missé, Miquel y Coll-Planas, Gerard (ed.) (2010), El género desordenado. Críticas en torno a la patologización de la transexualidad.
- Benjamin, H. (1966) The Transsexual Phenomenon, The Julian Press, INC. Publishers.
- Bergero, T. y Cano, G. (2006) “El proceso diagnóstico”, en Esther Gómez y Isabel Esteva de Antonio (eds.), Ser transexual. Dirigido al paciente, a su familia, y al entorno sanitario, judicial y social.
- Esteva de Antonio, I. y Gómez, E. (2006) “El proceso de diferenciación sexual en el ser humano y sus anomalías: los intersexos”, en Esther Gómez y Isabel Esteva de Antonio (eds.), Ser transexual.
- Garaizabal, C. (2006) “Evaluación y consideraciones psicológicas”, en Esther Gómez y Isabel Esteva de Antonio (eds.), Ser transexual. - Gómez, E. y Esteva de Antonio, I. (eds.) (2006a).
- Gómez, E., Esteva de Antonio, I., y Bergero, T.(2006b) “La transexualidad, transexualismo o trastorno de la identidad de género en el adulto”, en Esther Gómez y Isabel Esteva de Antonio (eds.), Ser transexual.
- Gómez, E., Esteva de Antonio, I., y Fernández- Tresguerres, J. (2006c) “Causas o fundamentos fisiológicos”, en Esther Gómez y Isabel Esteva de

Antonio (eds.), Ser transexual.

- HBIGDA (2001), Standards Of Care For Gender Identity Disorders (6 Version): www.wpath.org.
- OMS (1992), The International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10): www.who.int.
- Principios de Yogyakarta Principles (2007). Los Principios de Yogyakarta sobre la aplicación de la legislación internacional de derechos humanos en relación con la orientación sexual y la identidad de género disponibles en www.yogyakartaprinciples.org.
- Soriguer, Federico J. C. y Valdés, M. (2006).
- Suess, A. (2010) “Análisis del panorama discursivo alrededor de la despatologización trans: procesos de transformación de los marcos interpretativos en diferentes campos sociales” en Missé, Miquel y Coll-Planas, Gerard (ed.) (2010), El género desordenado. Críticas en torno a la patologización de la transexualidad.
- Red Internacional por la Despatologización de las Identidades Trans: www.stp2012.info.